大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人李宗瀛
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千九百六十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
社址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號3778 廣州辦事處 惠吉西路二號坊 電話：33706
千諾道中一二三號有利有限公司承印

1959.6.25

葛羅米柯對西方指出 外長會結果如何 不應影響首腦會

西方如以此討價還價應負阻撓責任

【路透社日內瓦十二日電】蘇聯發言人說：蘇外長葛羅米柯在今天（十二日）的東西外長會議上說：不應該拿最高級會議來討價還價。

葛羅米柯說：任何國家施加「人爲的障礙以妨礙最高級會議，必須對這事的後果負起嚴重的責任」。

蘇聯發言人哈爾拉莫夫引葛羅米柯的話說：「各位知道，有位西方代表曾經說過：如果在日內瓦沒有協議，最高級會議就不開。蘇聯政府對此事的立場是這樣：最高級會議不應該受討價還價的約束。蘇聯政府曾經認爲而且仍然認爲最高級會議仍然是有用的，並認爲一次或若干次這類會議可能成爲一個轉捩點，使這些談判會有更好的結果。」

葛羅米柯說：「如果西方對實質問題表示準備想辦法解決，那麼，就可能達成解決的。如果日內瓦外長會議與最高級會議之間有什麼關係的話，那麼，這種關係只能做這樣的解釋，就是不要在二者之間設置障礙物。

「蘇聯願在日內瓦達成協議，如果有什麼國家要在到高峯會議的道路上佈置人爲的障礙物，它就應該對後果負起嚴重的責任」。

「美國發言人在回答問題時說：「甚於迄今已取得的結果來說：情況並沒有改變。因爲艾森豪威爾總統九天前曾在記者招待會上說過：並無取得可以看得出來的進展，使他有赴最高級會議的理由。」

【路透社日內瓦十二日電】東西外長們今天集會，這是已歷時三十三天的會議之最嚴重的一次大會。今天上午這一重要的會談到得最早的是葛羅米柯。

會場的消息說，勞埃德明白表示：蘇聯最近的建議是不能接受的，他還重申西方將不在「要挾下」談判。消息說：赫脫繼勞埃德之後發言，然後是葛羅米柯發言。

據會場消息說，葛羅米柯在大會上說，他不懂大家何以這麼大驚小怪。據引述，他說，西方曾使用「最後通牒」、「壓力」和「絕對命令」一類的字眼來形容他的建議。他說，蘇聯建議裏面並沒有這類東西。

葛羅米柯說：西方提到會上的建議也包含了時間限制，那麼，豈不是也可以說它是「最後通牒」？他繼續說，西方想維持在西柏林的佔領地位，但是，西方可不能指望蘇聯同意這種要求。

有些會場人士說，葛羅米柯給人的印象是：他並不反對再談下去。會場的消息說：赫脫先向葛羅米柯發言。他說，葛羅米柯昨天（十一日）曾私下向他保證：蘇聯最近的建議並非最後通牒。赫脫於是又說，如果葛羅米柯先生能在這次大會上重申這一點，那將是有好處的。於是，葛羅米柯才重申蘇聯的建議並非最後通牒。

第十七次全體大會歷時約三小時。

西方捕風捉影 「最後通牒」之說 美英法各執一詞

【合衆國際社日內瓦十二日電】蘇聯外長葛羅米柯今天拒絕撤回他的柏林接管計劃。他說：蘇聯將決不保障西方在西柏林的權利。

但在葛羅米柯公開表示他那爲期一年的定時炸彈性的建議是「既非最後通牒」，也非絕對命令」之後，盟國終於又同意使四大國會議至少維持到星期一以後再說。

英國立即抓住這點，認爲葛羅米柯撤回他兩天前交給西方的最後通牒。

可是，美國助理國務卿貝丁則說，葛羅米柯立場如果說有什麼改變，也只是屬於心理上的。

葛羅米柯說：「蘇聯將決不簽訂任何意味着使西柏林佔領制度永久化的文件」。

會後有人問英國代表團發言人哈曾：葛羅米柯是否已撤回他的最後通牒。哈曾答道：「我的理解是如此。」

法國外長德姆維爾在大會快要結束時的發言，則係採取完全相反的看法。他說：「我不感覺有什麼新事實出現，足以改變我先前對葛羅米柯建議的判斷。」

前一天說過：「嚴重的局勢已經產生，我必須很坦白地說，即使是在今天，我也看不出嚴重性已顯得減少了。」

美國發言人貝丁既不像英國發言人那樣滿懷希望，也不像法國人這樣悲觀。有人問到葛羅米柯撤回最後通牒的問題，貝丁對記者們說：「……如果要挾的威脅仍在我們頭上，進一步談判是根本不可能的。葛羅米柯既然已經否認有什麼威脅之意，這樣，至少我們還可以會談……」

英報看法與美不同

認為蘇願意繼續談下去 所提建議不是消極性的 「每日快報」說首腦會可能性未受影響

【法新社倫敦十二日電】幾家英國報紙今天認爲蘇外長葛羅米柯在日內瓦會議上所提出的建議，並不如人們最初所相信的那樣消極性質。

例如獨立的「泰晤士報」特派通訊員在分析葛羅米柯的建議時說：「看來，只要放棄對西柏林局勢的威脅，這個建議中的各點仍然可以和西方所持各點相配合的」。

自由黨的「新聞紀事報」相信蘇聯代表團仍願談判繼續下去。該報說：「由於巧妙地形成了他的柏林四條件，葛羅米柯先生似乎已爲更廣大得多的方面打開了門戶，他並不排除在中歐設無原子地區的有名的臘帕茨基計劃」。

可是，保守黨的「每日電訊報」則認爲休會一兩星期更好些，因爲可以利用這個間歇，重建並重申「不容懷疑統一」的西方政策和目的的決心。

保守黨的「每日快報」相信葛羅米柯的建議不致於減少最高級會議的可能性。該報並說：「它使最高級會議勢在必行。」

外長會議 週一續開

勞埃德返英晤麥克米倫

【路透社日內瓦十二日電】美國方面的消息說，四大國已定十五日（國際標準時間十四點三十分）舉行秘密會議。會場的消息說：勞埃德建議於星期一舉行秘密會議，其他的部長們予以同意。

【路透社日內瓦十二日電】英國外交大臣勞埃德將於今天黃昏國際標準時間十八點十五分飛返倫敦，與麥克米倫首相作週末會商。他將於星期一（十五日）下午飛返日內瓦。

上海郵購書店 代客選購書籍

服務週到獲得顧客稱讚

【本報上海十二日專電】上海郵購書店每天要寄出兩千冊書籍到全國各地。該店自一九五五年成立以來，已經一共寄出一百九十萬冊書籍了。

自從各地展開文化革命和技術革命以來，上海郵購書店的業務越來越有開展，所寄出的書籍中間，也以科技部門佔主要部分。

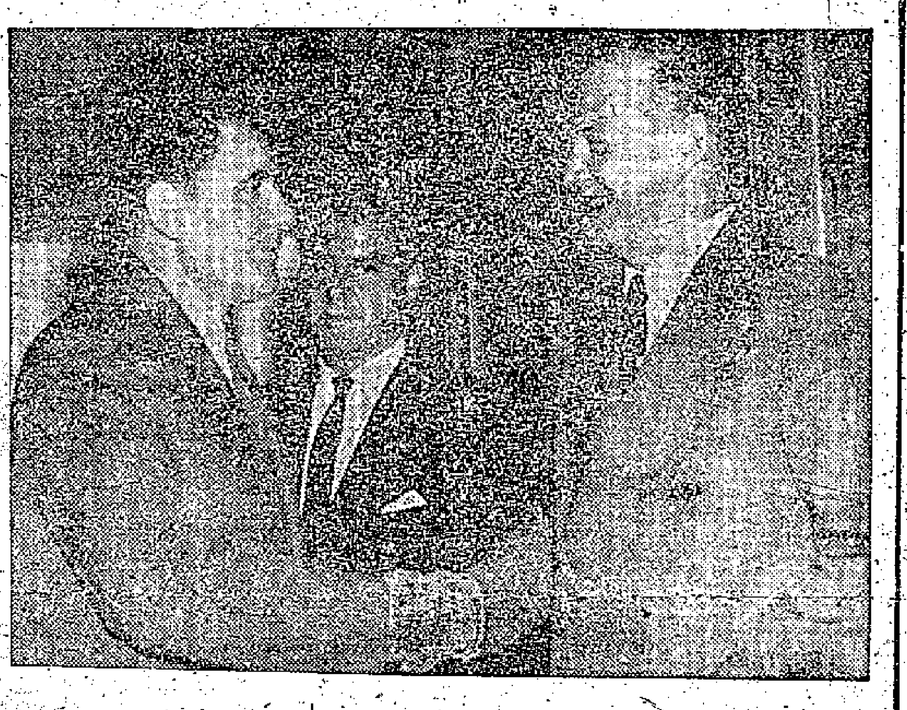
全中國一共有六個這樣的書店，它所主辦的業務不僅單單給顧客寄書，而且按照他們的需要範圍，代爲選購書籍，或是到舊書店中搜尋稀有的書刊雜誌。

今年三月，上海郵購書店接到江蘇省江陰一位顧客的來信，信中說明，他正在試作某種式樣的磨打，希望給他選購幾本有關這種電機的書籍。最近，該店收到了那位顧客的第二封信，說自從書籍寄到之後，他的試驗已經成功了。

這種事例還有很多。去年，該店曾給新疆阿爾泰山區的一個礦業夜校教師郵寄過一份技術圖表。後來，那位教師完成了教學任務，特地寫信給上海報紙，對該店職工的服務態度表示讚揚。

京滬津漢工人集會 支持締結對德和約

【本報綜合報道】據新華社消息，幾天以來，我國各大城市的工人紛紛集會，支持德國工人爭取締結對德和約的鬥爭。北京、上海、天津、武漢、瀋陽等地的工人紛紛表示，他們雖然在緊張生產中，仍然密切注意着日內瓦外長會議的進展。北京、上海的工人們在會上分別通過了給德國工人的支援電報和支援信，誓作有力後盾，爲和平解決德國問題而堅決鬥爭，相信勝利一定屬於德國工人。



葛羅米柯與勞埃德
圖爲葛羅米柯（左）於八日訪晤勞埃德商討柏林武器問題後握手情形。（美聯社稿）

從金門泅水回大陸 蔣軍一班長投誠

賀業臣受到前線解放軍歡迎

【新華社福建前線十二日電】十一日早上，蔣軍二十七師七十九團一營一連中士班長賀業臣攜帶美製手槍一支，從大金門島泅水回到大陸，向人民解放軍投誠。

賀業臣是山東省原牟平縣仁和鄉北賀家村人，今年三十四歲。他感到在蔣軍中沒有出路，決心冒死回到祖國懷抱。他受到福建前線人民解放軍的熱情歡迎。

藏族幹部千二百名 回藏後已參加工作

甘南藏族自治州進行測量工作

【中國新聞社拉薩十二日電】從中央民族學院、西南民族學院、咸陽西藏公學等院校畢業到西藏工作的一千二百多名藏族學員和二百多名懂得藏語的漢族學員，已經全部走上了工作崗位。

這批藏族學員到達拉薩後，根據他們的請求和各地工作的需要，現在絕大部分已被分配到拉薩、山南、江孜、日喀則、黑河、昌都和阿里等地區的基點去作群衆工作。同藏族學員同時來西藏的三百多名懂得藏語的漢族學員，原來都在西藏工作過，現在他們大多數又回到了自己熟悉的工作崗位。這些藏、漢族學員都表示要爲建設民主和社會主義的新西藏，而努力。

【本報蘭州十二日專電】甘肅南部藏族地區著名的大草地正在全部測量中，以便作爲科學基礎，進行開發。甘南藏族自治州的海拔約爲三千公尺，共有居民三十五萬人，其中大半爲藏族，依靠畜牧爲生。

測量隊係由各公社合組而成，除了調查農業、林業、永利之外，還調查地形、土壤和草地的類型，牧草的產量和放牧數量等。測量完畢之後，就可以規劃出一年四季可以放牧的地帶，並且着手開發處女地，建立飼草場。

甘南藏族自治州共有六十五個人民公社，是去年九月建立起來的，共有牧民、農民五萬戶。

訪問唐山 扎夏迪科

【新華社北京十一日電】蘇聯部長會議副主席扎夏迪科和隨行的其他蘇聯專家，由煤炭工業部副部長劉向三陪同，在今晚乘火車離開北京，前往唐山參觀訪問。

他們今天在北京參觀了全國煤炭工業展覽會，遊覽了故宮。

又訊：國務院副總理薄一波今天晚間舉行宴會，熱烈歡迎扎夏迪科和隨行的其他蘇聯貴賓。

清代「京劇版畫」 最近將翻印出版

反映乾嘉年間京劇舞台面貌

【據新華社北京十一日電】版畫收藏家王樹村珍藏的一批清代「京劇版畫」，現交由北京出版社選輯成冊付印，將於最近出版。

這些版畫，大部分是清朝乾隆、嘉慶、咸豐年間京劇藝術全盛時期，由楊柳青等著名畫師在北京一邊看戲一邊描繪的，很多是當時一些老伶工的寫實演出像，相當真實地反映了當時京劇舞台的面貌。

京劇已有近二百年的歷史，早期京劇角色的臉譜、服飾、舞台以及表演技巧等，除文字記載外，只能偶而見諸泥塑或畫幅。這冊版畫中收集的一百多幅劇畫，所描繪的包括生、旦、淨、末、丑各個行檔，其中有文戲、有武戲；有幾個人的小場面，也有相當雄偉的群戲場面；有些劇目前已經不流行或已失傳。版畫作者對於人物的形象神態，都做了精確的刻畫，又生動傳神，一招一式既符合戲曲的表演規律，又富有楊柳青版畫獨具的樸素、健康的風格。這些版畫刻工細緻，京劇評論家陶君起爲這冊版畫作了注解。

蘇聯謀求雙方接近的新步伐 企圖扼殺達成任何協議 黑手已伸向日內瓦

美國破壞伎倆逃不過公衆眼睛

【新華社日內瓦十一日電】本社記者高光池報導：開了五個星期的日內瓦東西方外長會議，正面臨着遭美國破壞的嚴重危險。當蘇聯在西柏林和全德委員會問題上又提出新建議，跨出了新的重要的步伐來謀求東西方接近以後，美國竟絲毫不加考慮，悍然予以拒絕。

在這會議的最後決定性階段，企圖扼殺會議達成任何協議的黑手已經伸到會議桌面上來了。儘管美國宣傳機器在賣力耍弄花招，替這隻黑手加上這樣或那樣的漂亮裝飾，但是還是能够看得清清楚楚：這隻手來自什麼樣的美國有勢力集團，出於他們什麼樣的卑劣的利益考慮。

美國一些害怕和平的人

這些日子裏，美國國會正在就新財政年度的軍事預算進行一場激烈爭辯。美國各個壟斷財團的「院外軍火集團」正在緊張地活動，爭奪政府軍事定貨的分配額。這些壟斷財團在這樣一點上當然都是站在一起的：他們都擔心，如果外長會議取得任何協議，國際局勢的緩和會使得美國政府難於維持目前這樣龐大的軍費開支水平。紐約銀行家翰遜在他發表在最近一期的「電子學雜誌」上的文章中，就憂心忡忡地問道：「假如有了和平，明天會怎麼樣呢？」他說大筆收入「也將隨之而減少」。可見，正是這種擔憂軍備競賽會停止的美國有勢力集團，在頑固地企圖破壞日內瓦外長會議，阻止出現任何緩和的國際局面。

代表這種有勢力集團的美國國防部長麥克耳羅伊，不久前親自來到這裏，進行過秘密活動。當麥克耳羅伊坐在討論和平的會議桌旁，腦子裏盤算着的卻是怎樣來加緊核軍備。他在回到華盛頓時就對記者透露了他在日內瓦期間認真研究過的問題：關於美國空軍的「主導計劃」。

一片堅持「實力政策」聲

自從日內瓦會議開會以來，西方國家公衆更加強烈地要求東西方取得協議，結束「冷戰」災難。在這種輿論壓力下，甚至在剛在倫敦閉幕的大西洋會議上，也有不少西歐國家的政界人士主張西方應該改換一些做法。這引起了美國方面的深刻不安。北大西洋集團軍最高司令、美國將軍諾斯塔德六日就在這個會上強調西方必須堅持「實力政策」，他大叫大嚷地要代表們不要忘記，在當前的世界上，「實力仍然是根本的東西」。一貫唱着美國調子的北大西洋集團秘書長斯巴克，八日也在會上說，目前局勢「並不意味着，我們可以稍爲停止一下我們的軍事努力」，他並且攻擊西方有些國家的「果敢精神不够」。顯然，美國有些勢力也想在日內瓦製造出一個「會議破裂的危機」來，好給諾斯塔德、斯巴克之流增添「論據」，全力抵擋輿論的趨向。

製造緊張——美國控制盟國的手法

另一方面，自從日內瓦會議開始以來，西方國家統治集團之間的矛盾進一步擴大了。美英兩國在日內瓦貌合神離。法國戴高樂政府爲了想鑽進西方「領導核心」，抓住美國在法國的基地問題，正在北大西洋集團內掀起一場大風波。阿登納留任總理的決定，也顯示出西德內部政局的不穩。這些都使得美國有些勢力在擔心，萬一東西方關係再有所緩和，西方內部局面會更加難於收拾。這些勢力當然不會忘記，加緊「冷戰」，製造國際局勢的緊張氣氛，同時也是美國用來控制盟國的得意手法。

「跟蘇聯談判太多是危險的」

美國有一些報紙最近已在大肆談論同蘇聯進行談判的「危險」。「華爾街日報」在三日說，「跟蘇聯談判太多是危險的」。這反映出，美國有些勢力在醞釀根本破壞將召開東西方最高級會議的前景。

當全世界公衆都在期待日內瓦外長會議獲得結果的時候，美國的破壞伎倆是躲避不了公衆的眼睛的。美國如果決心這樣幹下去，它將無法逃避世界輿論的正義譴責。

前台北市長擔心台灣經濟崩潰 聽到美援削減 台灣已表驚慌

【法新社台北十二日電】曾任台北市長的台灣「省參議」員吳三連今天警告說：依靠美援作爲解決台灣經濟困難的唯一方法，那是很有危險的。

吳三連指出：一九五七年台灣支出是一億七千四百三十四萬美元，收入是九千六百二十八萬美元。其支出不敷部份曾由美援加以彌補。

有消息說：美國參議院已經採取步驟可能削減一切非借款性質的海外經濟援助。吳三連聽到這個消息，所以作出如上的警告。他相信一旦國際局勢突變，或者美援削減，台灣就可能發生大規模的經濟脫節。

從外國朋友和香港同胞談起 郭琳爽談十年變遷

這是上海永安公司經理、政協全國委員會委員、上海市人民代表郭琳爽最近在上海市人代會上的發言。

我想把過去幾年來對外國朋友和香港同胞的訪問，就記憶所及，一些片段的事例，簡單地來談談。

上海解放那一天所見

一九四九年五月二十五日的早晨，就是上海解放的第一天，那時我住在永安新廈十五樓，當我第一次看到紀律嚴明的人民解放軍，真使我有一種肅然起敬的感覺，就在這時有一位德國朋友來電話問我可好，有什麼新聞？我當時高興對他說：「上海解放了！」我很好，謝謝你。」跟着我問他有沒有看見解放軍？他說：「看見的，在馬路兩旁站崗都是的。」我又問他：「你看解放軍的紀律怎麼樣？」他說：「驚奇得很，再好沒有了！」我再問他：「解放軍和其他國家的軍隊有什麼兩樣？」他立刻回答我：「像這樣好的紀律，完全沒有比較的。」後來我又和另一位外國朋友，談解放軍的優良紀律，那位朋友用幽默的語氣說：「關於解放軍和以前所聽謠言是不兌現的。」我問他你這句話怎樣解釋？他說從前聽到謠言說解放軍樣樣不好，現在解放軍來了，紀律也好，對老百姓親熱得像兄弟一般，所以事實證明，謠言是不兌現的。

有一次一位澳大利亞文化代表團女秘書長到我家裏來訪問。她對我說：「過去上海一向是一個有名的罪惡城市，現在居然改變成爲一個有生氣和風化良好的城市，在短短的幾年當中，有如此的進步，眞是一個偉大的奇蹟。尤其是你們的警察，不用攜帶武器，對人和氣而且好禮貌，這說明你們的治安有良好基礎。」她說時，面上表現出一種敬佩的神態。

日本「上海通」看新上海

我記得有幾位日本代表團的團員來看我，其中有一個是「上海通」。當他看到解放後上海的面貌和解放前根本兩樣，特別是妓女、流氓都已經絕跡，他很感動地說：「我們日本空談了多年禁娼，結果一無成就，你們有什麼法寶，在短短期內就能斷絕？我們應該要好好地向你們學習。」還有一位來自歐洲的女外賓，她感慨地說：「我們許多歐洲國家搞斯用宗教宣傳來挽救日益墮落的社會，但始終沒有獲得半點成功，你們的社會主義制度移風易俗的力量，眞是出人意料之外。」

永安公司合營以後

前年法國前總理富爾先生到我們永安公司來訪問，他要我介紹一下合營後的體會和感想，我概括地對他說：「合營以後，貨源更加充足，有寬裕的資金來周轉，職工發揮了積極性，顧客對我們公司都很相信和滿意，我們職工有固定的工資，股東有固定的股息，對國家有上繳的利潤。」他聽了這番介紹之後，想了一想說：「如此看來，你們社會主義的資本主義比我們的資本主義要厲害得多？我們資本主義的職工，沒有固定的工資制度，股東沒有固定的股息，營業不能肯定有盈餘，我覺得你們的『生意眼』比我們高明。」當時我馬上對他說：「富爾先生，你的觀點是站在資本主義的立場，我們是社會主義的經營管理，所以有這種優越性，你和我的立場觀點是不同的。」他聽了我這句話，點頭微笑。

有一次我對日本商業代表團談話，談到公私合營以後，我們大小商店都團結起來，交流經驗，相互協助，相互學習。當時有一位代表很感動地說：「我們日本小商店處在大商店壓力之下，經常都在掙扎和鬥爭，時時向政府申訴，要求調解，政府也沒有好的辦法來處理。更談不到什麼交流和相互協助一回事了。」我說：「我們社會主義的商業組織有商業網，分區分塊，是有計劃的，不會有大魚吃小魚、小魚吃蝦米的作風的。」

最近到過香港

最近我到香港探望我的老爹，我夫婦兩人碰到了多年不見面的朋友和親戚，他們在未會見我之前，都以爲我們夫婦倆一定是又衰老又瘦，但當我們見面後，他們看到我們身體健康，精神飽滿，朝氣勃勃，還有青春氣概，眞是出乎他們的意料。我當時聽到他們齊聲說：「共產黨待你們不錯啊。」此時我便乘機邀請他們趁今年我們偉大的祖國建國十年大慶的佳節，回來祖國觀光一下，讓他們親眼看到祖國到處蓬蓬勃勃、氣象萬千的美景，可以用事實來證明我國解放十年來的輝煌成就。我敢保證那時他們一定感到滿意，而且覺得今天祖國的可愛和作爲一個中國人民的光榮和驕傲。

我貿易團團長 雷任民到錫蘭

【新華社科倫坡十一日電】中國政府貿易代表團團長、對外貿易部副部長雷任民今天下午到達科倫坡。

前往機場歡迎的有：錫蘭政府商業和貿易部常任秘書勒．斯．布．佩雷拉，農業、土地和土地開墾部常任秘書克．阿爾瓦加拉、錫中友好協會主席威爾莫特．佩雷拉等。

中國駐錫蘭大使張燦明也到機場歡迎。

內蒙發展醫藥工業 三座製藥廠已建成

【本報呼和浩特十二日電】內蒙古自治區最近興建起三座製藥廠，除了生產西藥、成藥之外，還生產蒙族同胞特需的藥品。

在當地製藥機構的協助下，內蒙各人民公社正在種植各種藥材，並採集野生藥材。目前，已經有五萬畝土地轉爲植藥。

台北展覽「市政」 參觀者上吐下瀉

【本報訊】據台北報紙載稱：台北「市政府」爲慶祝黃啓瑞市長就任兩周年，特舉辦「兩年政績展覽」，東邀各界首長及地方「紳士」參觀。應邀前往參觀的人，都獲得一盒西式餐料的招待。結果有不少人吃了以後，回家上吐下瀉，過後紛紛以電話質詢有關單位，接電話的人只有連聲道歉。

滬蔬菜已自足自給

目前每人每天可吃一斤多蔬菜

【本報上海十二日專電】上海現在已經可以從郊區一百個公社獲得它所需要的蔬菜，而無須再仰仗鄰近省份了。

上海的七百萬市民目前每個人可以有一市斤五兩的蔬菜。公社裏的車輛，每天把蔬菜、豬羊、雞鴨和魚類源源不斷地運到菜市上。十日那一天，單是公社運進的就有四百多輛卡車蔬菜，蔬菜的種類有三十七種之多。

東德一家中學 實驗教授中文

【美聯社柏林十二日電】東德已在高中實驗中文教學。東德一家報紙說，艾福特的高級中學校的若干學生過去四個月來已在學中文了。學生們正在實驗，中學生是否能够在相當的時間內學會像中文這樣困難的語文。又說，到目前爲止，學生們在學習上已頗有進步。

建設簡訊

安徽淮南市 建大水泥廠

▲一座機械化的水泥廠，最近在安徽淮南八公山土壩子附近動工興建。這個水泥廠可年產三萬二千噸水泥。建成投入生產後，可以基本上滿足淮南煤礦的需要。

▲海拉爾沒有煤已成爲過去的歷史了。海拉爾已有兩對礦井投入生產。這裏煤的儲藏量很豐富，質量也好，位於濱洲鐵路線上。解放後，在這遼闊的草原上，建起了皮毛製革廠、肉類加工廠、骨粉廠、牛奶化工廠、糧食加工廠、農具廠等。

陝西建八十造紙廠 十五個廠開始生產

▲陝西省造紙工業正迅速發展，在新建工業中的八十個大小紙廠，已有十五個紙廠投入生產。不少工廠正大搞技術革命，先行投入生產的紙廠開始生產後，就出現優異的生產成績。

▲漢江丹江口水利樞紐工程正迅速進展。五月份，工程上下游混凝土縱向圍堰和大壩十八跨的澆注，除下游混凝土縱向圍堰部分外，已普遍突破了一百公尺的高層。全月共澆注了混凝土三萬五千多公方。這一工程的加快速度不僅可攔阻廿年一遇的三萬四千五百秒流量的洪水，並且爲汛期的安全施工打下了牢固的基礎。

瓷青紙上寫金字 法華經北宋寫本 在上海保存完整

【本報上海八日專電】上海市文物保管委員會最近徵集到十餘部我國古代珍貴佛經，包括金寫本「妙法蓮華經」、北宋刻本「大般涅槃經」和北宋刻本「妙法蓮華經」等。

金寫本「妙法蓮華經」是寫在瓷青紙上。據初步鑑定，大概是北宋時代的作品。雖然時隔一千三四百年，但仍然保存得比較完好，金字光澤照人，字體剛勁、端嚴。「妙法蓮華經」每卷卷首的扉頁，還有不同的釋迦說法圖，周圍弟子朝拜聆教，神態生動，畫筆工細，是極好的藝術作品。文管會以前藏有金銀寫本的經卷，也是北宋遺物，但只一卷，殘缺不全。

北歐建無原子區 蘇德均表示支持

赫魯曉夫說：蘇聯在日內瓦提出新方案，旨在促進外長談判，西方竟說不能接受，令人遺憾。

【據新華社北京十二日電】據塔斯社里加訊：十一日下午，在拉脫維亞共和國首都里加的文化休息公園舉行了萬人大會，歡迎德意志民主共和國黨政代表團。蘇共中央第一書記、部長會議主席赫魯曉夫在大會上講話，談到了蘇聯外交部長葛羅米柯十日在日內瓦外長會議上就西柏林問題和締結對德和約的問題提出的新建議。赫魯曉夫說，蘇聯政府提出這個建議，是為了促進日內瓦的談判。我們認為，這些建議應該使我們的談判對方感到興趣。

赫魯曉夫對西方國家說不能接受這一點表示遺憾。他說，顯然，美國和其他西方國家想堅持保持對西柏林占領制度，繼續奉行「實力地位」政策。

赫魯曉夫稱西德總理阿登納是不明智的「實力地位」政策的當前鼓吹者。他說，阿登納希望保持總理的位置，他甚至不想掩飾：他在這個位置上打算繼續鼓吹「冷戰」。

赫魯曉夫指出，主要的並不在於阿登納將佔有什麼職位，而是在於他依仗於誰。阿登納依靠的是同他一起仍然抓住破產了的「實力地位」政策不放的人。不論這些先生們怎麼掙扎，他們都不可能再鼓起這個破產了的「實力地位」政策的元氣，也不可能鼓起那些熱衷於奉行這種政策的人的精神。

赫魯曉夫指出，蘇聯政府竭力鞏固波羅的海地區的和平。他說，我們支持其他國家提出的、旨在鞏固這一地區和平的一切明智建議。蘇聯支持在斯堪的納維亞半島和波羅的海地區建立無火箭、無原子武器地區的主張。如果斯堪的納維亞地區成為無原子武器地區，成為沒有外國軍事基地的地區，這對一切斯堪的納維亞國家的人民將有很大好處。

赫魯曉夫最後說，我們將不吝惜力量來進行鞏固和平和各國人民安全的崇高鬥爭。

【路透社莫斯科十二日電】塔斯社報道：以東德統一社會黨領袖烏布利希和總理格羅提渥為首的東德代表團，十二日離開了里加飛往莫斯科。

烏布利希在動身赴莫斯科之前在里加機場發表談話說，波羅的海地區所有愛好和平的國家都願見波羅的海成為一個和平之海。

他說：「這個海應該把波羅的海地區全體國家團結起來，而不是使它們分開。把在西德的北大西洋海軍的主力調到西德的波羅的海的港口，這是威脅着位於波羅的海沿岸所有國家的和平的。」

烏布利希說：「我願盡我的全力向拉脫維亞以及向毗鄰波羅的海國家的一切人民保證：德意志民主共和國將盡一切的努力為勸住西德軍國主義者，並防止他們再度舉起戰爭的火炬。」

締和呼聲響徹西德

西德和西柏林公衆紛紛集會 要求締和約及制止軍國主義

【新華社北京十二日電】據塔斯社柏林消息：西德和西柏林公衆紛紛舉行集會，要求締結對德和約和制止西德軍國主義，要求促使兩個德國進行接觸。

據德意志通訊社報道，在西德什溫福特舉行了羣衆大會，大會的參加者呼籲出席日內瓦會議的外長們促進締結對德和約。在大會上發表演說的社會民主黨議員里希爾強調指出，阿登納的政策必然導致戰爭。在西德積極進行的反共宣傳和反蘇政策，就是為這種目的服務的。

西德皮革工會在紐倫堡舉行了一次代表大會，大會的決議指出，各國人民以期望的眼光注視着日內瓦。他們要求的是執行協商政策，而不是「實力地位」政策。

「反對原子死亡，爭取無原子武器的德國的青年行動」組織發表決議，要求日內瓦會議的參加者致力於締結和約的制訂。

在西柏林的新居民區舉行了居民大會。大會參加者指責出席日內瓦會議的西德代表團的態度，認為這是阻礙達成協議的態度。

德意志聯邦共和國和西柏林的學生和青年工人舉行了一次大會，會議參加者要求締結和約，對軍國主義表示抗議。

來自西德各地的社會民主黨青年組織代表九日在卡塞爾舉行會見。會見的參加者譴責在法蘭克福舉行的西德青年爭取民主反對軍國主義復辟大會所通過的決議。他們一致強調指出，德意志聯邦共和國和德意志民主共和國政府之間舉行談判的時機已經到來。會見參加者還抨擊了社會民主黨領導機構的政策，他們要求採取措施，使德國社會民主黨重新成為工人階級的政黨並捍衛工人階級的利益，他們還猛烈抨擊西德的反共宣傳和西柏林市長勃蘭特的立場，指責他盲目支持阿登納的政策。

柏林日報揭露誰支持阿登納

波恩集團爭裏有爭

在西德總理職位的爭奪戰中 壟斷集團也在幕後進行鬥爭

【新華社柏林十一日電】「柏林日報」今天在「誰支持阿登納」的標題下報道了西德壟斷集團在西德總理職位爭奪戰的幕後鬥爭。

報紙說，西德的各壟斷集團應該認識到力量對比正在發生變化，並且認識到如果不進行某些改變，最終只會使他們自己毀滅。這些人希望排除社會主義者，他們也同樣希望能夠做到這一點，辦法是擴大貿易和資本輸出，特別是向不發達國家輸出。他們認為這樣做也會使社會主義陣營……經濟部長艾哈德就是西德壟斷資本的這個集團。

這家報紙指出，阿登納和艾哈德之間現在正在進行的爭吵顯然和不同概念的帝國主義政策有關係。

報紙追述阿登納前些日子答應擔任總統候選人的背景說，人民反對德帝國主義的壓力愈大，西德的大壟斷階級就會作出更大的努力來支持阿登納鎮壓來自它自己隊伍中的反對。當排斥艾哈德的努力沒有成功的時候，阿登納本人被迫作為總統候選人，而企圖讓埃策爾擔任總理。

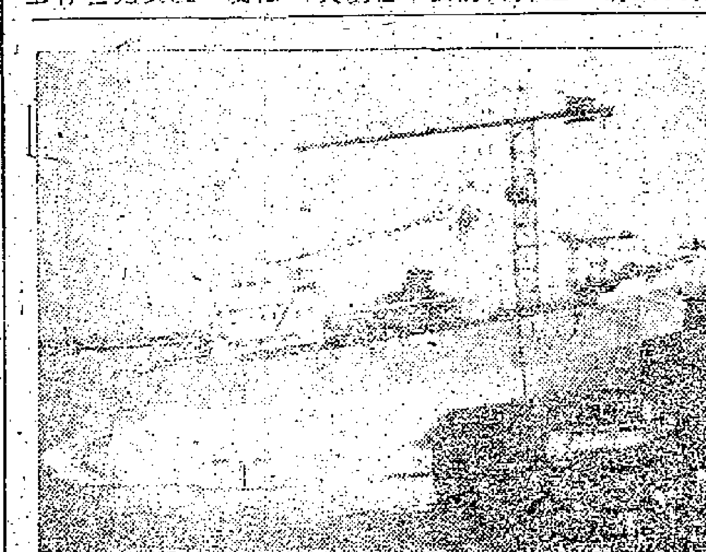
目前的財政部長埃策爾是西德重工業中野心勃勃的帝國部分的代表。在一九四五年以後，埃策爾擔任過波恩集團的蓋爾森基爾欣煤礦的法律顧問。他屬於西德煤鋼工業的最反動的集團，並且屬於德國壟斷資本家中最有野心的集團。

「柏林日報」引用了「工業信使報」在六月九日說的一段話，這段話證實，埃策爾將在新的條件下繼續奉行老政策。這家報紙說：「很容易想像，阿登納即使沒有聯邦總理的權利和職務，他仍然會起相當大的影響。但是他不得不有一個和他一鼻孔出氣的總理。如果埃策爾擔任總理，情況就會是這樣。」

報紙接着談到最近阿登納取消自己的諾言而堅持要留任總理一事。它說，在上述那種活動失敗以後，西德壟斷資本最具有野心的集團就不得不讓阿登納擔任原來的職位，即使這樣做犧牲了裝裝樣子的民主。破壞日內瓦東西方外長會議的沒有成功也使得他們決心繼續他們的戰爭政策。

對阿登納的政策深感興趣的人有：（一）巨大的法本財團的繼承人，他們主要關心的是原子軍備。（二）電氣技術工業的老板，他們對火箭生產感到興趣。（三）一部分重工業，包括奧古斯特．蒂森鋼鐵廠、多特蒙德－霍爾德煉鋼廠和吉特霍夫煉鋼廠在內。財政部長埃策爾是它們的代表。

報紙還指出，化學和電氣化學企業主要依賴「德意志銀行」，這家銀行最重要的代表是阿布斯和費爾德門格斯的朋友，而阿登納本人和這家銀行也有很多私人的聯系。



圖片新聞

頭痛醫頭、腳痛醫腳

瑞士「尼龍」號油輪新建的前半段船身（上圖），已於六月六日在荷蘭的波爾尼斯港下水，並拖到碼頭旁邊，準備與該船仍然保存的後半段船身（下圖）接合起來。「尼龍」號是去年在英國恩恩河畔與卡塞失來號相撞的，船首和前半段船身曾受到了很大毀壞。它的後半段船身則拖到荷蘭船廠進行修理，與一九五二年興建它的荷蘭船廠建造另一個前半段船身，代替已經毀壞了的那部分。荷蘭船廠準備於七月間把「尼龍」號重建完成，交還給它的所有人。（美聯社稿）

美在菲軍人橫行 強姦劫行毀卡車

【新華社北京十日電】菲律賓邦板牙省法院最近對美國空軍人員強姦案件進行了處理。這個法院判處克拉克機場的一名美國空軍人員付給去年被他強姦的一個菲律賓婦女五千比索，作為道義上和懲誡性的損害賠償。法官還要求這個美國空軍人員支付他的一部分收入來贍養被他侮辱的菲律賓婦女所生的孩子。

被告美國空軍人員托馬斯．卡特一直是克拉克機場六二〇〇運輸中隊的隊長，在菲律賓法院對他的案件尚未判決以前，今年三月他就被送回美國去了。

據菲律賓報紙報道，美國航空母艦「香格里拉號」上的一名機械師助手由於進行搶劫，在六月一日被馬尼拉警察拘留。這個名叫約翰．馬克布里德的美國水手用槍搶劫了一個菲律賓人的一〇三〇美元的軍用付款證。他為了逃避菲律賓人的追捕，躲在一個溝下，終於被捕獲。

同一天，桑萊角美國海軍基地的一個美國海軍人員在夜總會飲酒後出門，打壞了停在路旁的一輛卡車。

東京大學生抗議 反對大學軍事化

要「防衛廳」長官辭職

【新華社北京十一日電】東京消息：東京各大學的學生代表五十多人今天到「防衛廳」抗議岸信介政府企圖在大學設立武器製造系。

學生代表在「防衛廳」門前高呼：「反對修改安全條約！」「反對使大學軍事化！」「應當停止設立武器製造系！」「防衛廳長官伊能應當辭職！」

岸信介政府的「防衛廳」長官伊能繁次郎曾經在五月二十九日向新聞記者說：「我們想像戰前那樣在東京大學等大學裏設立武器製造系、航空工學系等科系。」

今天，學生代表要求會見「防衛廳」長官伊能，但是，伊能拒絕了這個要求。警察隊在門前阻止學生代表進入「防衛廳」。

烏蘭諾娃獻絕藝 一舞傾倒多倫多

蘇巴蕾舞團在加首次演出成功

【美聯社多倫多十二日電】世界著名的蘇聯大劇院芭蕾舞團，在加拿大作首次演出，獲得很大的成功。表演的地方是在楓葉花園，天氣雖很悶熱，但觀衆則興致勃勃。

首席演員烏蘭諾娃飾吉賽爾一角，幕落時，她謝幕達十二次以上。八千多個芭蕾舞迷於十一日晚間到了楓葉花園，看莫斯科芭蕾舞團四場演出的第一場，由於溫度表升到九十度，許多觀衆都拿節目單當扇子，扇涼解熱。

烏蘭諾娃受到春雷般的掌聲。

「環球郵報」的戲劇評論家休培特．威塔克對這次的演出有這樣的評語：「在我們的一生中，可能看不到比這更好的舞蹈。……今晚全是看烏蘭諾娃的戲，烏蘭諾娃的藝術已登極峯。」

智利保衛石油資源

反對美壟斷資本侵佔石油權益

【新華社北京十二日電】聖地亞哥消息：據智利報紙報道，國內已經形成了一個全國性的保衛石油運動，阻止將石油的勘探和開採權交給私人資本。

消息說，參加這一鬥爭的有各個階層的居民，政治黨派，工會組織和社會團體，領導這一鬥爭的是共產黨和社會黨，以及參加人民行動陣線的其他政黨。資產階級政黨激進黨的領導機構也發出指示，要求它的議員們在國會中不支持保守黨和自由黨要求把石油勘探和開採權交給私人資本手中的建議。

智利社會公衆把保衛石油的鬥爭看作是反對美國壟斷組織侵入和保持國家民族獨立的鬥爭。在智利財政部長羅伯托．貝爾加同美國財政部長進行談判之後，美國在五月十八日宣布給予智利一億三千萬美元的貸款，同時，國際貨幣基金組織也宣布提供八千一百萬美元的貸款。據智利「世紀報」透露，在財政部長訪問美國的時候，政府已經決定讓美國的一家公司在本塔那斯建立一個鑄造廠和一個石油精煉廠。這家報紙指出，這一先例將使國家石油公司交給壟斷資本，因為外國壟斷資本家最想得到的是智利的石油。

美希核武器協定 艾克請國會批准

【路透社華盛頓十一日電】美國總統艾森豪威爾將美國跟希臘簽訂的協定送請國會批准。根據這個協定，希臘軍隊可接受使用核武器的訓練。

這個協定是五月六日在雅典簽訂的。協定並未明確地規定在希臘領土內設立導彈基地。協定除了規定訓練使用核武器之外，還規定由美國將原子武器的非核子部分的機密資料交給希臘，但協定並未規定交給原子武器，也未規定交給特殊核物質。

艾森豪威爾在致國會的咨文中說：由於同盟國的「防衛計劃」的繼續推行，他預料美國會跟「北大西洋公約組織」的其他國家簽訂類似的合作協定。

沙拉信在曼谷公然表示 東南亞軍事集團要武裝干涉老撾

竟說不能「坐視」老撾局勢的發展

【新華社北京十二日電】曼谷消息：東南亞條約組織秘書長乃朴．沙拉信九日答覆報界提出的關於老撾局勢的問題時公然宣稱，東南亞條約組織將不能「坐視」老撾局勢的發展。他還表示了東南亞條約組織對老撾的「安全」的「無限關心」。沙拉信說，如果老撾王國遭受所謂共產黨的「侵略」，它有權向東南亞條約組織要求「援助」，而東南亞條約組織將慎重考慮援助老撾王國政府的要求。

前已報道，老撾王國外交大臣坎滄．班雅五月二十一日在西貢對記者發表談話時曾經露骨地說，老撾王國政府在發生他所謂的「外國侵略」時，將尋求東南亞條約組織的「幫助」。沙拉信和班雅的這些話，清楚地暴露了東南亞條約組織企圖尋找藉口來進一步武裝干涉老撾的陰謀。

沙拉信在答覆關於老撾是否要加入東南亞條約組織的問題時說，「如果任何國家的政府認為這個機構的政策同它的政策一致時，它是可以要求加入這個組織的」。

亞洲輿論早已揭露，美國一直陰謀把老撾拉進由它控制的東南亞條約組織，以便放手把老撾變作它反對中國和越南民主共和國以及威脅亞洲中立國家的軍事基地。

進一步堵塞罪惡之源

新加坡又禁點唱機

並將禁止放映敗壞道德的影片

【路透社新加坡十二日電】新加坡警察局十二日開始在全島進行「系列的掃蕩」，禁止酒吧和咖啡店經營的點唱機和吃角子老虎機開動。至於私人俱樂部的搖彩機和吃角子老虎機是否受影響，現在還不知道。

據悉，這些酒吧和咖啡店往往是黑社會人物的聚集地方，這些黑社會人物往往動用刀子和硫酸的，新加坡的罪案有半數應由這些黑社會人物負責。

【法新社新加坡十二日電】據十二日在這裏獲得的消息，新加坡文化部長拉惹列南十二日已暗示要在電影院進行一次大掃除，制止放映使人民道德墮落的影片。這項新政策將反映出這種新態度。

英醫生鼓吹赤足

【合衆國際社倫敦十一日電】青年的一代最大問題就是他們總不肯赤足。這是手足專科醫生協會前任主席漢比在英國衛生協會上說的。他說，現在的兒童，足部有毛病的多得驚人，最主要的原因是兒童穿鞋穿襪，妨礙他們的腳充分發育。他說：「為了使他們的腳充分發育，應該鼓勵孩子們盡可能多赤腳。」

日女探專探姦情

【法新社東京十二日電】日本第一批女探員十二日在東京初次露面。她們的任務是在偵察和緝捕方面。東京市警察當局指出，在搜尋贓物時女子對於衣服和首飾方面是天生的專家，而且她們比許多男子更懂得複雜的女性心理。這些新成立的女警探一共有十三人，她們在警務方面都有五年以上的經驗，她們是從東京市一百七十三名女警中挑選出來的。

紐約破獲大賭窟

【美聯社紐約十一日電】警察昨晚大舉搜查有名的紐約大酒店的一家每天七十六美元房租的華麗套房。警官說，他們在這個套房裏搜出四十五人，圍着桌子在賭骰子。他們身上懷有五萬至七萬美元。後來，四名女子被控在兜攬嫖客。

警察在現場搜出七副有蠱惑的骰子，一些從五元至五百元的籌碼和一個破門的工具箱。原來留在酒店的探員也是賭徒之一。

癌症可以用藥醫

【法新社莫斯科十一日電】蘇聯腫瘤病實驗醫學院主任布洛克金在「消息報」發表文章，說有不少癌症病例是用藥物治好的。他說，癌症原則上是可以用藥物治好的。這一事實對將來的研究十分重要。他指出目前還沒有醫治癌症的神效藥物，但在某些病例使用不同的藥品都獲得成功。這就證明癌症已再不是不治之症。

爛瘡又被揭開

評北大西洋集團內部爭吵

新華社記者　楊效農

【新華社巴黎十日電】本社記者楊效農報道：北大西洋侵略集團內部的爛瘡又一次被揭開了。

戴高樂第四次討價還價

曾幾何時，這個集團的成員國在華盛頓慶祝集團成立十周年時，還曾經發表公報吹噓它的內部「團結」。而現在，由於法國堅持在它的要求得不到滿足之前拒絕美國在它的領土上存放原子武器，這個集團內部的一場吹鬍子瞪眼睛的爭吵已經發展到了隱瞞不得的程度了。

北大西洋集團軍總部針對法國的態度放出消息說，正在考慮把它駐在法國的二五〇架可以載運原子彈的轟炸機調離法國。而同一天，法國外交部證明在有關的談判獲得結果前，法國將不對北大西洋集團承擔進一步的義務。這裏的報紙把這場爭吵形容為北大西洋集團的新危機。

這場爭吵是自從去年九月戴高樂向美英兩國發出要求平起平坐的備忘錄以來，雙方之間齟齬的繼續和加深。倫敦「泰晤士報」說，這是「戴高樂近幾月來在北大西洋公約組織內部討價還價的策略的第四次例證」。在這以前，戴高樂曾經拒絕在法國設置導彈基地，拒絕把法國的戰略空軍歸北大西洋集團指揮，宣佈法國地中海艦隊在戰時不受北大西洋集團控制。看起來，戴高樂似乎有些不肯甘休的樣子。

企圖分享西方領導地位

此間輿論認為，戴高樂所以作出這些姿態，是企圖換取美、英對法國在阿爾及利亞政策的明確支持，建立擬定西方全盤戰略的美、英、法三國核心，使法國參加「原子俱樂部」，法國同美國一樣可以對使用存放在法國領土上的原子武器行使否決權等。一句話，法國應該同美、英分享資本主義世界的領導地位。

戴高樂上台前和上台後所標榜的口號，用他自己的話來說就是「法國不能是一個不偉大的法國」。用這個口號，他企圖誘騙那些對過去歷屆法國政府屈從美國的政策深感不滿的法國人支持他的獨裁政權。而戴高樂所說的法國的「偉大」實質上不過是使法國壟斷資本在同美英爭奪中時處於比較有利的地位罷了。

法挑起這場新爭吵用意

戴高樂把他所追求的「偉大」基本上寄托在掌握原子彈和開發撒哈拉這兩點上。為此他一直要求美英分還原子秘密，支持法國早日進入西方「原子俱樂部」，並且使用了各種軟硬手段企圖達到這一目的。據悉，蘇斯戴爾這次訪問英國的目的也同法國力圖成為西方「原子俱樂部」的平等成員有關。

此間輿論還指出，法國政府所以選擇目前這個時機來挑起這場爭吵還有一種作用：針對幾天前在日內瓦復會的蘇、美、英三國停止核武器試驗會議，阻撓會議達成任何協議，同時表明即使蘇美英達成協議，法國也不受約束而可自由進行原子武器試驗。蘇斯戴爾最近就再次宣佈，法國將進行原子彈的試驗。

討價未奏效反招來挖苦

但是，法國的這種態度迄今在美、英兩國還沒有奏效，而只是引起了不滿和挖苦。美國參議院原子能委員會委員杰克遜就說，美國不能向法國的詭詐讓步。倫敦「泰晤士報」九日的社論也說，戴高樂政策所依據的前提是成問題的。這家報紙認為，即使法國作了一次成功的原子爆炸，也不見得一定會成為「原子俱樂部」的成員之一。北大西洋集團秘書長斯巴克最近在倫敦舉行的大西洋會議上也指責法國政府既要分享盟國的秘密又要要求行動的完全自由是「不合理的」。他暗示法國，如果想得到原子秘密，就必須聽話。

法報對美英責難不示弱

法國報紙對來自美英的責難也不肯示弱。親戴高樂的「戰鬥報」列舉事實，說明美英在北大西洋集團內部分別擔任主要角色，而對法國實行「歧視」。它還說，美英雖然鼓吹「統一」，實際上卻把各自的海、空軍仍控制在自己手裏。這家報紙並且埋怨美英對戴高樂的建議沒有給予友好的注意。

「新聞報」今天更公開反駁英國關於不能分享原子秘密是受美國的麥克馬洪法限制的說法。這家報紙表示，即使沒有這個法案，英國也同樣會極力反對向法國打開那怕是半扇「原子俱樂部」的大門，或是給它任何有關原子彈製造或技術上的秘密的，因為英國害怕那樣會有損英國的有利地位。

巴西不要國際貨幣基金組織貸款

指出它的貸款條件干涉了內政

【新華社北京十一日電】里約熱內盧消息：巴西總統庫比契克十日宣佈，巴西已經決定不再派代表同「國際貨幣基金組織」進行關於貸款問題的談判。這位總統認為，巴西所以作出上述決定，是因為這個組織所提出的貸款條件「干涉了巴西的內政」。

巴西同「國際貨幣基金組織」的貸款談判是從今年三月份開始的。一個巴西代表團曾到紐約同「國際貨幣基金組織」的官員進行會談，後來這個組織又派出代表到里約熱內盧進行了十一天的「訪問」。

據報道，在這些會談中，美國控制下的「國際貨幣基金組織」要求巴西執行類似阿根廷的那種「穩定經濟計劃」作為向巴西提供七千萬美元貸款的條件。阿根廷政府由於接受了「國際貨幣基金組織」提出的所謂經濟計劃，曾使國內的經濟危機進一步加劇，外國投資者卻獲得了巨大的利益。

消息說，「國際貨幣基金組織」曾向巴西提出如下的建議：要求巴西削減聯邦預算、限制銀行信貸和為巴西的貨幣克魯賽羅規定更為「現實」的兌換率。同時，在談判貸款期間，美國報紙和通訊社曾別有用心地對巴西的經濟困難大力加以渲染，並且認為，巴西從美國獲得一筆貸款極為必要。據四月十二日的「紐約時報」透露，美國一些政界人士對庫比契克總統不打算實行「國際貨幣基金組織」的計劃加以非難。這些美國政界人士表示，如果庫比契克總統認為「美國最後會同意提供金錢而卻不堅持要求進行經濟改革」的話，那麼他「大概是打錯算盤了」。這家報紙進一步指出，庫比契克總統拒絕接受美國的「援助」，曾使美國政府感到「極大的不安」。

【美聯社東京十二日電】日本駐巴西大使安藤吉四郎十二日說：拉丁美洲對美國的貿易政策深深地不滿。

他在此間時對新聞記者們說：美國人強調歐洲貿易，而同時又對南美輸入的貨物加以限制，故引起拉丁美洲的不滿。

古巴實行土改法 美國竟要求討論

【路透社華盛頓十一日電】美國十一日有照會給古巴，對古巴新頒土地改革法表示「嚴重的關切」。古巴實行土地改革法，可能徵用美國公民的財產，而不給予適當的賠償。美國照會籲請古巴政府基於兩國傳統友好的精神討論這個問題。

縱橫談　捕風捉影

「最後通牒」之謎

在日內瓦，英國的代表團說，葛羅米柯已經收回了他的「最後通牒」。

法國代表團說：沒有，完全沒有收回。

美國代表團猶豫：沒有英國那樣「樂觀」，也沒有法國那樣「悲觀」；他們說，「收回」了；不過，只是「心理上的」，「威脅還掛在我們頭上」。

那麼，這份神秘的「最後通牒」究竟有沒有收回呢？

說來笑話，這份「最後通牒」事實上根本就沒有存在過。

事實是這樣的：葛羅米柯十日提出了一項建議，而不是一個「最後通牒」。可是，西方卻硬說它是「最後通牒」。昨天，葛羅米柯並沒有收回這個建議，而且表示蘇聯決不能同意西方佔領西柏林的永久化；但他重申，蘇聯的建議不是一個「最後通牒」。

各有千秋

如果所謂收回只是「心理上的」，則所謂「最後通牒」又何嘗不是「心理上的」呢？

正因為是「心理上的」，所以「樂觀」、「悲觀」，也就分出了英法美三國的不同心理了。

英國想把會議開下去，至少是拖下去，所以強調蘇聯已經「收回」了「最後通牒」，好讓自己下台階。

法國想拆台，所以強調蘇聯「沒有收回」。

美國的心理可就複雜了，它基本上同法國一樣，但又想跟英國打個招呼，避免自己擔負破壞會議的責任，於是，心理狀態就顯得十分模糊了。

破壞不易

不過，如果說日內瓦這幾天有過什麼危機，那倒也不完全是「心理上的」。

西方曾經威脅過，如果蘇聯不承認西方的佔領權，西方就要散水，連首腦會議也作罷。與此同時，赫脫還像煞有介事地叫他的飛機時時準備開到日內瓦來接他回去。這倒是一個不折不扣的「最後通牒」。

使西方失望的是，蘇聯並沒有為這個「最後通牒」嚇倒，仍然堅持不能承認西方佔領權的永久性。於是，西方不得不靦靦覥覥地，在「最後通牒」聲中，把自己的「最後通牒」悄悄地吞到自己肚裏去了。

由此可見，破壞衆望所歸的外長會議，也不是一件容易的事情。

開下去與拖下去

會能夠開下去，總是好事，至少比散水好。可是，開下去也有好好開下去和拖下去之別。

西方要求蘇聯無條件地承認西方對西柏林的佔領權，蘇聯當然不能同意。蘇聯的主張是馬上結束佔領，使西柏林成為非軍事化的自由市，但西方卻又不肯。

蘇聯的西柏林臨時法規就是在這種情形下提出來的，目的就是為了打開僵持局面。

西方如果想把會好好開下去，就只有實事求是，就蘇聯這個建議提出自己的具體意見來，以便彼此讓步，找出雙方可以同意的合理解決辦法。

否則，西方也只是因為不敢拆台，才只好拖下去，混下去，以便等待時機再來拆台。

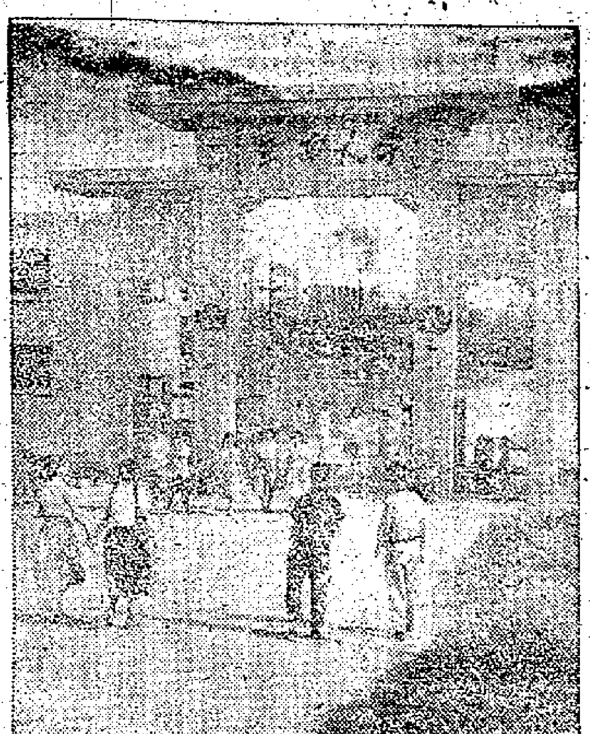
不過，西方如果想找一個拆台而又不負責的時機，恐怕是永遠找不到的。

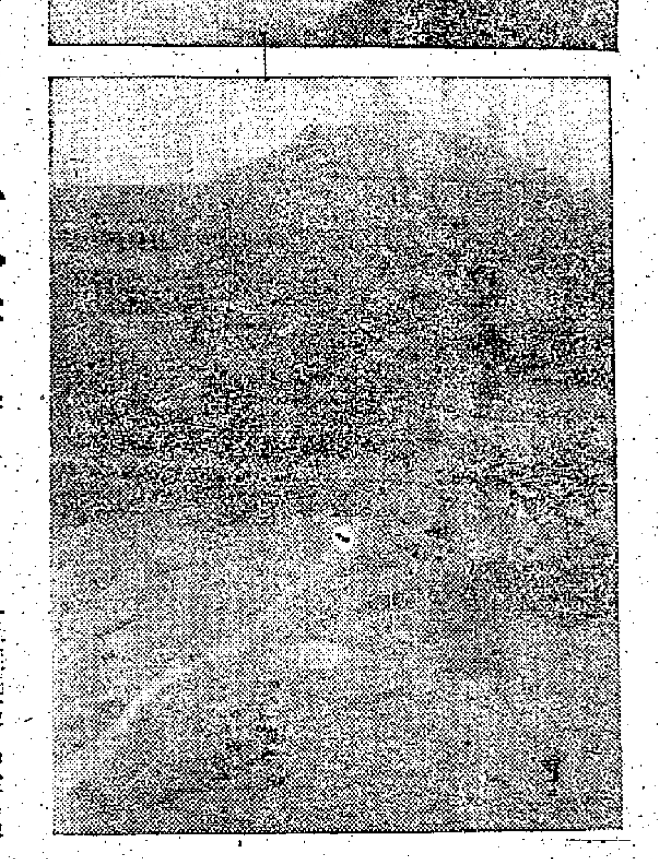
施君玉

暨南大學校舍擴大 秋後學生將增一倍

校址在廣州市東郊石牌的暨南大學，是於一九五八年秋天創辦的一所負有培養華僑青年任務的綜合性大學。該校在去年度開設了礦冶、水產、航海、中國語言文學和歷史五個系，下設十一個專業，另外還有兩個預科。

暨南大學現有學生一千三百多人，其中來自海外二十多個國家及香港、澳門的學生佔了總數的百分之六十。下學期該校本科學生人數將增加一倍，並准備增設幾個新的學系。上圖：暨南大學校門外景。下圖：暨南大學校園一角。該校面積已由建校初期的十六萬平方公尺增加至現有的六十萬平方公尺，校內的建築物也在不斷增加。（季和）





廣州電視廣播大廈下月內可全部建成

羊城賓館打樁工程本月底完畢

【本報廣州專訊】在秀麗的流花湖畔興工建築的電視廣播大廈，全部建築工程下月即可完成。另一座巨型建築——羊城賓館，工程進展也很迅速；打樁工程已完成了百分之六十，並同時進行澆灌基礎混凝土。

電視廣播大廈於去年九月動工，現在進行的工程是內部的裝修和外部的洗石米及安裝鋼窗玻璃的工作。這座建築物與一般的大廈建築有所不同，如室內的吸音設備及通風設備，都是一項又複雜又細緻的工程，現在通風設備已完工，正在加緊進行吸音設備的工作。

羊城賓館是今年三月開始打樁的，這座三萬八千多平方的八層工字形建築物，是採取一邊打樁，一邊澆灌混凝土的方法進行建築的，打樁工程現已完成百分之六十，月底即可全部打樁完畢。

總結去年大躍進成績 粵各僑鄉人民公社召開歸僑僑眷會議

紛紛決定投資建工廠辦學校等

【本報廣州專訊】廣東省各僑鄉人民公社，最近先後召開了歸僑、僑眷代表會議和歸僑、僑眷社會主義建設積極分子會議。會議總結了去年大躍進的成績，並表揚和獎勵了一批歸僑、僑眷先進人物。

梅縣水車公社召開的僑屬代表會議，熱烈討論了該公社的各項基本建設規劃。會上大家表示要熱烈投資興建柳窗肥料廠、發電站，開闢水車至大和的公路，興建華僑之家等十項建設項目。代表們熱情很高，全體代表四十三人即席自動投資捐獻汽車七輛、電球四個，以協助公社發展生產。

文昌縣抱羅公社最近召開了有一百二十五人參加的僑眷歸僑積極分子代表大會。會議決定興辦一間華僑中學。

瓊海縣陽江人民公社僑務擴大會議上，還決定了公社各大隊成立五人至九人的僑務工作小組，負責各大隊的僑務工作。

廣東境內少數民族文學寶藏豐富多采

華南師院收集到近兩萬件作品 分編成民歌選故事選文學概述

【廣州通訊】華南師範學院師生組成的廣東省少數民族文學調查隊，四十天調查的情況表明，廣東少數民族的文學寶藏，就像那裏的自然資源一樣豐富。他們在短短的期間，就收集和紀錄了近兩萬件作品。其中民歌一萬九千多首，民間傳說、故事和寓言六百多篇。

這個調查隊是在三月間組成。調查隊分批到海南島黎族苗族地區和粵北瑤族僮族地區，進行調查少數民族文學。

少數民族文學的內容是豐富多彩的。這裏有對舊社會階級壓迫和民族壓迫的控訴，有對反動統治者的諷刺。有一首民歌這樣唱道：「本來瑤胞像枝花，可恨當官像野獸，年年月月砍枝葉，害得瑤胞沒見天。」黎族有一個「地主買寒衣」的故事。故事說：有一個地主，在嚴冬看見一個農民身穿單薄的麻衣，挑了一擔柴，汗流滿面。地主利令智昏，以為農民身穿的是「寶衣」，所以不怕冷，便不惜用高價把它佔為己有，洗淨以後，穿在身上，却冷得[illegible]。

在收集到的少數民族文學作品中，還有熱情歌頌人民，歌頌革命鬥爭，歌頌共產黨和毛主席的；有歌頌民族團結的。許多作品在讚頌民族友誼，例如：「山連山來嶺連嶺，田連田來心連心，古樹紅藤相牽掛，苗族黎族原一家。」

許多作品反映了人民對自然的鬥爭的英雄氣概。去年成立人民公社和工農業生產大躍進之後，這類作品更充滿了濃郁的時代氣息。不少作品歌頌純真的愛情，表現對未來生活的嚮往。例如在「甘工（鳥名）和鷓鴣」的故事中，就通過一對苦難的男女，穿上鳥衣，變成自由的飛鳥這個想像，來表達人民對自由的渴望。許多作品還敘述民族的起源和教導人如何處事待人。

在收集到的少數民族文學作品中，還具有鮮明的藝術特點，富有美麗的想像。如在黎族的傳說「萬家」中，萬家為了使滔天洪水淹過的大地乾爽起來，造了五個太陽和五個月亮。後來，為了使人們不致曬死，萬家又用箭把四個太陽和四個月亮射了下來。萬家又造了一張巨耙和大牛，要把山嶺耙成平原。他先在文昌瓊山一帶，耙出了許多平原；後來正在白沙、東方耙地時，把齒斷了幾根，許多山嶺巨石從斷齒中漏出來，因而現在那些地方，就山大石頭多。這些豐富的想像表達了人們對征服自然的願望。

現在，參加調查的教師、學生已把收集到的作品，編成「廣東少數民族民歌選」（初稿）、「廣東少數民族民間故事選」（初稿）。他們還寫了「海南黎、苗族文學概述」（初稿）和「粵東黎、苗族文學概述」（初稿）兩本書。

廣州永漢北路新建的商店大樓

南海沙口南莊兩個水閘竣工

【本報廣州十日專訊】南海消息：南海縣沙口、南莊水閘工程於本月初完成。兩處近七萬畝魚塘將因此常保清水；擺布其間的蔗田[illegible]也能受益。九江沙口船閘工程除可保證五萬多畝魚塘全部達到標準水位外，還可溝通西、北兩江航運。本期工程共用了三萬工，歷期半年；以後還將進行第二期工程。南莊水閘可防洪潴水，使一萬五千畝受益魚塘一般蓄水可保持四公尺深，利於增產。

海豐近建成兩間石油廠

【本報廣州九日專訊】海豐縣消息：海豐縣兩間年產一百噸的人造石油廠已先後建成。兩廠分設在田墘施公寮、汕尾西聯海邊。田墘石油廠於五月十七日試煉出第一批石油一百二十斤後，已投入生產。汕尾石油廠有一個煉油堆也已試煉出第一批石油。這兩間石油廠都是利用泥炭土提煉的。建廠地方都有大量適於提煉原油的泥炭土。

農村變成花園 新會逐步實現

公社鄉鎮處處建立園林花圃

【本報新會專訊】「農村變花園」的口號在新會已逐步實現，從會城到各公社鄉鎮，處處建立起園林花圃，爛泥地、垃圾場多已變為小花園，在這夏季裏，花木扶疏，分外茂盛，不僅美化、香化，還有經濟收益。

會城除佔地一千二百多畝的人民公園已遍種花木果樹外，在道路兩旁和原來煙地、瓦礫場種的白蘭已有三千多株，玫瑰、茉莉二三十畝，木瓜、香蕉一萬多株，還有柑桔、桃、李等。目前會城園林管理部門每天就可收茉莉花七八斤，白蘭花十四五斤，玫瑰花三四十斤。用這些香花製茉莉茶，釀玫瑰、白蘭酒，已遠銷海外。會城鎮還有街道居民合力建的小花園十三個，種有各種飾花、果樹，現都已成長，花木爭榮。街坊們今年還準備建五個兒童遊樂場，使孩子們在這花園城鎮裏有更多的遊樂場所。

鄉村裏的美化工作也已有顯著成績，這幾年普遍進行的愛國衛生運動，使農村環境衛生面貌大大改觀，在中共新會縣委員會提出把「農村變花園」的口號以後，各村鎮皆種起花木，將原來爛地、垃圾地闢作花園，今年以來結合積肥運動，在春節、元旦和「五一」勞動節，進行了三次全面性的美化工作，進一步將破爛地方清理改為花園，現在走進新會鄉村，到處都可看到街道潔淨，鮮花蒼翠，蚊子極少，果木處處。禮樂公社原來是全縣最污濁的地方之一，到處是垃圾堆、爛地，現已全部清理，種上花卉和作花園，種有各種花卉、桃、李、麥蒼、木瓜等，禮樂的店舖、墟原現亦全部削齊，整個墟鎮煥然一新。其餘外海、環城、棠西、紫下等地亦有同樣情況。

農村逐步美化以後，各種流行性疾病亦已大大減少，過去縣內各地常有的痢疾、瘧疾、傷寒、百日咳等，發病率逐年顯著減少，會城更少發現。目前這種農村花園化工作，仍在不斷進行的。新會縣成立五害（蚊、蠅、鼠、雀、白蟻）美化農村委員會專門負責。

廣州市郊區鶴洞公社建大花園

【本報廣州專訊】廣州市郊區鶴洞公社在坑口村附近建設一個大花園，面積約四百畝，已基本完成了道路網、排灌系統和平整土地等的主要工程，還已種上了一百多種花木，十多種果樹和二百多株風景樹，排灌渠道也已放下魚苗。花園的中心有兩條橫直交錯能通行汽車的大道，將整個花園分為四大片，在各片範圍內，都開闢有能行車子的小道，道路的兩旁，有可通行小船的渠道，在花園的中心有花亭。

廣東各屬新聞

陸豐 ▲陸豐縣博美公社衛生院五月間舉辦了一所衛生學校，招收一批學員學習常見疾病的診斷、治療和預防等知識，加強農村衛生保健工作。碣石公社也於五月底舉辦了有五十多人參加的保健人員復訓班。

雷南 ▲雷南縣調風公社下湖生產大隊二百多戶，上月中旬共存款六千多元，平均每戶存款二十四元，最多一戶存款一百二十五元。

雷北 ▲雷北縣舉辦了一個工農美術訓練班，已正式開課，參加訓練班的有來自各公社生產單位的工人和農民共二十人。通過訓練班，將培養一批工農美術骨幹。

樂昌 ▲樂昌縣各人民公社最近領得國家發給的四十萬元資助金。這筆資助金有八成用來幫助公社興修水利、發展工業、添置大型農具、購買耕牛、種苗等，其餘兩成將作為照顧社員生活方面的用款。

東興 ▲東興各族自治縣大菉公社十萬山區，最近勘探發現地下貯藏有十萬噸左右的鐵石。鐵石可作煉鋼原料。每噸值一百多元，預計這些鐵石全部開採出來，可值人民幣一百四十萬元。現已開採了二十多噸。

海南 ▲海南區開辦了一個水文氣象工作人員訓練班。各有關水文氣象工作人員多參加學習。通過學習，學員都能基本上掌握了水情預報的做法，和結合氣象情況，做出及時、準確的水情預報。

南海 ▲南海縣新景劇團近月來分四隊下鄉巡迴演出。本月六日回到西南鎮作勝利會師演出，節目內容甚為豐富，受到當地觀眾熱烈歡迎。一些生產隊送給該劇團錦旗。劇團在演出之餘，還寫了「大禹治水」、「濟公上轎」、「怒打乾隆皇」等三個粵劇。

台山 ▲台山縣優秀運動員、沖蔞中學學生伍素萍和李惠瓊，今年五月下旬參加廣東省代表隊出席在湖南長沙舉行的全國少年田徑運動會，伍素萍在擲鐵餅項目中以二十六點八七公尺榮獲第三名，李惠瓊在八百公尺的徒手跑步賽中也榮獲第三名。

粵省各縣市中醫師集會交流臨床經驗

帶有藥物三百多種在穗陳列

【本報廣州專訊】廣東省第一次中醫臨床經驗交流座談會，十一日在廣州市舉行，座談一連六天，十六日結束。

參加這次座談會的中醫師共九十一名，來自全省各地，都是一些富有臨床經驗的老中醫師，此外還有九名對中藥有研究的西醫師。

座談會經驗交流以治療蛇咬傷、傳染性肝炎、消化道傳染病等為主，中西醫師將通過大會、小組交流、討論，共同提高。

來自各地的中醫師帶備了本地出產的中草藥物三百多種，陳列在標本室。一些專門治療毒蛇咬傷的土藥也在室內。今天出席座談會的有名中醫黃省三、曹岳琳、王季廉、林維功、李棣任等，他們分組座談時都表示對這次會很感興趣，認為這樣座談交流經驗，定能達到互相學習，共同提高的目的。

廣東省衛生廳副廳長古鴻烈、中山醫學院副院長王季甫、廣州中醫學院黨委書記李敏，今天均親臨大會和來自各地的中西醫師們見面。古廳長向中西醫師們報告了近年來全省貫徹中醫政策的重大成就，鼓勵中西醫師團結合作，互相學習，取長補短，繼續發揚祖國醫學遺產，保障人民身體健康。

中山醫學院副院長王季甫也談及該院醫師努力學習中醫、中藥取得的成績。該院設有神經、肝炎、高血壓等西醫中醫研究組，治好了不少病例。他說，許多事實說明中醫藥就是科學。最高的標準就是實踐，中醫藥存在數千年，對保障人民健康起到重大作用。今後中西醫師們要繼續整理和發揚祖國醫學遺產，就需要取其精華，去其糟粕，使它成為有系統的科學。

廣州中醫學院黨委書記李敏發言時，鼓勵中西醫師們把好的經驗交流介紹，以達到共同研究，共同提高。

穗永漢北路增七幢新樓

全作商店已定經營性質

【本報廣州專訊】永漢北路新建的七幢商店大樓，已分部進行內部裝飾工程，並開始陳列五金、電器、雜貨、科學儀器及醫療器械等商品。七幢大樓所有的商店，已經基本完成。各商店的經營性質已經確定：由中山五路起第一間經營電器、五金；第二間經營文教、體育用品；第三間經營交通器材；第四間經營綢緞、呢絨；第五間經營科學儀器、食品、雜貨；第六間是美華百貨商店。國營百貨商店右邊的一間，是醫學器械商店。各商店的裝置工作正在加緊進行。

天下事

曹禺修改「雷雨」

【北京新事】劇作家曹禺最近修改了「雷雨」。這個劇本是作者在一九三三年寫成的，是我國話劇史上優秀劇目之一。劇本通過對一個資產階級罪惡大家庭的揭露，無情地諷刺、抨擊了舊中國的家庭和社會。

長時期以來，曹禺總感到原作中對煤礦罷工領導人魯大海的處理是一個「疙瘩」。這次修改中，作者着重刻劃了魯大海同周家之間的階級矛盾，而把魯大海同周萍、周沖和四鳳之間的糾葛擺在次要的地位，從而就突出了魯大海的反抗性，加強了戲劇主題。曹禺說，這回算是把「疙瘩」去掉了。

作者在「雷雨」第三幕增添了幾句臺詞、有力的對白。魯大海為了解除魯媽怕他到礦上「鬧事」的顧慮，對魯媽說：「我們要鬧出個名堂來。不要看他們這麼霸道，周家這種人的江山是坐不穩的。」魯媽說：「孩子，你老實點吧，媽的命够苦了！」大海却說：「媽，你別這樣勸我了，我們不能認命……」，多少年，魯大海同資產階級勢不兩立的態度就更加明朗化了。

原作最後一幕中，周萍和四鳳的戀愛關係揭開，大海曾經因同情他妹妹四鳳的處境而同意周萍把四鳳帶走。這樣處理，同大海一貫對周家疾惡如仇的階級感情是不相符的。曹禺把這個情節改成大海讓魯媽先把四鳳帶回家去，然後用仇恨的眼光瞪着周萍，咬牙切齒地說：「我們是人，不是畜生……」。此外，作者還刪掉了周萍向大海同情自己和後母繁漪的不正當男女關係等不大符合劇情發展邏輯的情節。

曹禺以前曾經修改過「雷雨」。他對記者說，這次修改是否得當，還有待舞台實踐的考驗和觀眾的評價。

杜近芳譜文習武

在中國京劇院的練功場裏，記者看到著名青年旦角杜近芳正在汗流浹背地練武功。她練完圓場、雲步、碎步、趟步這些基本功，又拿起「大鼎」（雙手着地倒立），大打出手，動作矯健，精力充沛。

杜近芳長於青衣和閨門旦，缺少武功的功底。為了彌補這一不足，她從一個月前開始練武功。「杜近芳練功很認真，她一個月前還立不起『大鼎』，現在每天能拿四次『大鼎』，每次可以倒立一分多鐘。」正談着，杜近芳又開始了她的新課目——「十桿槍」，練的是刀馬旦必須掌握的投槍、接槍、踢槍功夫。這個課目要求演員眼明手快，做到「狠、巧、穩、準」。只見四個男演員圍着杜近芳，互相把十桿花槍交替地投來踢去，令人眼花撩亂，可是她繞身一擺，勞開寶腿，乾淨、利落地把幾十來的槍踢向兩旁。這時四周「嘩」的人們齊聲喊好。

一小時的練功就此結束。杜近芳一邊揩汗一邊對記者說：「對於武功，我還是個小學生。練起來很要咬緊牙關，使盡全身力氣。但是為了演好旦角，就必須下苦功掌握更多的本領。練武功以後，腰力增強，關節靈活，『氣脈』也更足了，這對演文戲時運用身段和改進唱功都有好處。」（新華社）

錫蘭布店賣「中國魚」

上海紡織品出口公司 吳良鑄

在赤道線旁的錫蘭，一個雨後初晴的傍晚，我坐上街車到一個客戶家去。車子駛進一條繁華熱鬧的街道。這條街在科倫坡，就好比上海的南京路。兩旁全是五光十色的店舖。車子緩緩地從每一家店舖的門前駛過，許多人擁擠在那裏，有的排成行列，在的站在門口，這是在科倫坡是罕見的。由於好奇，我下了車，向一位圍着紗籠（錫蘭人穿的裙子）的男人用英語問道：「先生，請問，您在等候買什麼？」

「我們正在等候購買美麗的『中國魚』！」

布店裏也有魚

「美麗的『中國魚』？」我有點疑惑不解！我又抬頭把這家商店的招牌仔細地看了一遍，這明明是一家布店，我不禁好奇地問道：「先生，我還不明白您的意思，布店裏也有魚嗎？」

「美麗的『中國魚』，一種魚牌商標的中國花布，我要購一些美麗耐穿的中國衣料，給我的妻子和孩子們選購，遲了就買不到了。」

「中國魚」原來是花布

「唔！」我這才恍然大悟，原來，錫蘭的批發合作組織新近向我國訂購了一批「跳鯉花布」，因為商標上畫着一條跳躍的鯉魚，錫蘭人民就把它叫成了「中國魚」。顯然，「中國魚」已經在錫蘭的市場上叫響了。作為一個中華人民共和國的對外貿易工作者，我不禁為祖國的商品在國外市場獲得廣泛的歡迎而感到驕傲。這一批花布，差不多都是我們上海的出品，我也正是為着這批花布來到錫蘭的，可我却偏偏沒有想到這上面去，自己想想也覺得好笑。

「中國真了不起」

「謝謝您，再見！」我匆匆地向那漢子點點頭，就興奮地跳上街車，年青的司機笑着向我豎起大拇指說：「中國真了不起！」「中國真了不起！以前在我的印象裏，你們中國是一個貧窮落後的國家，沒有自己的工業，最近看了中國商品展覽會，才知道你們的國家進步得這麼快，勞動人民的生活是那麼幸福！」說着他打開了發動機，車子沿着繁華的市街繼續向前駛去。從車窗前一塊街邊的櫥窗上，我看到，在這位錫蘭朋友的臉上，浮現着誠摯、欣羨的微笑。

「中國魚」跳躍在錫蘭市場

車子從一片地攤前滑過。「China! China!」（中國）兩旁攤販們的手中，高舉着一條條的花布，他們一面向着擁擠的人們抖動着，一面大聲地吆喝：「China! China! China!」

司機回過頭來對我說：「聽！你們的『中國魚』已經跳躍在錫蘭的市場上了！」我笑着向他點點頭，表示感謝。可是作為中國紡織品出口公司的工作人員，對於那些來自祖國的花布，我當然是熟悉的，我只消朝那些攤販手中的花布望上一眼，就可以肯定那是不是我們的「中國魚」。但是，我仍然是滿懷興奮的說：「謝謝，我很高興！」

美麗耐用 經濟實惠

車子已經遠遠離開了那片地攤，耳邊仍傳來攤販的吆喝：「China! China! China!」司機很感慨地說：「但在過去，在我們錫蘭，好的東西總是英國的，便宜的東西總是日本的，可是，無論是英國貨還是日本貨，對於像我這樣的人們，都是不合適的；英國貨太貴，日本貨不耐用，人們不要！現在好啦，你們的『中國魚』既美麗，又耐用，既經濟，又實惠，正符合我們這種人的要求，下了班，我也要帶一些『中國魚』送給我的妻子和孩子們！」

汽車在我的目的地停下了，我握着他的手說：「希望通過『中國魚』進一步加強中、錫兩國人民的友誼，我衷心地希望將來『錫蘭魚』也會跳躍在你們錫蘭的市場上！」

十年前的今日 一九四九年六月十三日

蔣幫強迫學生當砲灰 五千餘人被抓送台灣

▲自廣州透露的消息說：被國民黨驅至廣州、桂林的各地流亡學生，無吃無住，生活極為悲慘。國民黨正在強迫學生為其當兵賣命，在廣州的流亡學生已有五千餘人被抓送往台灣受訓。

▲國民黨在上海撤退前曾預設擾亂金融陰謀，可是在人民面前却無法遁形。人民政府採取各項措施，打擊了擾亂金融的奸徒，並破獲了偽造人民幣的機關。

▲罷工潮正泛濫於西方國家。在英國有碼頭與鐵路工人的罷工，英內閣曾嚴重警告鐵路工人叫他們復工，可是工人連續四次的「置諸不理」。在意大利，一百五十萬農場工人在工資談判破裂後罷工，而意大利總工會則號召工人來支持農場工人的鬥爭。在美國，五十萬煤礦工人也自今天起開始作一週的罷工。（文）

通訊

吃到自己勞動的果實

——大連海運學院訪問

新華社記者 曹自賢

五月末，記者到大連海運學院訪問，這裏在教學中結合生產勞動，開闢了一個小農場，師生們吃到自己的勞動果實，副食品搞得相當出色。

荒山變良田

大連海運學院是在一個山崗上。走進校門，一眼望去，建築物周圍的山坡上、窪地裏，果樹和蔬菜一片連着一片。教室前面有的小塊空地上也栽滿了各色各樣的菜苗，山腳下的廢水在沿着人工的管道流入菜園。小山腰裏，露出了一排排整齊的豬圈和雞棚，那裏養了三八〇〇多隻白鷄，一〇〇多頭母豬和肥豬，另外還有奶牛和山羊。

陪我參觀的農場主任王文綱對我說：這裏原是一片荒山坡，附近也沒有水源，地面下全是層層的砂石。學院去年春天領導師生看地形，找水源，想辦法，利用生產勞動和課餘時間，抬走了山崗地面上的石頭，填進了泥巴，栽上了二千多棵果樹，種了好幾十畝地的蔬菜。同時，又用廢木料碎磚頭，蓋起了二十六間鷄棚和豬圈，並用土辦法築起了蓄水池和輸水道，把學院的廢水從山腳下引到山上。去年在荒山上第一次收穫了六十萬斤蔬菜，養起了一八〇〇多頭豬和二四〇〇隻鷄。

今年，師生們在教學活動中，繼續利用一部分生產勞動時間來搞好自己的農場。山坡上的菠菜，每畝收到了八千多斤，油菜、小白菜、紅蘿蔔等每畝產量也非常可觀。地裏每天收割的蔬菜，除了全院師生自食以外，還把多餘的支援鄰近的兄弟學校和居民。

熱鬧的農場

平常，學校的山坡上靜悄悄地，山坡上看不到幾個人，但到了生產勞動時間，田間便熱鬧起來了。農場主任告訴我：今天在地裏勞動的是航海系師生員工。有一些教授、講師也和大家一起下地，按照體力強弱參加不同的勞動。這個學院的農場是全院師生員工勞動鍛鍊的場所之一，目前學院按照各系的情況，每人每星期都有機會參加半天的田間勞動。

豐盛的小菜

東北的蔬菜生長節令比較晚，學院需要的蔬菜量又很大。按理說，這種情況可能影響到食堂小菜的質量。但在午飯時，我走進學生食堂，飯菜豐盛，一個人一大盤菜，一半是紅燒魚，一半是炒油菜，三千多人的伙食，人人是如此。我同幾個學生談，他們都說：是的，這樣的菜，有時兩樣，有時三樣，不是一拼一樣。除了蔬菜以外，學生還有時吃到牛奶。上學院介紹食堂六樣菜，多樣化。學院伙食管理科的人告訴我：自從學院的農場建起了以後，學院副食品供應不成問題。去年在蔬菜生產旺季，學院除了能自給以外，還有剩餘，六、七、八個月份，食堂每人每天平均吃到一斤多的新鮮蔬菜。

背人上學的故事

在北京通州區牛堡屯小學裏，不論是刮風還是下雨，二年級少先隊員王萬茂每天都背着一位孩子上學。這個孩子叫趙[illegible]山，得了關節炎，走路很不方便。開始時，王萬茂每天放學後就到張繼山家裏幫助他補習功課，把教員講的課和佈置的作業一一重講一遍。後來，王萬茂覺得這樣做還不够，想到「要是能讓張繼山到學校聽老師講課不是更好嗎？」從此，他就天天背着張繼山上學。少先隊員王萬茂背人上學的故事，在牛堡屯已經傳為佳話了。

宣化錨壺飲譽國際

張家口外宣化瓷廠生產的陶瓷品越來越精美了。在國際市場上，日本陶瓷本來是比較有聲譽的。但是，拿標准的日本細瓷杯和宣化瓷廠出產的瓷杯比較，無論潔白度、透明度和厚薄度，宣化瓷杯都高出一籌。宣化瓷廠的一種新產品——錨壺，狀如一個伸着的小花貓，樣式精巧，瓷質細緻，特別令人喜愛，在國際市場上已經博得了讚譽。

牛奶針催鷄快長

重慶市南岸區塗山人民公社四公里管理區養鷄場給鷄注射牛奶，每天注射十毫升，一個月內比一般的鷄多長一斤以上。原來五個月才能養成一只大鷄，現在三個月就成了。

萬能切割玻璃器

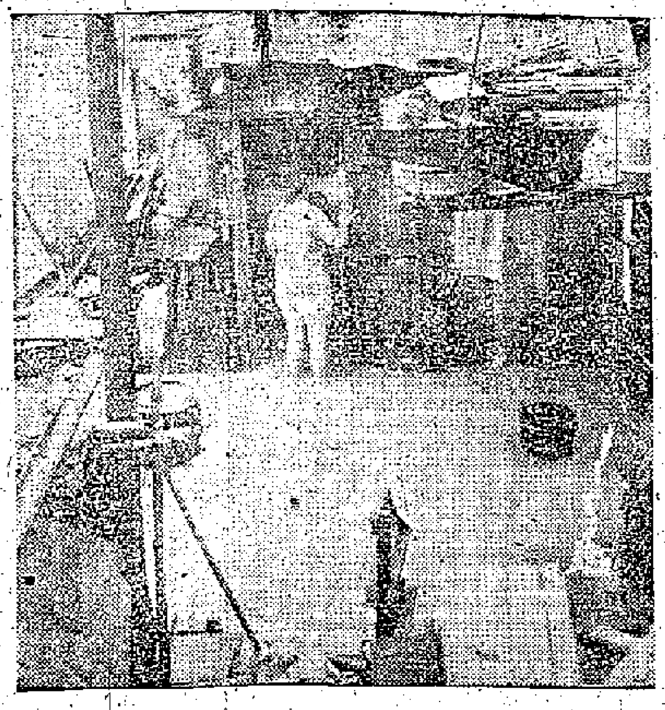
天津市新河船舶修造廠老工人劉西則，最近創造成功了一種萬能切割玻璃器，能够切割正方形、長方形、圓形、半圓形、橢圓形、扁圓形等各種玻璃。切割出的玻璃，經過坡度和光潔度試驗，質量完全合乎規格，比過去手工操作提高效率五十倍。

夏天結出鮮廣柑

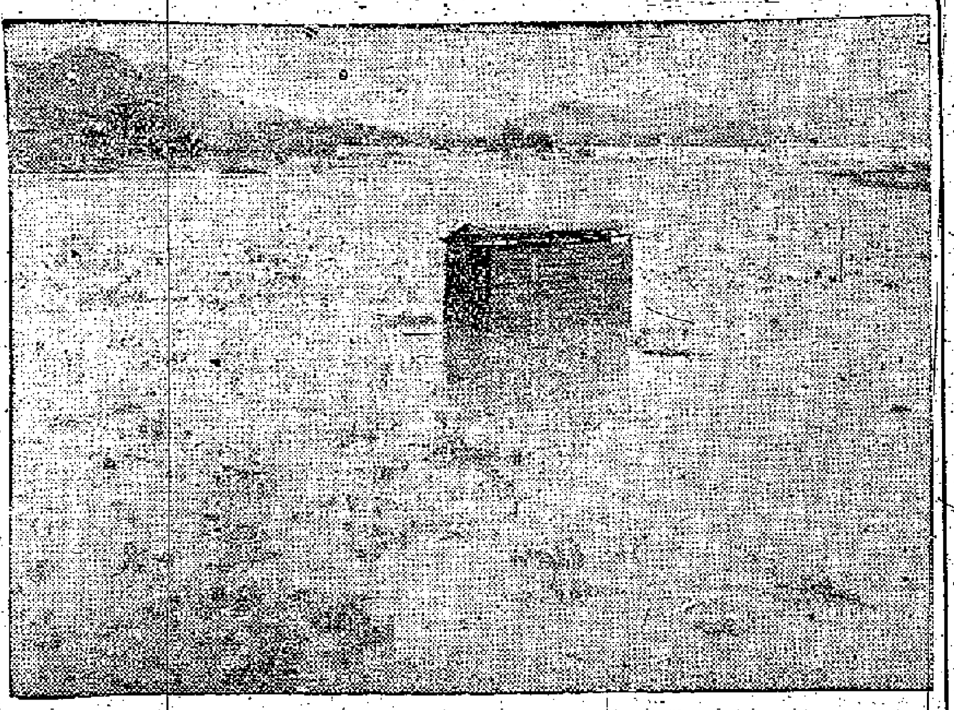
一種夏天收穫的晚熟鮮橙，已在四川省江津園藝站培植成功。在這個站的廣柑園裏，一排排高高的廣柑樹上，同時掛着果與成熟的廣柑。這種晚熟廣柑樹培植成功，廣柑將來都是頭年冬季下樹，人們在夏天就將吃到鮮橙了。

一場豪雨，上水菜園村一片汪洋，作物被淹

新界木屋被浸，居民狼狽不堪。



農村成澤國，居民水上搶運傢私。



荃灣河背村雙橋頭石壆被山洪冲崩，正在搶修。（本報攝）

鐵路員工戰勝洪水 廣深火車昨仍通達

今晨如水位不漲火車不會中斷

【本報廣州十二日晚上電話】昨（十一）日和今（十二）日粵東及廣州附近地區暴雨連綿，廣州雨量達二百公厘以上，東莞、增城、河源等地雨量均在一百公厘以上，博羅個別地區雨量甚至有達三百公厘以上者。因此增江、東江出現洪峯，廣深鐵路新塘到石灘一段受山洪爆發影響為水所淹，廣州深圳火車一度中斷，但至下午六時即為廣州鐵路局數百員工突擊修復通車。深圳到廣州的第一班車，於今（十二日）上午七時十五分。由廣州開深圳的第一班車，於今（十二日）晚十時開來廣州，把滯留深圳的旅客載來廣州。這一班車通過後，新塘石灘一段鐵路即為水浸不能通車，至發稿時止，據鐵路局消息稱明（十三）日廣深線火車能否照常通行，要看今（十二）晚和明（十三）日水位和雨量才能決定。如鐵路下大雨及水位繼續上漲，將不能通車。

新界山洪暴發 農田木屋被浸

上水數十戶居民扶老攜幼逃命

路基崩裂火車緩行今日將搶修

【本報訊】昨日豪雨傾盆，連綿不絕。港九新界低窪地帶盡成澤國，街道及禾田被淹浸，屋宇受浸，其中有幾處山泥傾瀉壓塌木屋傷人。

十五咪塌泥 汽車改單程

記者昨日環遊新界一周，在大埔道與青山道所見，各區山坑溪澗，水勢奔騰，許多泥石淤塞公路上，其中以青山道十五咪較爲嚴重，從山邊傾瀉落公路面的泥石，估計約有十數噸，有關方面趕派員工清理，架設紅綠燈只准單程車通過。

禾田被淹浸 上水最嚴重

沿大埔道、青山道兩旁的禾田多被淹浸，其中以上水至羅湖之一段，鐵路兩旁最嚴重，平日一片青綠的近千畝禾田，昨頓成一片汪洋，農作物損失重大。被浸處水深約七呎，接近「三棵樹」處的鐵路路基，爲山水沖毀，距路軌僅三呎餘。當時，大雨傾盆，羅湖車站接訊後，即派路工前往看守，並由鐵路局員工持旗通知從羅湖站開出的列車，至該段路基時須慢駛；由尖沙咀站開往羅湖之列車，亦須緩緩前進。由於洪水被能立即流通，路基修理工程，預計今日興工，同時，沿站鐵路電話因水淹關係，一部分曾未能暢通消息。直至下午始恢復正常，各班火車亦照常開行。

水淹勒馬洲 鴨寮受損失

在上水菜園村一帶，因河水高漲，約有數十間木屋被淹，其中有的是木料店、牛皮廠，據說：昨日中午時雨勢最大，屋宇被水浸入約五、六呎。屋裏的人在河水上漲時，相率攜幼扶老走避，至昨日下午五時，河水尚未退清，他們暫時借親友家中住宿。

在勒馬洲，通至新田、米埔一帶的公路旁，盡成澤國，只見間有幾株樹露出水面。這一帶多為鴨寮，鴨寮為水淹沒後，鴨群隨水四散，鴨寮伙計坐小艇持長篙嘗鴨，有的還攀住田中電線柱持竿使鴨聚集中。損失情形，一時難於估計。

元朗成澤國 災民百多名

元朗方面，大陂頭、圍口村一帶低窪地區的木屋，午後水深過腹，居民爭相逃命，未幾，元朗商會及十八鄉鄉事會派員辦理水災災民登記及救濟事宜。這百多名災民昨暫時被安置在元朗大馬路舊消防局，香港社會局亦於昨晚派員到災區派飯救濟災民。

禾稻揚花受災嚴重 山泥傾塌壓傷居民

【荃灣】白田壩村昨晨十時許山泥傾瀉，六十×號B木屋後座被山泥壓塌，當堂被山泥生埋，幸好鄰居及時施救，從泥中將他掘起，僅腳部輕傷。現場後由警方派員駐守，出事地點的一連五間木屋都暫時不許留宿。居民只得到鄰居借宿。

上午十一時許，荃灣河背村雙橋頭亦出事，一道高約十四呎，厚約兩呎的石壆突爲洪潮的河水冲崩，缺口長約三十呎。缺口離屋宇僅三呎，情勢危險，居民紛紛搬動細軟而走；並集合數十名男子在河邊加疊沙包，填補缺口，至晚上九時許仍在搶修。

文塘附近與坳頭的低落地帶，農作物已全部被洪水淹浸。若雨勢不止，損失將更形慘重，因屏山區的天水圍及有等禾稻已開始揚花結穗，至於菜蔬亦難抵受長久時間水浸。

大埔墟附近禾田及西洋菜地亦被淹浸，雨勢最大時，水深達三、四呎。

昨晨十時許，傾盆大雨之際，大埔道孫鬼撈發生險象，有個村民從山澗涉水而過，因立足不穩，突被洪水冲下，倒在一大石上，無法脫身，情勢危急，後由警方電召消防車到場將這個村民救出。

九龍城聯合道與東頭道交界處，搭有十三間木屋，昨晨九時後，一間石屋倒塌，老虎岩居民們見狀紛紛攜兒帶女逃命，洪水一度漫至人頭高，屋內的傢俬衣物雜物均被浸。有一個成人被水冲至水渠處才被救起。

降雨量漸減少 昨本港獲雨三吋八

【本報訊】連日豪雨，前晚起雷雨傾盆，昨晨九時至十一時間，雨勢最猛。天文台統計昨天二十四小時內共得雨三點八三吋。該台預測今天吹和緩至清勁南風，有密雲，間中有驟雨或雷雨。

又據廣東氣象研究所昨晚上十時消息：佛山到汕頭專區一帶的暴雨區中的降雨量已經減少到大雨，以後大雨區將移向本省北部。北江、東江、韓江上游地區，降雨量繼續減少，以後廿四小時內，本省最大的降雨區，分佈在汕頭專區沿海，日雨量達四十毫米左右，韶關專區以及江門、汕頭專區雨量減少到中雨或小雨。未來廿四小時內，本省海面都是南到西南風，風力一般是五級。

天氣

預報：吹和緩至清勁西南風，密雲，間中有驟雨或雷雨。

高潮：早晨三時卅三分 下午二時十六分

低潮：上午七時卅六分 晚上九時四十七分

港九街道多成澤國

各區交通車輛一度受阻

昨晨九時許，九龍大坑東木屋區榕光里，有一間木屋被山洪冲塌，屋內居民急忙走避，但有一對姊弟來不及躲避，被洪水冲走，幸被山邊山石阻止，後來被救離險境。這對姊弟身受輕傷。姊名吳彩鳳，三十六歲；弟名吳福生，二十六歲。

昨晨，港九多處街道受淹。黃大仙滘水灣道一帶幾成澤國，黃大仙巴士總站等處，積水盈尺，交通停頓三十分鐘，車輛大排長龍。附近平民大廈之間，積水也達二尺餘。

九龍彌敦道彌敦酒店門前，水淹亦達半呎深，乘巴士的人要涉水而過。窩打老道與彌敦道交界處，水深及膝。

香港方面中區行人隧道也因積水而一度封閉。中區「瓶頸地帶」的一段馬路，水深尺餘，先後有五部汽車「死火」。大坑區東部亦受淹，西行的二號及五號線巴士一度改道。銅鑼灣道近天后廟道一帶，水浸及膝，不少商店紛紛落水閘，也有部分商店被水流湧入。

筲箕灣東大街一度水深盈膝，途人涉水而過，小販則在水中擺檔，商店生意大受影響。

昨天下午三時許，筲箕灣山邊台中區一〇二號木屋泥牆坍塌，使該屋搖搖欲墜，住客急忙遷出，狼狽萬狀，該屋戶共住九人。同時，筲箕灣馬山村下約四十×號，也發生坍塌事件，但無傷人。

災場遇雨成汪洋 荃灣災民苦上苦

亟盼當局劃地重建居停

【本報訊】荃灣鄉事委員會，原定昨日上午十時派發救濟款物與富華後街千多名火災災民，由於天雨影響臨時宣佈改期。

經過一場豪雨後，災場變成澤國，泥濘一片，原有部分災民在災場蓋搭布帳棲宿，亦全部遷至青山道與荃灣街坊福利會等處暫住，一般災民均爲居停問題而煩惱，亟盼當局早日劃撥地段，俾重建居停，以免流離失所之苦。

芝萬宜經香港赴日 被搜出一批鴉片煙

【路透社東京十二日電】約一百名日本港口警察及海關人員，昨天搜查了八六二七噸的荷蘭輪芝萬宜號，並沒收了二八七公分的鴉片。並扣留了兩名中國船員。

芝萬宜輪係從雅加達經香港，於昨天抵達橫濱的。

十字車撞傷女護士

【本報訊】大水冲倒龍王廟。昨晚七時許軒尼詩道修頓球場附近發生了一宗車禍，一輛十字車撞傷女看護。傷者是葛量洪醫院護士占玉珍（廿三歲），受了重傷。

又訊：大潭篤附近昨午發生驚險車禍，兩輛貨車迎頭相撞，車上五名男子均被拋下車，幸所傷均爲手腳等處。這五名傷者是：蘇才（四十歲）、蘇機昌（卅六歲）、周唐（卅九歲）、向石（六十歲）、阮潤（四十二歲）。傷者都是該兩公司工人。

尖沙咀四街道 即將翻修路面

【本報訊】沙尖咀區有四條街道，將進行翻修。四街爲柯士甸路、金巴利道、麼地道、康和里。

翻修路面共計約二千三百呎，用三合土重建，路面則鋪瀝青碎石。重建工程將在七月底開始，約需時六個月完成。在修路期間，各該街道將限制停擺汽車。

私寨兩苦雛

【本報訊】本月五日晚上，警方大搜九龍城砦，先後在私寨中帶去多名女子，其中竟有兩名女童。昨日警方將兩女童帶上九龍裁判署，請求法庭下令交與有關方面安置。兩女童年僅十三歲與十五歲。法官參閱有關兩女童身世報告書後，下令年僅十三歲女童之母簽保一千元，三年內負責約束其女，並將她帶返家門。另一名女童判交一機構安置。

嚴俊李麗華寓所遭賊劫

【本報訊】四名匪徒，昨晨械劫嚴俊、李麗華住所，綑傷數人，掠去飾物約值七百元。

新聞故事

壯漢追毆弱女呼救

端陽節後一日，晚上九點鐘左右，天上烏雲密佈，空氣沉悶，熱得人透不過氣。這時，北角英皇道皇冠大廈突然傳出一聲弱女人喊叫救命的聲音，淒厲異常。

諸位看官，你道是發生了甚麼事情？原來這裏有一個粗壯的漢子，正追逐着毆打一個乾瘦的小女人。這女人年紀約三十多歲，穿着睡衣褲，她在那大漢的嚴擊之下，幾乎無招架之功，臉上被打得青一塊，黑一塊，腕上、肩膊到處都是傷痕。她只好在不大的室中一面逃避躲避，一面呼救。那時，有一個同樓的男子，見此不平之事，伸出援手勸架，怎耐他力氣不大，勸架不成，反被那壯漢打了一頓。這事直鬧到差人聞訊而來，才算了結。

息影一年身世淒涼

看官，若説一個壯漢，竟然毆打一個毫無抵抗能力的弱女子，這本已是一件十分不平之事。但還有比這更不平的，原來這漢子是強迫這女人跟他同宿，女人不肯跟他，他們一不是夫婦，二不是情人，不答應他，而就招惹了一頓毒打。

講到這裏，諸君須先將這女人的身世交代一下。她姓沈，今年三十二歲，福建廈門人氏，是個已息影一年多的舞女。說起她的身世，真是有一頁斷腸史。她是個華僑家屬，有個叔父在新加坡。一九四八年，她剛好二十一歲。因爲鄉下生活艱難，又因她的未婚夫吳某人要從香港到新加坡去，於是就別了爹娘，趕來香港和未婚夫見面。

歷盡滄桑一女人

情斷遠去芳心碎 脫離苦海遇色狼

為生活迫上火山受盡凌辱 做新人不畏暴力要活下去

遇人不淑悲慘一場

這姓吳的也是福建人，年齡與她相同，那年剛從學校畢業，父母要他去新加坡打理一盤生意。他和沈女自幼相識，雖是父母主婚，但青梅竹馬，感情卻是不錯。沈從家鄉來到香港，見面後，大家十分高興。況那時年輕，感情容易衝動，也沒想到後果，就把少女的貞操給了他。姓吳的動身到新加坡去了。她自己卻因爲手頭沒錢好，留在香港。姓吳的是個負心漢，他到了新加坡後，初時還頻頻來信，不斷寄些錢給她。後來，也不知什麼道理，錢不寄來了，信也只有每年一兩封。至於她申請過埠的事，更是提也不提。

生活逼迫下海伴舞

一個初戀的少女，碰到這樣的事情，真是黃連沒那麼苦，割肉沒那麼痛！

初時，她還癡心地等待着，她車衣，刻苦度日；一年，兩年，可是那姓吳的還沒有消息。

看官，香港這十里洋場，原是處處佈滿陷阱。這女子捱過痛苦，意志沉淪，竟在生活逼迫和社會引誘之下，下海當了舞女。

火山孝子假情假意

她呀，昨天恢復了清醒之後，說起那幾年的伴舞生涯，真有不勝淒涼。她說：「那時對一切男子，均存報復之心，男人來舞場，都是『大爺有錢』，當我女玩物看待，我嗎？你玩我，我也玩你。說甚麼真情實情，恩恩愛愛，都是假的。」她就抱這種態度，把男女關係搞得隨隨便便。

其時，到火山上捧她的場的芸芸眾生中，就有前天晚上惡狠狠地打她的那個男子。那人姓曾，年在三十開外，長得高大，也是個膺癡人。他花了錢，和她發生了關係。

受盡凌辱決離苦海

當舞女的四、五年當中，她親眼看過許多悲劇。誰說大家都是「玩玩」，但吃虧的總是女人！有的舞場姊妹，大了肚子，去墮胎，連生命也犧牲了。也有的得罪了惡人，被人淋鏹水。更普遍的是一旦人老珠黃不值錢，下場可憐得很。一年前，她自己的身體也搞糟了。胃腸炎，胃痛，還有其他的婦科病，把她弄得又黃又瘦。她想起親眼看過的許多悲劇，想起自己已經三十開外，不禁出了一身冷汗。於是，在醫生的勸告下，她去割了盲腸，辭了舞廳的事，搬到北角，決心重新做一個新人。這一年來，她就靠車衣過活，雖然苦，卻比當舞女時精神愉快得多。唯一的遺憾就是身體不能恢復。

世情險惡不願上當

諸位看官，這女人既跳出火山，原也就該沒有甚麼事了。不料，那曾跟她發生關係的「大爺」竟陰魂不散。她搬了幾個地方，他總是找到，強迫人家同宿。前天晚上，他又來了。女人不睬他，他卻說：「我愛你！」女人說：「可是我不愛你！何況你也不是真心愛我！」他說：「何以見得？」女人說：「你南洋有妻有兒，當我不知道。你能騙了妻兒，還能不騙其他人？別當我是個初出道的雛兒！」那人惱羞成怒，竟動起手打人，幸好同居相救，沒弄出命案。

不畏暴力要活下去

講到這裏，可以奉告看官：這弱女子昨天表示，不少的風霜歲月都捱過了，更不怕這種粗暴的漢子，今後要堅強地活下去！

說書人

印尼安塔拉通訊社報道 湯隆基在北京備受優待

因舊病復發獲得批准出國準備返印尼

悲劇主因是居港期間受某種壓力迫成

【印尼安塔拉通訊社香港分社消息】五月廿六日湯隆基醫生一家慘死事件，曾轟動全港並議論紛紛。本社駐北京記者根據本港各派報紙所載死因，特地在北京分訪湯君生前印尼華僑親友，深入調查湯君生前在大陸之詳情，下列是報告全文。

湯醫生一家人於一九五二年三月返大陸，根據彼自己之志願分配在北京清華大學任校醫，湯醫生是響應中國政府的華僑政策自願為他本國政府及人民服務，中國政府會給他以各種優待及援助，湯君在該校配得一優美的廣大住宅，有花園及包括三房二廳，開始數年湯醫生對工作勤奮異常，受校內師生的讚揚，所惜者他的健康不適合於北京的冬季及春季氣節，最後數年被舊疾風濕症復發並患支氣管炎，因此一九五四年彼要求告假半載往印尼，此要求即獲得批准，休假期中薪金照領，學校方面並表示願意負擔湯醫生之來往川資，湯醫生假期滿後再返北京，仍在清華大學任職，但在一九五五年冬季湯醫生所患之風濕及支氣管炎復發，需要休養數月，該校校長貫不時探訪慰問並數詢湯醫生願否調往較暖之南方，但湯醫生因慮人地生疏不願調離他處。

湯夫人及孩子都很健康，彼長女聰穎異常，被列爲優秀生，湯夫人因生活安定喜見女學業進步，甚願留在北京，彼等一家人都努力學習中國語言。

湯醫生因不能適合北京之嚴寒及時常生病，時時向親友表示非常思念彼之印尼故鄉之和暖氣候，湯夫人實際甚願留在中國，但考慮到湯醫生之健康，彼夫婦二人決定返印尼，彼等申請一個月內即獲批准出國，斯時校方及外事處盡力援助包括出售彼所有之傢俱。

一九五六年夏季，湯醫生全家由國來香港辦理返印尼手續。出國時並未向周恩來申請過，亦未與周恩來交談過，亦非湯醫生個人先來港，是一家四口同時出國。

湯醫生並非人大代表，因此根本不可能在人代會發言或作任何評論，一九五七年中國鳴放期間，湯醫生已經來到了香港。

湯醫生在印尼不是富翁也未曾帶備大量的黃金，返大陸時存款約二萬港幣，出國時已全部提領，因此所謂有卅萬人民幣存款事，確非事實。

又根據本社記者向本港印尼總領事館調查結果，湯醫生確曾向領館申請護照返印尼，但根據印尼移民條例，凡是喪失印尼國籍的人士，不論是否生長於印尼，一律不能申請返印尼永久居留，此是印尼之移民法例，湯醫生離開印尼時已作爲中國籍，因此不可能以生長印尼爲理由申請返回印尼永久居留。

以上二種報告所獲得之結論，湯醫生的悲劇主要的原因，必然是在留港時受到某種壓力所迫成，究竟如何尚需待有關當局之調查報告。

大雨之後 一片慘情

香江漫談

昨日一場暴雨，鬧得港九新界各地泛濫成災。農田遭淹、木屋被冲毀、路基倒塌，街頭一片汪洋等等。

受災最慘的要算是新界上水一帶的農民。他們辛勞耕植的禾田、菜地一旦遭水浸，甚麼都毀了。每逢傾盆大雨，農民叫苦；烈日臨空，禾田又龜裂，這樣的事情，叫農民怎辦好？

在市區也是一樣，天旱水塘乾涸，居民把水當成甘露；雨水多了，木屋倒塌，甚至有生命之虞。這也是叫居民不知如何是好的。

至於馬路上也是一片汪洋，究其因，是雨水排洩得慢，特別是水渠過於少，常淤塞。如果能把下水道整治好些，當可減少市區水災。

「民非水火不能生活」。水多水少，爲利爲害，和管理這個社會的人有關，不能單純看作是「天意」。因爲如果人謀濟事，可以使水只利人而不害人。

方聯

永久牌 輕便車

堅固輕便 式樣美觀 駕駛靈活 健步如飛

中國雜品出口公司上海分公司

地址：上海雲南路128號．電報掛號：SUNDRY SHANGHAI

代理處：香港華潤公司．中國銀行大廈

總經銷處：順行單車公司 九龍旺角亞皆老街47號 電話：50285

香港分銷處：中國國貨公司 德輔道中24號 電話：32430

大行單車公司 軒尼詩道385號

九龍分銷處：中僑國貨公司 彌敦道582-586號

公商單車行 吳松街103號

元朗分銷處：順飛單車行 福亭街1號

上水分銷處：長途單車公司 大馬路13號D

粉嶺分銷處：明星單車公司 聯和墟聯和道11號

大埔墟分銷處：星光單車公司 廣福道2號

旅港福建商會開常年會員大會通告

啟者茲定於公曆一九五九年六月廿日（星期六）下午三時在德輔道西九十六號三樓本會開常年會員大會審核一九五八年度總結賬目等事宜凡我會員請屆時賁臨參加爲荷此佈

旅港福建商會 正理事長 吳仁瀚 副理事長 丁乃答 同啓

公曆一九五九年六月十二日

中國進出口公司上海分公司經營出口

香港代理處：華潤公司

經銷處：元昌行 電話442957

劉少芳有負母心

交阿飛發明星夢終飲恨黃泉
其母遇非人留下一段傷心史

新聞故事

昨天淒風苦雨，新界和合石又增新墳。黃土下面躺着的並非什麼享樂天年的老者，而是年華少艾的點心女郎劉少芳。因爲她生前不慎，誤交飛仔，以至服毒、跳崖，飲恨黃泉！

劉女慘死之後，其母痛哭終日，且一度哭昏，被送入醫院急救。據說她除了悲痛情深之外，自己亦有一段哀情。寡母孤兒同一遭遇，真是無獨有偶。

這兩母女的悲慘命運，大約開始於十年前。其時劉少芳的父親一病死了，劉女本人僅九歲，底下還有一個兩歲大的妹妹，劉母面對這三口之家，正不知如何解決生活。幸而鄰居同情，不時贈給冷飯殘羹，勉強支撐艱難歲月。此外，劉母也做泥工或手作，以資幫補。當無工可開時，她甚至出外行乞，務求養活孤兒。

這樣過了三年，在貧困之家中，突然闖進一個男人。他在先表示對劉家同情，願與劉母同居，協助解決她們的生活。劉母以夫死重婚，本亦尋常，遂接受其人「善意」。不料同居未幾，對方便暴露好食懶做的本來面目，驅使劉少芳出外行乞，還乞來的錢供他揮霍，寡母則經常兩餐不繼。

劉母懷孕之後，男子竟表示恰厭，突然不告而別，幾乎使劉家三口人「吊起」。因爲這時劉母腹大便便，根本不可能出外工作，何況劉嬰即將臨盆，家無隔宿之糧怎辦？

好在十三歲的劉女很能體貼母親，她見媽媽終日垂淚，愁眉不展，就拖了幼妹出去行乞，每天把乞來的錢買米買柴，解決部分生活。後來她又在一家錶帶廠找到一份童工，便白天上工，晚上行乞，死命掙扎，終於讓母親平安產下一個小弟弟。

以後漫長歲月，劉女曾進過多家工廠做工，把賺到的每一文工資拿給母親主持家計。近兩年因爲勉足糊口，畢本不必仰靠行乞爲活了。可是好景不常，去年劉女因工廠清淡，一度失業，又不甘弟妹們挨餓，迫得做一名「點心女郎」，每月博取六十元工資。

不料茶樓酒家環境不同，「點心女郎」更被一些人當作玩物。劉女任職不久，便受到一名飛仔追逐。此人知她愛看電影，便自認爲「明星」，說「有櫃」介紹她去拍戲。劉少芳入世未深，一度着迷，隨飛仔到片場遊玩。因見片場中人穿着花花綠綠，一貫的淳樸習慣也改變了，學得塗脂抹粉，一出糧便做新衣。

劉母見女兒脾性大變，十分吃驚，屢次告誡她做人小心，別上男子的當。但死者似已入迷，放工之後，仍與飛仔遊玩，好些時候沒有回家睡宿，使做母親的更爲着急，問她是否需要結婚，若是，可介紹個對象給她。劉女搖頭拒絕，表示只想做明星，暫時不談婚事。

但飛仔的空頭支票從未兌現，除了帶她去片場玩玩之外，別的什麼都得不到。劉女漸知不妙，乃辭去茶樓工作，仍做電池廠女工，希望藉此減少和飛仔來往。可是對方如影隨形，進一步跟到工廠接她放工，甚至誘她離家，外出自謀生活。

大前天端午節，工廠放假半天，並提前出糧，劉女一反慣例，拿了錢後去電髮，縫衣服，只拿二十元交給母親。劉母見她月來失魂落魄，不免再告誡她幾句，不意死者竟表示欲出走，以後各營各活。劉母大急，欲將女兒新衣扣留，母女各爭一手，把一襲大好新衣扯破。劉女痛哭一場，乘人不覺，服毒跳崖慘死。死前還對人說：「像做了一場明星夢！」（畢鵬）

劉少芳

男子約白雪仙飲茶

警方人員代她赴約

情書電話擾人男子被警帶走 此君患有神經曾騷擾鳳凰女

【本報訊】著名粵劇女演員白雪仙，最近被人頻頻騷擾，情書與電話俱來，令到白雪仙大爲頭痛，昨日她又接到該個男子約飲茶的電話。昨日下午，一個名陳××的男子，在波斯富街美××咖啡室被警方帶走。

此君年約三十歲，是某潮州戲班的筆替手，據說他曾患神經病，且時好時發。不曉得他從那兒打聽到白雪仙的住處和電話號碼，且還知道她又叫九姑娘，他常常打電話和寫信給白雪仙，信件寫得十分肉麻，令到白雪仙十分難堪。有一次他還坐在白家門口賴着不走，後來白家人將他弄走。昨日下午，他又打電話到白家，約白雪仙到波斯富街美××咖啡室飲茶，白不勝其騷擾，只好報警。

據說，此君以前也曾對鳳凰女作過同樣的騷擾。

爲了三元半賭債

兩男子兩敗俱傷

【本報訊】昨晚六時，有兩男子爲了三元半賭債，互以鐵器爲武器，大打出手，結果兩敗俱傷。傷者是譚××（三十六歲）、黃安（三十八歲）。

僞造勞力士錶零件

新界破獲秘密工廠

有關四男子被罰一萬元

【本報訊】新界破獲了僞造勞力士錶錶面、零件的秘密工廠，四名男子被控後共罰款一萬元。

在青山道破獲僞造勞力士手錶零件的工廠，拘捕了三名男子：（一）徐全，卅三歲，青山道四×九號A樓下××五金製品廠的司理；（二）徐啟榮，廿五歲，同上址；（三）黎英，四十歲，商人，住青山道一九×號五樓。三名被告都被控：（甲）項：於本年五月廿五日在青山道四×九號A，在錶帶和錶帶扣上採用僞冒勞力士錶公司商標。

首被告加控下列三項：（乙）同時同地藏有採用僞冒「勞力士」商標的金屬錶帶一〇八條；（丙）同時同地藏有採用僞冒「勞力士」商標的金屬錶帶扣二千九百零五個；（丁）同時同地藏有採用僞冒「勞力士」商標的印模三個，具有製造用途。

首被告自認該廠的經理人，第二、第三被告自認股東。三人佔股分配如下：首被告八百一十元；次被告五百四十元；第三被告一千五百元。這間工場是小規模的，沒有註冊。

法官判三人處罰如下：首被告（甲）項罰四千元或入獄五個月；（乙）項罰一千五百元，或入獄十四週；次被告罰二千元，或入獄十二週；第三被告罰二千元，或入獄十二週。檢獲各物沒收。

另一宗同類性質的案件在新界被破獲。被告張炳光，錶帶商人，住荃灣尼詩道六×三號三樓，五月廿五日在新界粉嶺和鳳街，具有發售目的而藏有採用僞冒勞力士商標的錶面四十個；（乙）藏有冒牌時錶上練「的把」廿一個；（丙）藏有冒牌錶帶三十條；（丁）藏有採用僞冒「依波路」商標的錶面七十五個。

被告受審方詰問時說，這些物件是向工廠購得，售給九龍、新界小規模的時錶修理店。

法官判甲、乙、丙每項罰七百五十元或入獄一個月，相繼執行。各物沒收。

落大雨 水浸街

（上圖）大坑道上，巴士涉水通過。（下圖）筲箕灣東大街的水情。（本報攝）

巴基斯坦代表團

來港了解工商業

該國駐港專員設酒會招待

【本報訊】巴基斯坦商務部次長里沙率領了一個代表該國工商業各個部門的代表團，於昨晨抵港作爲期六天的訪問。巴基斯坦駐港專員拉勃，昨曾設酒會招待他們。據里沙說：此次訪問東南亞九個國家和地區預定歷時五週。主要目的並不是簽訂合約，而是和當地官方及工商界人士會見，使他們對巴基斯坦的實狀有更深一步的了解。他說：他這次訪問東南亞各地，對於當地人士對巴基斯坦了解的程度，竟如是之少，深感驚異。所以，此行主要目的就是將巴基斯坦工商業的情況，介紹給各地人士知道。

他們此行攜來了四百四十五種出口貨的名單。當然香港一向所吸收的只佔了其中一部分，包括棉紗、獸皮、皮毛、漁業產品等。

到目前爲止，巴基斯坦對港貿易還是出超的，但他很希望出入口貿易都能增加，以求全面。

里沙亦希望巴基斯坦和中國間已經存在的貿易，能夠繼續增加。該代表團已經訪問了菲島、日本等地，十八日離港時將再赴澳洲及新西蘭。

社團備忘錄

六月十三日 藝人文員協會（下午八時三刻）有游泳講座及放映「今日中國」游泳電影。

中航櫥窗圖片

興寧在成長中

【本報訊】興寧在廣東省的東北部，位於韓江的上游，是一個小小的山縣。過去「大雨大災，小雨小災」，只要下雨五十公厘，大小河堤均會口成災。解放後面貌一新，水利工程爲全省模範之一。去年大躍進高潮中，興寧掀起了一個工業化的大高潮，鋼鐵、機械、化肥、水泥等工廠紛紛建立起來。本港工商界一百餘人曾在今年二月回去參觀了一次，他們拍回來的一部分照片，昨天起在畢打街中航櫥窗展出來。櫥窗標題是「興寧在成長中」，關心家鄉的同胞不妨參閱一下。

道路修訂路名

【本報訊】港府市政局通告：擬將下列九條道路，修訂路名，凡有反對者，可於一個月內向郵政總局大廈四樓市政局秘書提出：（一）香港仔香島道擬改名爲黃竹坑道。（二）淺水灣香島道擬改名淺水灣道。（三）部分爲淺水灣香島道一段，擬改名赤柱峽道。（四）部分爲淺水灣香島道之一段，擬改名爲大潭道。（五）柴灣香島道一段，擬改名爲柴灣道。（六）香港仔香島道一段，擬改名爲香港仔大道。（七）由香港仔魚市場起至香港仔市場前爲止，擬改名石排灣道。（八）由香港仔工業學校前爲止一段，原名「香港仔香島道」，擬改名爲「香港仔大道」。由壽臣山道至黃竹坑道口爲止一段，原名「深水灣香島道」，擬改名「深水灣道」。（九）在黃泥涌峽一段至深水灣交界，原名「深水灣道」，擬改名「峽石道」。

大窩口黃大仙

兩處闢徙置區

荃灣並建分層工廠大廈

【本報訊】港府新聞處消息：荃灣大窩口將興建徙置大廈十八座，共可容納四萬四千人居住。

大廈位於青山道與德士古道交界處，面積約四十五英畝。港府計劃在該處建築十六座七層徙置大廈，一共有九千個居住單位。此外，將建築一座五層高分層工廠大廈，內有四百七十個工作場所，每一工作場所面積二百方呎。

新徙置大廈整理地基工程八月初開始，預料需時一年。昨日的憲報刊有公告，招人投標承辦此項工程。此項工程要將一個二百三十呎高的山夷平，所清除的泥土約有九十萬立方碼，部分作荃灣填海用。

又：黃大仙徙置區將添建七層徙置大廈兩幢，約有居住單位一千二百個，可容納六千人。

該兩幢七層徙置大廈，將爲同類大廈中首次使用預先製成水泥塊建築者。使用此種水泥塊，可以加速建築工程，尤其是在雨天時期。

此種水泥塊每塊長九呎三吋，闊十二吋，厚四吋，全充樓板之用。有關招商投標承建上述大廈工程的佈告，已於昨日憲報刊出。各大廈預料可於明年一月入伙。

兩漂染工人

被硫酸灼傷

【本報訊】荃灣中國漂染廠兩名工人在工作中被硫酸灼傷，傷者張山（卅六歲）、蔡錦成（廿七歲），均須留醫。

港府催繳物業稅

月底未交要加徵

【本報訊】香港政府憲報刊出催繳物業稅通告，香港、九龍及新九龍各區屋宇業主，須於一九五九年六月三十日以前，將一九五九至一九六〇年度物業稅交到香港雪廠街港府合署西座庫務司署，或九龍彌敦道三十五號九龍分署，或新界荃灣中華電力公司內庫務分署繳納。通知書已發出，尚未收到該通知書的業主，可即前往香港雪廠街港府合署西座庫務司署查詢。如於一九五九年六月三十日下午四時以後，仍未清繳物業稅，將加徵百分之五。

街頭巷尾

寡佬宿舍按金先惠 白殼荔枝內有古怪

▲在上環和中環一帶，街頭巷尾攤檔售賣的白殼荔枝，小販常常大叫什麼「特產」。據內行人稱：這種荔枝並非什麼「奇種」，而是一些小販採用「硫磺」來焗荔枝，等它的殼變成白色後才出賣。（路邊）

▲港九兩區純爲「王老五」而設的宿舍，越來越多，借住客品流複雜，經常發現「欠租」事情。老闆們爲了避免「損失」計，除硬性規定每一住客繳納上期租金外，還要付出「按金十元」，雖然聲明退租時交回，但如此一來，住客們又要增加一筆負擔了。（酒酒）

▲大道東有一樓設在茶室門口的房屋介紹所，細紙上標寫着：「位於利東街新樓免頂手，月租百餘元起，想做包租者即洽即成。」行人路過都瞧上一眼，半信半疑，有些人忍不住上前問樓主，他就說介紹有樓費四元，不成事也是要付出的。（求墨）

樓未租成先付睇費 牌檔招牌整古作怪

▲羅便臣道一枝街壁，貼着一張招租的告白：「半山樓房出租，環境幽靜，地方雅潔。歡迎高尚職業仕女，請示詳細服務處。」房子還未租成，首先要說明服務地點，真有點「查家宅」之感。（靜）

▲手袋的款式越出越新奇，除了花籃形圓形還有一種狗仔形。當小姐們挽着手袋出街時，好像挾着一隻狗仔。（玲）

▲近來一些新開設的熟食大牌檔，常常喜歡改用一些奇特的名稱做招牌，出現在舉街的就有「孖沙咖啡王」「雙三六」等，其他如必列啫士街的有「大水喉」，奉園街的有「經濟嘢」，旺角橋頭的有「蛇王」等，眞是無奇不有。他們的意思無非希望招牌比較凸出些，使人容易記憶而已！（吉哥）

崔德祺丁母憂

執紼友好甚衆

【本報訊】澳門消息：澳門建築商人，商會理事長何賢主席，同善堂主席，中華總商會副理事長崔德祺之母崔滿女士逝世，已於前（十一）日下午三時出殯，前往致祭執紼的有何賢、柯正平、梁昌、何美仙、梁培、梁昌、傅何美仙、崔樂其、陳滿、李際唐、梁秩智、李瑞儀、高振武以及各社團學校代表親戚友好等，外籍人士有澳督代表副官嘉華路、羅保博士、英國領事代表高美琦、副領事白德靈等人。

元朗一婦人

服殺蟲水死

【本報訊】元朗大馬路八×號女子陳月英（廿六歲），服殺蟲藥水自殺，於下午六時，在送往醫院途中斃命。自殺原因不詳。

銅鑼灣公園泳池

今起實行新時間

【本報訊】維多利亞公園泳池實行新時間。由今日起，每逢星期六、星期日及公衆假期，維多利亞公園游泳池開放時間：由上午七時至上午十一時，正午十二時至下午五時，下午六時至下午十時。前往游泳者均須於上午十一時至正午十二時及下午五時至下午六時兩段期間，離開泳池。在上午十一時及下午五時前，所有泳客均須更衣離去，又在同期間內，暫停售票進場。

筲箕灣商會租務案

八月廿四開審兩天

【本報訊】爲社會人士所注意的筲箕灣商會會址官司，昨日在香港地方法院再度提訊。法官訂定該案之開審日期爲本年八月廿四日及廿五日兩天。

該案被告人爲筲箕灣金華街六號三樓筲箕灣商會正副理事長曾志雄、黎晉成及該會會員，由張永賢律師代表；原告人乃爲該會所在樓宇之業主陳天柱，由王澤長律師代表。原告人要求收回該商會所在樓宇，責令被告等遷出。

今晚棋賽

小童攻擂

【本報訊】昨晚棋賽，雖逢天雨，而羣衆愛好棋術者，仍不避風雨前往蓮香樓，報名攻擂者甚衆。又悉，據記洋行贈送名貴糖果多款，天泰行贈送地氈，以資助興。十歲小童黃冠中，着法佳妙，曾擊敗名手多人，現指名挑戰徐翔業，今晚一分高下。國際象棋台主杜汝海、黎世智，今晚仍臨戰。

藏僞美鈔冒牌錶

美國商人被罰

【本報訊】因藏有僞美鈔和冒牌手錶而被罰款二千元的美國商人，名叫賴教·羅夫文，五十四歲。他被控在酒店房內藏有四十張面額二十元的僞美鈔和十六個僞「奧米加」的手錶。警方說，六月二日，警方在被告身上及皮箱中搜出上述違法的物品。

銀行華員會

慶祝新會所落成周年

十四日會員聚餐聯歡

【本報訊】香港銀行華員會定於本月十四日（星期日）假大道東十五至十九號該會會所，舉行慶祝新會所落成一周年紀念會員聚餐聯歡大會，由下午六時開始，有多項文娛節目助興。程序如下：（一）聚餐前（六時至七時）唱片欣賞、象棋、康樂球自由活動；（二）聚餐開始（七時至九時），有獎猜謎、摸彩、中樂合奏、粵曲、男聲獨唱、京曲、女聲獨唱、魔術、攝影；（三）聚餐完畢後（九時至十時），放映彩色電影。

社團動態

金銀貿易場將選新員 果菜行工商設施茶站

▲香港金銀業貿易場現屆主持人員將任滿，定本月十五日（星期一）中午，屆時將在該場會議廳召開全體大會，報告一年場務及行業概況，大會並同時選舉下屆新員。

▲香港李氏宗親會前日下午七時，假座廣州酒家召開理監事聯席會議，及新任會董選舉，選舉結果，李有璇任會長，李茂燊、李錦行、李兆森分任副會長，並擬於八月廿日舉行就職典禮。

▲福太殿堂宗親會，爲保障會員及其家屬健康起見，經商得永務顧問位義務醫師同意，免費贈藥預防傷寒注射。由本月十日起至月底止，得在醫生每日診症時間內，於禮堂施行。

▲港九果菜行工商聯誼會，爲便利勞苦大衆，今年購施茶水，定本月十六日起，將在上環東街、泰芳街、新街市街、安徽街、西環菜欄市場等五處設立茶水站，以利大衆。

▲三園醫藥本年度夏茶桶一個，定明日正午十二時，假座通菜禮堂舉行贈醫會開幕典禮，禮成後隨於下午一時即行開始贈醫贈藥，包括內外跌打各科。

▲世界服裝展覽會由女青年會英語會員部主辦，各國駐港領事夫人及若干航空公司協助舉辦，目的在爲女青年會籌福利事業經費，定本月廿五日下午三時及五時半，分兩場在百樂門餐廳舉行，擔任表演的模特兒包括有港督之女巴巴拉及各國女士。展覽大會主席爲奚美亞夫人，展出服裝分爲兩大類，即爲現代時裝及各國傳統服裝。

▲新界婦女會爲計劃普施教育[illegible]

首飾文員珠算賽頒獎

[illegible]

女青年會辦服裝展覽

追悼馬鑑（季明）教授通告

文化界前輩馬鑑（季明）教授於五月二十三日在滬逝世。老成凋謝，友好同悼，同人等定於六月十四日（星期日）上午九時，假座灣仔道國泰戲院舉行追悼會。凡馬教授生前友好，屆時參加，共表悼念。參加者請與陳君葆（跑馬地鳳輝台四號二樓，電話：七〇二九四）或華革會游樂部（干諾道中八十三號四樓，電話：二七六九六，佐敦道白加士街五十一號六樓，電話：六九〇三八）接洽，以便招待。如有輓聯、祭帳及紀念詩文等，請於六月十三日中午前送華革會游樂部。花圈則請屆時逕送國泰戲院。此啓。

發起人：陳君葆 鄧鐵如 陳丕士 黃蔭普 岑維休 [illegible]原覺 侯寶璋 廖恩德 莊成宗 葉靈鳳 熊式一 吳叔同 高卓雄 李惠英 黃雯 胡春冰 林靄民 曹裕仁 黃新彥 張乙峯 陳海鷹 徐家祥 黃祖芬 李俠文 麥逢德 陳耀材 李頌清 嚴慶澍 黃承燊 李子誦 賴活昌 李生 伍冬瓊 港大同學會 港大學生會 馬禎祚 港大中文學會 香島中學 中業專科學校 中文學會戲劇組

拆遷鬥智記

方茵

當那個房屋經紀把我帶到這裏來看房子的時候，我心裏一怔，這真巧，我就住在這兒。我問他那一層，他說三樓。是呀，我就是住在三樓。想來真笑煞人，跑了這些天要找房子，却找回自己家裏來了。

「怎麼，這裏也有房子出租的嗎？」當他正要帶領我上樓梯的當兒，我停了步問。

「是的，一個房，有齋，你合用的了。」他說。

我怎能上去看呢？這真笑話，為的我和包租的丁二姑不和，她現在提出補我二百元要我搬出，也為的這個房間太小，我家裏現在人口增多，樂得趁機找個地方搬搬。可是，現在却回到自己就要搬出去的地方看房子，這真好笑！

我打量了樓宇一眼，搖搖頭說：「唔，這木樓太殘舊了，恐怕住不多久便要拆了。還是看看別家吧！」

「我看還是這一家你比較合用，租錢又不貴。」——說到要拆，那更好了，搬進去住兩三個月，一旦拆遷，拿他一千數百塊補償，有許多人專心要找將要拆的房子住呢。」他也停了步，供給我一個意見。

我不答話，他走下來，靠近我悄聲說：「不瞞你吧，這裏幾幢房子，真的要拆了，不過，業主和包租的都保守秘密，不給住客知道，我們消息靈通，一探便知。你若搬進來，現在花三百元鞋金，說不定要拆之時撈了個雙倍。」

我恍然大悟包租丁二姑肯給我二百元搬遷的原因，原來這層樓宇要拆遷了，就算目前暫時不拆，她也可以找別家人來住，收他三百元鞋金，到拆遷之時，補償房客是業主的事，她不用拿出來，而且到時她也可以拿一筆嘛。

「怎樣？」經紀見我不說話，催促着。「不用多想了，很合算的。」

他又想拿他那套算法向我再計算一番。我連忙搖搖手，說：「不必了，我決定不要這一間，改天再找你看別的吧。」他見我這樣堅決，只好走了。

我也跟着他往樓上拐了一轉，待他去遠了，才回到家裏來。

這一天，我思潮起伏，現在聽得樓宇要拆遷了，究竟還接受了二姑那兩百塊遷移費不？抑或待從業主那裏拿了補償費之後再搬，當然這樣會多一點的。我暗暗把這些消息告訴妻子，問她在同居之間可曾聽到什麼？她搖搖頭，我又問，丁二姑有沒有叫別家搬，她說還沒有，我說也許她一步一步的來，希望只出一點點錢，攆走了住客之後，以後拿到業主的補償費，那便全歸她的了。

「那末，她又為什麼再招租呢？」妻子提出這個疑問，我也有點想不通。還是回到目前自己的問題來，研究一下將來補償費大概可拿多少，我想，規定大概六十倍，我們家的總少不過九百塊吧，對！暫時不要她那二百塊，以後要那九百的。

「唔，我恐怕我們沒資格拿。」妻說出她的理由：「我們沒有租單，業主不承認是住客的呢？」

「眞倒霉，以前為什麼放過這張勞什子租

看看怎樣應付。

「不，那太張揚了。」妻不同意。「依我看，還是我們自己想辦法，現在二姑只要我們搬，其他的人不會擔心的，你說要拆，二姑可以否認，說你危言聳聽；就算她直截了當承認這事，答應將來怎樣怎樣，大家便獻下去了。「我看，丁二姑一定有陰謀的。」我口裏雖這麼說，可是却想不出究竟有什麼陰謀，或者拆遷之說不是事實，只是丁二姑與我們不和，補了一些錢讓我們走之後，再招來一個新住客，那毫不出奇。出奇的是自己到外邊找房子，找到的竟然就是剛要搬出的那一家。可能那經紀為了做成生意，信口開河，以致引起自己的狐疑而已。

「啊，有了。我有辦法鬥她一門，一舉兩得。」妻說。

我連忙問什麼辦法。她說：「你的同事老黃不是要找房子嗎？叫老黃搬進去，我們把那兩百塊搬遷費拿出來給老黃作交鞋金之用，那末，老黃只需拿一百塊出來，或者老黃請求業主減一些的，一定要她寫租單，有了租單，打官司有保險，將來拆遷之後拿到補償，我們可以和老黃均分呀。」

「是呀，這倒好。」

「我非常同意。」「待我去找老黃談談，老黃比我聰明，比我懂事，一定成功的。」

幾天之後，老黃來看房子，我早已避開，為的是不想碰到那個經紀，其實是我叫老黃去找那個經紀帶他來的。後來我回家，妻說已經租成了，一百五十元鞋金，房租一樣五十塊，老黃說五天之後搬來，我們也要如期搬出。

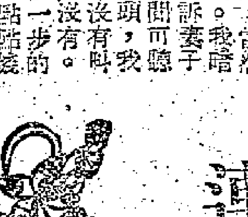
時間過得真快，我們搬到新居已經一個多月了。那邊情形怎樣，老黃常常來說一下。現在，住客已經全部更換了，丁二姑果然逐一逐一的給舊住客一些搬遷費，又換了一批新住客進來，然而拆遷的消息却不見傳出，老黃有一天旁敲側擊的問了一下，丁二姑說：「不，聽說暫時不會拆的，就算拆，到時總拿他一筆補償費，你們可真化算呀，住了才個把月便拿幾百塊，原得真多！」

老黃自然也把這番話傳給我聽。我想，丁二姑這麼說，大概拆遷之期近了，我叫老黃趕緊不要放過一切，全力爭取，必要時和各住客聯合起來，收了錢之後，大家均分，那時，大家再添一些，合夥租到紅磡那邊找一層小小的樓宇，共住，總比現在好得多。這個提議，說得大家都開心。

不過，且慢開心吧，俗語說，人算不如天算，自己算總不如人家算。這件事的結果是，房子果真要拆了，老黃和其他住客們都得不到一點錢，原來丁二姑已經早和業主協議好，趁機換一批住客，多收一些鞋金，而且新住客不知她的底細，她容易行事。果然全部住客都被騙過，等到憲報公佈之後，丁二姑已經不知去向。現在，各住客很無法，想打官司，業主又不承認，就算有租單也無濟於事，而且，租單是丁二姑開的，她早已收足補償費逃之夭夭了。

連州慧光塔的故事

彤彤



由粵省文化部門撥款萬餘元來重修的連州慧光古塔，最近已告竣工，它固然從此面貌一新，而我粵的古蹟名勝，也平添一個，這是值得一談的。

慧光塔位於連縣城的西門外二里許，面對巾峯山，巍然高聳在一片大草地上。它是採用「重樓式」的建築形式來造成的（我國各地古塔的建築形式，分為「單層式」、「重樓式」、「密檐式」、「瓶形式」，及台座上的塔鑾等。「重樓式」則是由「單層式」發展而成的），作平面八角形。它建於南北朝的劉宋明帝泰始四年（公元四六七年），距今已歷一千四百九十二年之久，比較廣州光孝寺的光塔，年代尤古。那時期，佛教雖已傳入我國，但初祖達摩也還未到廣州（達摩是梁武帝大通元年，公元五二七年），因此，它當時是由什麼高手工匠來建造，並且歷時若干年，才告落成？在縣誌上也沒有載明，大抵這是因為年代過於久遠之故吧！當地民間傳說，對於它的來歷，却有一段神話般的故事：

據說，這塔是一位仙人驅役五鬼去建造的。但為了不願顯露形迹，故在晚上施工。不料完成了第九層，只差圓頂工程之時，忽然聽得雄雞報曉，遂將那個塔頂，拋棄地上，不顧而去。相傳那塔頂一直還留在塔邊。

二十年前，筆者旅居連縣時，曾前去看過這個塔數次，它全部用黃磚砌成，並無進口之處，塔身經風雨摧毀，剝落不堪，的確沒有塔頂，上邊長着野樹，還有鳥雀棲止。但在附近的地上找遍，始終也不曾發現有什麼塔頂。當然這神話不足信了。也許因為它當年建築的工程浩大，塔又很高，特地編織了這段神話來讚美造塔的人吧了。另一說則傳它就因過高，所以無法圓頂。比較可靠。

在連縣城南七里外的一座杉排山上，另有一個作單層式的名叫「針塔」，是宋代的建築物。同樣是無門上去的。也相傳往日有一個「劫富濟貧」的劇盜，號「飛天老虎」，常在塔上歇宿，官軍不敢捕捉。上述兩塔，各有類似之處，故事也有趣得很呢！

大蘇（人浮於事）

吉叔作

論小雞之命應重於一切

孟仔

日昨中央裁判署審訊一宗小雞命案。有人因毆死一頭逾滿三月之小雞，被人指控謀殺，此案雖因證據不足，控方未能指證被告謀殺抑或蓄意謀殺，控罪不能成立，但已經攪出滿天神佛來。

首先，警方落案已費去一番人力物力，其次，小雞屍體須移往劏房剖驗，以證明其為因傷致死，又費去一番人力物力，然後轉到控方起訴，法官審案，召集證人，最後才宣佈被告放人，由頭到尾，因此案而動用之人力物力，實在計唔起咁交關，而其原因不外一隻小雞。

記得我們的老宗孟子有過一句說話：「今恩足以及禽獸」，當時我遇到這一句話，心想老宗一定嘴風，世上那有此「恩及禽獸」之事。到現在則信而有徵，想話唔信，亦有不可。如此彰明昭著之事實，非「恩及禽獸」是什麼？

有人以為一小雞之死，搞到如此大陣仗，似乎過於滑稽，彼殺與朱雀自殺兩宗慘案，都有小題大做之嫌。但如果想落去，則小雞之命，實應重於一切也。其故安在？且聽在下道來。

先以畜牲而論，小雞之命比貓貴。儘管貓亦受到虐畜法令保護，但貓有九命，而雞只有一命，由此可知雞與貓之命孰貴孰賤矣。而且，港九兩地被毒殺之貓咪，不下千頭。說到虐畜會要招人養貓。但港九兩地你何曾見過一頭棄雞乎？未也。由此更可知雞之命可貴矣。

其次講到人，以人比雞，講起來似乎折墮，人爲萬物之靈，烏可以比之於雞？殊不知細究之下，正不知雞命比人還貴。諸君諒曾留意報上，且常於報上見有棄嬰矣。貓咪可棄，嬰亦可棄，是則人命與貓命相等。貓有九命，人命則只一條，棄貓得活之機會九，棄嬰得活之機會一。然則人命有更賤於貓者。

雖則棄嬰與棄貓同屬犯法，貓命與人命同受法律保護，但此斷可與雞同。但雞則從無法律保護而自然珍貴。此非雞比人貴之又一證乎？

若夫，一張床位放到八個人則社會視若無睹，一籠之內多放幾頭雞則構成虐畜罪，則雞與人孰貴，不待言而明矣。此更為大衆所週知之事，於此，則雞之生命既如此珍貴，則發生小雞命案，自應被重視且應重於一切。

客倘有問於孟仔：「可以人而不如雞乎？」孟仔必對曰：「可，鬼叫你唔去做雞也。」

港島隨筆

黎明前的一段黑暗

司馬勁

時序雖然已經進入夏季，但是由於實行了夏季時間，提早了一小時的緣故，早晨六時，天還沒有破曉。

但是，九龍方面的街燈，在早晨六時，就熄滅了。一霎那之間，整個市區陷入了黑暗之中。

難道，這時街燈就不需要了嗎？當然不是的。相反地，許多上早工的人，這時都已經出門了。要不然的話，為什麼過海第一班小輪，六時就開離九龍？有些巴士，在六時前就出廠？

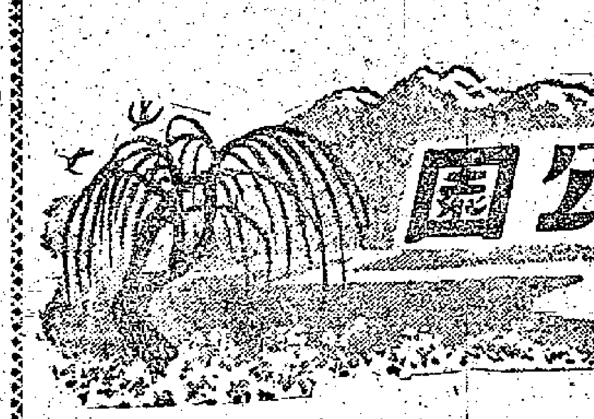
這段時間需要街燈的人，應該比凌晨二三點鐘時更需要。在那一段時間內，街上出現的只不過是一些從夜總會之類的場所裏出來的人，這數目到底不大，怎及得一早要趕着去返工的工人們那麼多。

街燈是由工務局安裝的，想必街燈的電費，也是由港府負擔的了。每天多開一小時街燈的話，這筆電費支出在普通人看來是一筆不小的數目，但是對月入四五千萬元的港府總關來說，這只是一筆微乎其微的數目。

假使，這筆電費是由電燈公司負擔的，公司年年賺大錢，也沒有理由節省這一小時的電費。

予人方便固然是應該的。除此之外，許多劫案也往往是在天亮前發生，街頭一片漆黑，豈不予劫賊以更大的便利？

大公園

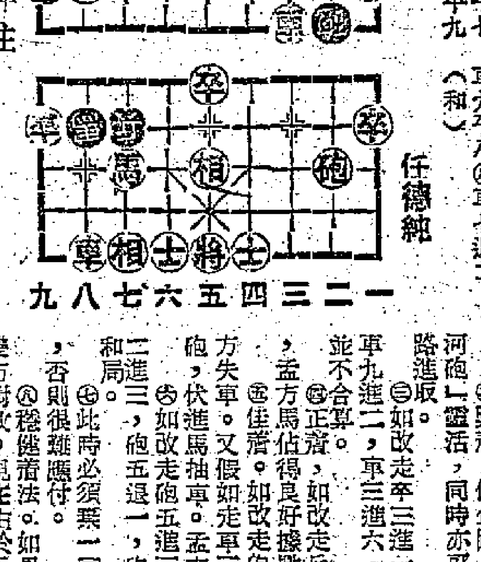


名手對局選

孟立國先和任德純（一九五八年十一月八日弈於天津）

屠景明評注

炮二平五　馬八進七
馬二進三　車九平八
車一平二　馬二進三
卒七進一　兵七進一
馬八進七　相七進五
炮八進二　㊀兵三進一
卒七進一　相五進三
卒五進一　相三退五
㊁卒三進一　馬三進四
㊂卒五進一　兵五進一
馬七進五　炮八平三
馬五進三　車八進四
馬三進二　圖㊃車八進三
士六進五　車三平二
卒三平二　炮八平五
車二進三　兵五進一
車二平五　兵五進一
炮五平一　車二平七
車八進七　車七平九
卒二平三　馬七進五
卒三平四　士四進五
車九平八　車七退二（和）



㊀挺兵兌卒，盤活右馬，不使孟方卒三進一之後，「巡河砲」有平三活躍的機會。

㊁緊着，仍企圖下一手卒三進一兌兵，使「巡河砲」盤活，同時亦可以相機而走還環夾馬從中路進取。

㊂如改走卒三進一去兵，則車一平三捉馬，車九進二，車三進六，這樣形成對攻局面，孟方並不合算。

㊃正着，如改走兵七進一，則馬五進三吃兵，孟方佔得良好據點，攻勢較易發展。

㊄佳着。如改走砲八平五，則砲五進三，紅方失車。又假如走車三平二吃砲，伏進馬抽車，孟方亦得子。

㊅如改走砲五進三打中兵，則士四進五，車二進三，砲五退一，砲再互兌後抽還一砲，也是和局。

㊆此時必需一車換馬砲，以解除中路威脅，否則很難應付。

㊇穩健着法。如果逃砲，則孟方砲打邊兵，雙方對攻。現在由於子力均衡，乃握手言和。

新聯開拍新片　掛起「十號風波」

新聞色銀

▲新聯影業公司最近在拍攝中的一部片子名為「十號風波」。陳靜波導演。

▲片名是有原因的。

▲「十號風波」名符其實，片中有十級颶風的危險場面，而且「風波」還說明了另一方面，那就是故事描寫一羣住在天台木屋的人家各種各樣不同的遭遇，天災人禍都齊，他們在生活中所遭受的風波也是非常猛烈的。

為了一家生活，何大叔（吳楚帆）扶病工作，大嬸（黃曼梨）秀珍（羅艷卿）為他擔心。（「十號風波」中一鏡頭）

粵劇漫談

譚伯葉

鳳凰女唱做進步了

——在「龍鳳燭前鶯弄蝶」中

這屆大龍鳳劇團，鳳凰女再度正印。在「龍鳳爭掛帥」中，她飾蔣玉燕一角。這個角色，戲雖多，六場戲裏，沒有一場空場。這次的演出，確比上屆「如意迎春花並蒂」時好了。做工，唱工，都有進步。

鳳凰女在第一場，以歌妓身份出場，後來被人嫁禍，犯了通姦殺子罪，被押出刑場。這個人物，大致是值得同情的。她是淪落風塵的歌妓，陷於悲劇時代中的悲劇女性。她本是千金小姐，後來被人嫁禍。戲劇把她描寫為一個被同情的人物，對她的同情心，是由她的遭遇產生的。

鳳凰女在第一場，以歌姬身份出場，譚關卿在鳳凰樓上發現了她，這是她與譚關卿的初遇。譚關卿給她五百兩銀另娶別人。她忍無可忍了，把銀兩擲還，切齒大罵麥炳榮母子二人的無情無義，轉變得很好很自然。

第三場洞房戲中，她演來刁蠻嬌俏，無不甚美。只是譚關卿演出滑稽動作時，有時候她也忍俊不禁失笑起來，不大順眼耳。這是在第二場裏，她要向家姑譚關卿報復時的對手戲。她指着肥腩麥炳榮罵：「抵咯，你喜歡點就點嘅。」任關腰，並說：「抵咯，你喜歡點就點嘅」，大要水髮。「大要水髮」一詞對她來說，毋寧是誇張了點，因為她抹水髮只抹了十轉左右，工夫未見老練。

鳳凰女在法場臨刑時，大要水髮。這樣：她一向任二幫，二幫花旦是甚少要水髮，少機會實習。希女姐對此注意。

她的唱工，近年來也有了進步。她對於歌唱的情感已懂得了，宜喜宜悲，她都能夠操運自如。尤其是唱悲調，她已能把悲愴情緒集中起來，唱出了一句有足以動人的歌聲。她主唱的「四季相思」小曲最好，有一夕乘來偷有哦」的反線中板下句，她撚得很老練，但不動人，原因是重於撚腔而疏於運腔的情感。我覺得鳳凰女對唱比獨唱好。

我財迷了心竅？

石磊

▲新聯三位演員在「十號風波」中都有演出。

在舊社會裏，有所謂「君子愛財，取之有道」，可見在經濟制度絕對私有的環境中，「錢」，差不多成了「人見人愛」的東西。

比較好的人，他會做到「見利思義」，「非份不貪」；次一等的人，就會見錢眼紅；等而下之的就是見財起意，見利忘義。品質最差的人，往往會財迷心竅，為了「錢」，便會滅絕人性，幹出殺人越貨的勾當。

講到「錢」，憑良心說我不是一個貪財的人。因為我認為一個人應該多做有意義的事，莫貪無意義之財，錢，倒底是身外之物，生不帶來，死不帶去。窮的日子我也過過，富的日子我也過過，無非是日食三餐，夜眠八尺。不是我挑富也好，貧也好，我覺得窮也不過如是，真的一旦發了大財，相信精神上的麻煩苦惱，還要遠比我現在的多多。

不過，我這次在長城出品的「血染少女心」中，扮演了一個作歹，無惡不作的壞人，既貪財，又好色，常常財迷心竅，利令智昏，為非作歹，最後害一次，為了想發一筆橫財，連自己的一位善良的妻子，也活活把她殺死。

事情是這樣的：一天，我正在跳舞廳裏和舞女們打情罵俏，忽然匆匆跑來，並交給我一封信件，原來這是一位大富商寫給一位律師，請他把他遺囑中的遺產從新分配的一封信，當時為發閱，我認了這封信是否可以從中得點好處？我明知大有可為之下，便把那封信攬入懷中，却做出滿不在乎的樣子。第二天我便跑到那位剛剛意外死去的富商的太太家裏，向他們說遺囑中的遺產四分之一分給他的一個私生女，于太太假使照辦了，不但金錢上遭受損失，而且面子上也不光彩，我提出要她拿出八分之一的財產，就把字據交還她，並限她三天答覆。

我回家一想，她家的財產沒有一千萬，少也有八百萬，八分之一，不就是一百萬嗎？我如何享受，怎樣支配這筆財？我躺在床上正在大發其財夢，我的妻子看到我那種得意忘形的樣子，她知道一定又有人在我的手下遭殃了。

▲大家都知道盧敦的名字，他經常為觀衆編導過好多好電影如「誰是兇手」、「丈夫變了心」、「浪子嬌妻」等，這次在「十號風波」中他又是演員之一，他說：「我們在十號風波下工作。」（盧田）

老幼咸宜的童話片

——談「十兄弟」

魯寧

談影

「十兄弟」在端午節放映，一早便滿座了。戲院裏有許多小朋友，他們不斷爆出笑聲和笑語，對銀幕上的有趣鏡頭表示讚歎。特別是最後十兄弟合力搶救父親這一場，使大人和孩子都看得很開心。

這部影片是「大多瓜」的姊妹作，但情節比「大多瓜」更熱鬧，意思也更深刻。影片一開頭就寫出民國初年軍閥橫行，民不聊生的慘狀，老漁民羅伯因生病而不能出海，但軍閥爪牙却不理人死活，硬要他繳稅，沒有錢就把漁船和母雞也搶走。此情此景，使我們想起了「打漁殺家」這句悲憤的歌詞來。

但窮人總是同情窮人的。蝦叔為了使貧病的鄰居暫時免於受苦，他寧願把自己夫婦倆辛苦打來的幾斤魚拿出來，代他納稅。他這一行動大大感動了鄰居，也使我們認識到在患難中，彼此竭力相助的重要性。

影片用漫畫手法來揭露軍閥的醜惡面貌，這一點，做得相當成功。例如參謀長要捉蝦叔夫婦藏有寶貝，要去搶奪之時，殊不知大帥剛剛抽過了幾口大煙，此刻正躺在床上，要侍從捶骨，害得參謀長久久不得其門而入。又如參謀長與大隊長竟是舅父與外甥的關係，有一次大隊長在馬中大喊一聲「報告，舅父」，害得參謀長不知怎樣回答他才好。大帥坐在大炮上，帶隊去圍捕蝦叔夫婦這一場，氣氛好似如臨大敵，但士兵却是個個垂頭喪氣的，甚至集合排隊也是亂七八糟，烏龍百出。可見這支軍閥隊伍亦是腐敗透頂了。

影片描寫蝦叔夫婦在一個徹底沉船中撈得十粒寶珠，這些寶珠完全聽候這對好夫婦的使喚，要它變魚，它就變出鮮魚來，要它變出新漁網來，它也一樣照辦（但蝦叔一點也不強求享受，這一點很難得），後來它們變成十個神通廣大的兄弟來了。寶珠成為善良人民抗拒軍閥壓迫的一件有力武器，這個佈局很有意義。大帥為了收買這十兄弟助他鎮壓百姓，曾假意把蝦叔從監獄中放出來，並用一千兩銀來引誘他，蝦叔此時是有一點點動搖的，但他的大兒子和二兒子先後用千里眼和順風耳來識破奸謀，大口九向老父大喝一聲：「不要貪！」這一喝頓時使蝦叔清醒過來，他的覺悟使全場觀衆熱烈鼓掌。

這是一部老幼咸宜，寓意深刻的好戲。希望大家都能帶同子女去看看。如要吹毛求疵的話，我只覺得最後合力救父母的一段，意思還嫌狹窄一些，如果由蝦叔指揮十個兒子一起把獄中的囚犯們解救出來，那末劇力就更強了。

無所不談

眞係衆氣

庫務司署從太子行搬到合署大廈四、五、十、十一樓，四死一翹，眞唔交交到你衆氣。

不是迷信

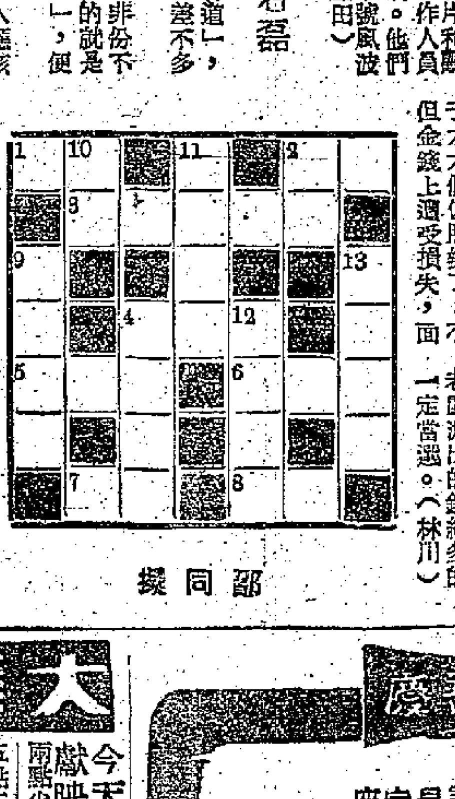
（澄）

據說，美國有個屢試不爽的迷信：姓氏字母總數多的，一定當選。我對此却有個不爽的「靈信」：美國歷任總統中，後台老闆派出的銀紙多的，一定當選。（林川）

「我們到婚姻註冊署去！」

晚第作

填字遊戲



提示

橫：㊀中國著名文學作家，著有激流三部曲；㊁用機器織紐的意思；㊂浙江一項大建設，位青由縣城上游附近，可發電一百二十六萬瓩，比新安江水電站的發電能大一倍；㊃端午節下雨之謂；㊄一種良駒也；㊅一種常綠植物，春生碧花，夏生紅花，秋生白花，多生紫花；㊆「希臘神話」中的邱比特也；㊇歡喜的意思。

直：㊀指巴士交通工具停下來的地方；㊁成語，形容相隔得很遠，路途險阻也；㊂體力充沛的意思；㊃成語，喻身體健康；㊄成語，喻乘風破浪的意思；㊅喻疆土的完固也；㊆成語，喻所遺產者升起，而其本人也跟着而起；㊇與「十年樹木」相連用。

邵同擬

高陞　趙五娘萬里尋夫　明天　枇杷巷口故人來　明早場彩卡通

真光　今最後！請早　荒漠美人關　中文字幕　明天俠盜女兒王勤　今早：護身俠

皇都　北角英皇道　今天第十天　空中小姐　明早場　吉人天相

百樂門　即日獻映　警匪奪錢戰　今早十二點正場　穿金寶扇

京華　今天繼續獻映　草蛇　今早　慾焰

大華　今天獻映　美高梅皇牌　七彩中文　金粉世界　今早彩色片　龍鳳變

利舞台　普慶　連日狂滿　今四場請早定座　荷蘭火海戰　Operation Amsterdam　中文字幕

娛樂　樂宮　今天最後　殺機四伏

血灑黑天堂　I MOBSTER　（中文字幕上片）

都城　景星　今天請早　馬戲千秋　TRAPEZE　新藝綜合體　七彩片　中文字幕

靚女

阮朗文 風聲圖

到律師樓去罷

梁敬恒枯等這麼久，現在反而想遲遲後一刻那的難堪了。但問題遲早要解決，而且問題又擺在面前。他還是坐在沙發上，從眼角裏看見妮娜走前，羅拔在後，兩人手裏各拿着溜冰鞋，顯然他們已經編排了全日的節目。梁敬恒又從眼角裏發現妮娜吃驚地倒退，她發現他了；接着，羅拔也因爲她的驚惶而虛怯起來。梁敬恒開始立起來。他的腿在顫慄，心在顫慄，但他竭力使自己鎮靜，他必須保持他尊嚴的紳士手度，應付這個撕心裂肺的局面。

「過來，妮娜！」

羅拔從妮娜手裏接過溜冰鞋，耗子似的溜回房裏，並且把門鎖得緊緊的。

在侍者注視下妮娜冷靜地走前去，也不點頭打招呼，也不開口說句話，毫不停留地往樓下走。

梁敬恒知道講什麼話都是多餘，他感到自己已經沒有什麼可以選擇，直到坐進的士後妮娜才問他：「去哪兒？」梁敬恒也冷冷地答覆她：「到律師樓去罷！」

做丈夫的以爲她會吃驚，沒想到對方比他還冷漠而寧靜。她聳了聳肩膀：「唉，你是去找亞歷山大嗎？」

亞歷山大也是他們的朋友，是一位漂泊回鄉的僑生，姓林。他喜悅地迎接老朋友進辦公室，但立即憂愁地問他們爲什麼要出此下策。

「亞歷山大！」妮娜道：「我們決定離婚，你不要問爲什麼了。」

「老林，」梁敬恒同意她的說法：「就這樣了，請你辦一辦。」

「你們怎麼變成了兩桶炸藥？」律師要他們坐下來，然後心地勸道：「有什麼老朋友，有什麼解決不了的，對我說罷。我從來不拒絕我的業務，但對你們兩位例外。」

「這是沒辦法的，」妮娜道：「亞歷山大，你固然不希望老朋友分開，可是總也不贊成我們守在一起，一點快樂也沒有能？」

「我不相信，我不相信。」律師道：「你們這一對，有多好？爲什麼也走上這條路？與其明天你們後悔，不如在今天把這個可怕的意思取消。」

妮娜冷笑道：「後悔？誰後悔？我們兩個都不後悔，對你的證明，只有感謝！」（四二）

俠影錄

梁羽生文 雲君插圖

第十二回：峽谷劫囚車 荒郊馳驟馬 變生不測 禍弭無形

張鳳府道：「我也看出你身世有難言之隱，這個不說。周健的兒子被我們擒了，你說該怎生發放？」那少年軍官道：「茲事體大，小弟不敢置喙。呀，金刀寨主雖然是毀了朝廷，可是他在雁門關外屢次打敗胡兵，倒也是有功於國呀！他就只擒下這個兒子了，若然押解至京，審問出來，只怕也是難逃一死，那可真是慘嗎！」他雖口說「不敢從喙」，其實卻是非常明顯的說出了自己的意思，想用說話打動張鳳府之心，將周山民速速釋放。

張鳳府微微一笑，道：「不必押解至京，也不必有勞朝廷審問，這早就知道他的身份，但卻也未必至死。」那少年軍官道：「適才我所說的八百里加緊的文書，說的就是此事麼？」張鳳府道：「是呀！[illegible]已知周健的兒子偷入內地，也知道我們此次擒獲了不少綠林中有名頭面之人，就是還不知道周健的兒子是否也在俘虜之列。所以飛騎傳報，要我們留意此人。若是已經擒了，就把他的兩眼珠子挖掉，叫他失了武功，別人也就不易將他救走。把這個殘廢之人作爲要脅，要脅金刀寨主，叫他不敢抵抗官軍。」那少年軍官失聲說道：「這一招可真毒呀！」張鳳府道：「你我吃皇恩受皇祿，咱們手到擒來，頓功受賞，那是心安理得。可是周健父子可不是普通的強盜，要不是他們，瓦刺的大軍只怕早已長驅侵入了吧！」那少年軍官道：「[illegible]」

年軍官雙目放光，喜道：「張大人，不，張大哥，我若早知道你有這心思，[illegible]」張風府笑道：「[illegible]」[illegible]

[illegible]只恐性命也未必能保。」[illegible]

[illegible]在你大哥，不，在你大人手下，[illegible]你去吧！」張風府又把親兵喚入，低聲吩咐了幾句，遣他出去，不久又帶了一個人入來。（一五九）

雞鳴狗盜

史得文

四二、有人跟蹤？

「不要緊，你坐一會，喝一杯茶。」韓小茹按着這個名叫愛蓮的女人的手，「我跟你介紹。」

王七有禮貌地站起來。韓小茹替他們介紹，說愛蓮是「楊小姐」，王七點點頭，楊愛蓮伸出手跟他握了。韓小茹咭咭一聲笑起來說：

「愛蓮，你以爲他是什麼人，他是一個賊！」

楊愛蓮聽了哈哈的笑起來。大笑一陣，才說：

「這個賊倒很斯文，是個什麼賊？採花賊嗎？」

「對不起，」王七嚴肅地說：「我只是一個賊，可不是採花賊，我不偷女人的。」

楊愛蓮看到他的神氣，不覺一怔，她也斂起笑容，看着王七。然後又再笑了笑，說：

「你們兩個人開玩笑，不要開到我的身上。」

「我不是開玩笑，他真是一個賊，要不然便是一個私家偵探。」韓小茹說。

「私家偵探？」楊愛蓮又再看看王七，搖頭道：「不像，不像，他不像個私家偵探。私家偵探不是這樣的，剛才我在外面才見到一個私家偵探。」

「在外面看見一個私家偵探？」韓小茹嘻嘻吃驚。

「真的？是什麼私家偵探？」

「我認得這個傢伙，他也有點認識我。」楊愛蓮說：「我跟他打一個招呼，問他到那裏去？他只說喝茶，匆匆的走了。我想他不是喝茶的，可能是工作。他們這一種人，他的生活也是工作，工作也是生活。」

「這兩句話，說那一個人都對。」王七說。

「愛蓮，真的有私家偵探在外頭？」韓小茹很緊張：「他來跟蹤什麼人的？」

「我怎麼知道？」楊愛蓮說：「不是我吧。」

「會不會是我？」韓小茹問。

王七微笑說：「真的大有可能的。」

「他還在外面嗎？」

「道咖啡室裏有許多人，外邊一路上更多，任何人都可以是他的對象。」

「不。」韓小茹眞有點害怕：「咪躝佢會用私家偵探的，做生意他也用。」

「你也眞有給私家偵探跟蹤的資格。」王七笑說。

韓小茹瞪他一眼，冷笑一聲說：「我才有這資格！我可沒有！」

王七笑了笑，不說下去，楊愛蓮站起來，韓小茹一把抓住她，道：

「你不要走，再坐一會，然後我們一起走。」

「爲什麼？」楊愛蓮說：「你們多談一會，我有點事，我不過來借電話。」

小說林

讀人日記

夢中人

是日也 做個好房東

裝修間房今日開始動工，和叔帶了一個後生仔來，交待幾句就走去。

後生仔名爲超哥，自謂是學師仔，但工作相當熟練。師仔但間個頭房，兩三下手勢就完成，佢扮懶一腳踢。完成一間房，謂之一工。和叔話明三日完成，三日叫做三工咁講。其實以超哥工作的速度看，一日就可以完成者矣。我都不明和叔何以將時間拖長，大抵行規係咁未可料。

超哥沉沉實實，唔多數嘴，問有錢佬至知，我地打工仔冇有識得咁講。我都被人視爲包租婆有錢佬，真係奇事。我日：「我都係打工仔也，有銀紙就唔會做包租婆矣。二千一銀頂手費，好話唔好聽，棺材山地罷表鴨嗚杭，佢扮懶指擬佢，我既身家就係得二千一銀，點會係有錢佬呢？」但超哥冇答，但有佢工作。後來我又說了許多說話，超哥仍然行答口。不知是否心理作用，超哥似得好怕人做包租也者。講開又講，濕去，我對包租公包租婆的印象也不十分好。當然不是一竹篙打翻一船人，香港地人情淡薄，有些包租出名嘅衰，而有些包租婆蠻人，[illegible]零客尖刻寒利者，例如祥伯個房的那個什麼姑，便是一例，一語祥伯去左世，就將幾個孤兒[illegible]

相處得好，唔係冇，但不多見矣。

歸祀。二房東與三房客同住祭，同是一家人居住，尚且難免糾紛，前十伙八伙完全不相識的人住在一起，有乜法子冇糾紛呢？我覺得，房客與房客之間，二房東就是管理人，在一廚糾紛中，二房東的責任矣。我懷疑超哥怕做包租佬，可能是受過包租佬氣；這個偶然得來的感想，使我今日立下決心，將來做個好包租佬，第一，房租盡量減低，求其夠到兩房免就算；第二，設法令到衆人融洽相處，盡量做到一家人一樣，彼此關懷照顧，休戚相關至得，頭房死人，尾房少理，呢啲作風就唔好矣。

計劃就係咁，當然不是輕易做得到，但必須抱着這個宗旨去做。下午老婆放工後來過一次，叫我今晚就在此處霸屋；同時寫定幾十張招租街招，今晚在街頭巷尾去貼，紅紙經已買左，尚未動筆。做正經事要緊，日記就此帶住。（一三六八）

嶺表三忠傳

聞主 文綺

第十二章：封滘血戰

佟養甲此舉，分明是向李成棟示恩。成棟對於養甲，也自感激萬分，當即將所搶得的金銀，拿出一半來，分給養甲。養甲假意推辭不要，成棟道：「大帥不要，卑職也只得不要，大家拿出來犒賞眾軍。」佟養甲道：「既然如此，我只得收下。」成棟見養甲受了，這才安心。

自此之後，成棟便改變了對養甲的態度，養甲知成棟可用，便對他說道：「張家玉佔了東莞，聲勢愈大了，與其待他來攻，不如先發制人，我看還是由你帶兵去滅了他再說。」成棟欣然道：「大帥不說，卑職也有此意了，事不宜遲，就應動手。」養甲大喜，當晚就在府中設宴，歡送成棟出征。

這時張家玉在東莞，抄得到李覺斯那份家財，餉源更加充足，招兵買馬，每日都有人來投効。這些投効的人，有些是綠林，有些是散兵游勇。家玉來者不拒，一視同仁，並曾誡各將領與士卒同甘苦，他在文告中說：「嗚呼，人有離鄉井，拋妻子與我拚命沙場，以將帥爲父母，以軍營爲家室，爾其可不與士卒同甘苦乎？」但自己也身體力行，每日與兵士們一同吃飯，同行同坐。因此，軍心更爲振奮。

家玉因到滘鄉是發祥之地，有到滘然後有東莞城，故對於到滘的子弟兵，特別注重。一有空便回到滘來，整頓部隊，添設碉堡砲壘，增強實力，以防清兵反攻。部署剛剛完成，便聽說清兵大舉來攻東莞了。

卻說成棟帶領了一萬兵，到了東莞城外，土名萬家租的地方登岸，準備攻東莞，城中守將指揮兵士堅守，守備安弘猷迎戰，便領了二千人到萬家租來截擊，張家玉等恃在熟識地形，且得鄉民擁護，是以敢用輕騎來襲成棟的大兵。成棟用杜允和爲前鋒，杜允和有心要報前次被余龍殺敗之辱，此時便格外奮勇。他本是有名的戰將，指揮調度，最有分寸，雖然地勢不熟，也能夠應付裕如，戰了一天一夜，總算沒有被趕下海中。但部分清兵，已有百多人被殺了。

家玉在到滘接到消息，便馬上率領一枝人馬由到滘繞道到金鰲洲來，打算一舉將清兵的船隻擊沉或是燒毀，只要燒了清兵的船隻，他們沒有退路，就不難全部殲滅，活捉李成棟也有可能了。

在到滘兵士，見了家玉船到來，馬上列陣迎敵。金鰲洲的清兵，正是李成棟主力所在。一見了清兵，一齊上前衝殺，人人切齒，個個憤恨，一下子砍倒了幾十人。成棟大驚，急親自督戰，矢石如雨，了，攝兵向家玉衝擊，成棟知道這一仗只許勝不許敗，要是敗退，便全軍覆沒，水上岸上全無歸路，於是以交舞方拚死抵禦，打了四個時辰，大家都放火來燒對方的船。初時家玉的兵船，佔據了上風，只是將風火引向清兵船隊中衝去，洪洪雜雜，把清兵燒得亦不樂乎。（九十）

赤壁之戰

史果

四十五、行苦肉計帳定密計

周瑜聽得黃蓋說要詐降曹操，驚異說：「怎麼？老將軍……」黃蓋說：「我也曾反覆思慮，並非魯莽出口！」周瑜搖頭說：「不可！這詐降乃是十分危險的事，老將軍年邁之軀，可經得這重地？」黃蓋說：「有道是：不入虎穴，焉得虎子？我受東吳三世厚恩，這是最好的報効機會。況且我久歷沙場，出死入生，也不知經過多少險阻，如今，這驅白頭，還不是端端的擺在項上！詐降計縱有千難萬險，也不值什麼！」

周瑜沉思說：「老將軍這話令人氣壯！只是要行這條計，必須受些苦刑，才能使曹操相信；老將軍已高年，必須受些苦刑……」黃蓋毅然說：「只要能保全江東，莫說受些苦刑，就是粉身碎骨，我也情願！」周瑜兩步走過去，執着他的手問：「公覆，你果真有這個心嗎？」黃蓋說：「心堅意決，都只照計行事。」周瑜說：「老將軍可知道蔡中、蔡和的用意吧？我留下他兩人，爲的是要他們暗通消息，明天這場戲，正好叫他們報與曹操。」黃蓋點頭領會：「我去詐降，倒方便多了！」說罷，迎身作辭。周瑜把他送出帳外，臨別說了一句：「委曲！」黃蓋說：「當得！」讓過已傍。

第二天，周瑜借與諸葛亮慶功做題目，在中軍帳大排筵宴，召集一班文官武將，齊來相陪，魯肅、黃蓋等人都在座。飲酒中間，周瑜對諸葛亮說：「曹操有百萬之眾，連營長達三百餘里，這不是一朝可以攻破的。我想命令衆將各帶三個月糧草，準備禦敵，臥龍先生看這樣做可好？」諸葛亮微笑說：「都督見得是。」周瑜說：「既如此，可傳我將令，命各營領取糧草。」話還未了，黃蓋已自座間起立說：「帶三月糧草做什麼？」周瑜說：「嗯？老將軍有什麼不同的見解吧？」黃蓋說：「都督，若是等到三個月，曹軍訓練已熟，那時順流而下，我軍如何能抵擋？依末將看來，我軍利在速戰，曹兵立足未穩，是勝是敗，三天便見分曉，何須等待三個月呢？」他這話一出口，滿座的人都覺驚異。

來去無蹤

那希莫夫著 學源、志道譯

出來的紀莫夫心情安定下來，在一股由岩石下面湧出來的泉水旁邊坐下來，漱了漱口，又探水潤了潤發燙的臉。然後他又向西跑去，想起快快逃遠跑開戰鬥地點。

佔領了一土丘的德寇滿以爲和他們戰鬥過並被消滅了的是一大隊敵人。誰知結果竟完全不是這樣的。那就是說，大部分蘇聯偵察兵用某種不可思議的辦法逃脫了。

敵人知道他們已經落在後面了，但也未必能追上他們。於是組織了幾組帶警犬的衝鋒槍手，用汽車把他們分送到森林的各處，命令他們把地區分成方塊，仔細搜索。

於是德國人的一個組，在一個地方發現了蹤迹。過了不大的工夫，紀莫夫就驚懼地聽到了狗的吠聲。

已經相當疲乏的紀莫夫打開地圖，匆匆研究了一下，然後鼓起全身的力量重新「打亂蹤迹」，向一旁跑去。於是他就像是在樹幹當中尋找什麼東西似地轉了起來。

但是森林卻像一片城牆似地立在那裏，在裏面奔跑眞是萬分困難，不斷撞上樹枝，陷進枯葉掩蓋着的坑窪中。

一刻鐘過去了。只有在多種體育活動中鍛鍊得非常好的身體，才經得住這樣的緊張。但是力量終於開始枯竭。腿腳沉重，不聽使喚，直不起來。紀莫夫已經支撐不住身體了。紀莫夫晃晃悠悠地，不斷跌倒。手掛破了，兩脅針扎似地疼痛，氣喘不過來。

心臟好像要由胸膛裏跳出來似的。又走了一公里，森林開始稀疏，出現了蘆葦和香蒲。前面微微閃了一下波光水影。

小溪！偵察員正是奔它來的。他跑到水裏，在河岸高坡的掩護下，沿河向下流走去。這樣，才能避免濺起河底泥沙，引起追兵的注意，才能搞昏追蹤者的頭腦。紀莫夫心情也愉快了。他一面繼續前進，一面捧水澆頭，以振作精神。

追他的是相當大的一個組。不久德寇就來到了河邊，警犬扯緊皮繩，興奮地吠叫。兩隻狗跳到水裏游過河去。但是在對岸也沒有發現敵蹤。警犬在河邊茫然亂轉。

希特勒匪徒們研究了一下。一部分人涉到對岸。追蹤者分成四組沿小溪兩岸順流往上往下分頭追去。計劃很簡單：跑的人早晚就上岸，上岸就要留下蹤迹。

不久，有一個小組走到溪邊陡立的岩坡前。警犬的狂吠說明他們重新找到了蹤迹。警犬向前衝去。敵人加快了脚步。現在他們深信逃者就要被擒了。（十一）

夏夜夢

夏美文 黎水圖

（七三）平姑娘冷冷的向我打量之後才回答我：「我回來很久了，你穿了泳衣却不游水，到那兒去了？」我雖然覺得她的態度不如以前那樣溫和，但我還是當她是我阿姨的心腹人看待，我坦白的把所看到的事情告訴她，並問她草太太屋裏的殘廢男子是誰？蔡小姐跟沙裳是什麼關係？她冷冷的看我一眼，並不馬上答覆，却催我洗澡，我只好聽她的話。

（七四）等我洗完澡出到房間，平姑娘已經坐在沙發椅上，她似乎在沉思，我再追問她的時候，她才告訴我說：「那殘廢的中年男子是理太太的丈夫。蔡小姐一向熱愛著沙裳，但沙裳並不愛她，所以他們一天到晚糾纏不清。」剛談到這裏，沙裳上來了，平姑娘只好退了出去。沙裳當然不知道我已經聽到他和蔡小姐的談話，所以他好像以前一樣，向我大獻殷勤。

民間醫藥談

今伯

燉生鷄仔蛤蚧蛇 治腎氣浮動氣喘

蛤蚧蛇可治腎氣浮動，因而引致的呼吸喘促症，前輩醫生惲鐵樵，將蛤蚧的尾部，烘乾研末，與湯劑一同冲服，他謂對於腎不納氣，以致浮越，於是痰多氣喘，採用此種服用方法，功力比放入藥劑中煎服更佳云。

一九五一年，我的一位朋友帶同他的妻子由廣西回鄉居住，他的妻子是桂林人，平常身體已不甚健康，病痛很多，上一年曾受孕，但不幸流產，從此月事更加失常，忽來忽止，全沒有時間性，身體疲勞不堪，飲食減少，經過很多醫生，住過好幾次醫院，無法治愈，後來經期停閉，面色更加萎黃，呼吸喘促，腰腹部強直刺痛，且有微腫，身體感到十分沉重，不願移動，夜間不能酣睡，每覺小腹間有一股氣，不時動蕩向上衝，氣到腦間，則痰與氣一齊上逆，於是喘促非常，此種情形，每日總有十次八次。她本人是智產科證士的，向不信中醫，是以她向來沒有吃過中藥。

我朋友的父母，認爲她在廣東居住，與水土不合有關，乃命兒子帶她回桂林。一年後，接到這位朋友的來函說：妻子自返桂林後，初時精神上似有好轉，但喘促情況毫無減少，醫藥亦無效果，後來她的母親，依照該處土人教她的方法，用蛤蚧蛇一對（雌雄各一），十四五兩重的生鷄仔一隻，將生鷄劏淨，剝去鷄皮不用，與蛤蚧蛇一同燉食，奇怪得很，百醫無效的病症，吃了二三十次這種東西，果然獲得痊癒了。據當地的人說，老人痰多氣喘，病痛亦很少發生了，手脚浮腫，腰腿酸痛等症，若是有錢人家，每用蛤蚧燉鷄而食，謂能延年益壽云。

查廣西的山野間，出產蛤蚧最多，中藥店所發售的蛤蚧蛇乾（燉鷄時如購不到生蛤蚧，可用蛤蚧蛇乾），貨式多由該地供應，牠是蜥蜴類動物，有四腳，如一條大壁蛇，也有點像小鱷魚，經營蛇業的商店，常有生蛤蚧出售。前人謂蛤蚧能使人的身體陰陽調和，食之自能氣血平順，有治衰敗困疾之效云。一個人到了年事老大，生理機能自必日趨下游；或平素體弱，虧損過甚，肺腎之氣必感不足，於是腰腿酸刺，走路無力，夜尿頻多，甚而腎氣浮動，痰多氣喘。身體若有此種情形，曾用其他法方治療無效者，不妨試用這個單方，如作爲補益食用，也不必用生鷄，用鷄項或其他鳥類肉類也可，若平日消化力不大好者，剝去鷄皮，能減少膩滯。蛤蚧確有滋陰扶陽，保納腎氣之力，生鷄仔亦能扶陽壯腎火，與蛤蚧配合，則陰陽調和，壯腎而不亢燥，只是傷風發熱時禁用而已。

軍國主義 復仇主義

省覺先生：

你在看到有關德國問題的時候，常常遇到西德的軍國主義、復仇主義、納粹主義和法西斯主義，你想知道這幾個主義的內容，現將軍國主義、復仇主義分別解釋如下：

軍國主義

德意志帝國主義的軍國主義是最富侵略性的，兩次世界大戰都是由德國軍國主義者發動起來的。因此波茨坦協定曾經指出了肅清德國軍國主義的必要。

現在德意志民主共和國已完全消滅了軍國主義的影響，但在西德，軍國主義卻在西方國家積極扶植下重新走向復活。今天，在德國軍國主義分子統治下的西德，不僅早已加入北大西洋侵略集團，而且還在竭力進行擴軍備戰，並建立火箭基地網。與此同時，在西德進行活動的各種軍國主義團體，即達一千二百個之多。這種軍國主義最富於侵略性、貪得無饜、殘酷無比，軍國主義復活起來，給世界人民的和平生存帶來嚴重威脅。

復仇主義

西德反動派在復活軍國主義過程中，極力倡動復仇主義。他們實行全國法西斯化，同時又竭力設法改變人民的思想，企圖恢復「大德意志」和恢復德國戰前的東部疆界，他們仇恨斯拉夫民族（波蘭人、俄羅斯人、捷克人、斯洛伐克人等）。復仇主義分子打入了許多群衆組織和政黨內部，目前，他們的代表人物在西德各大政黨內部都很活躍。

西德復仇主義者對蘇台德區的野心是其中一例。所謂「蘇台德區」是指捷克斯洛伐克靠近波蘭德國和奧地利邊界上的幾個地區。一九三八年慕尼黑協定使德國佔領了蘇台德區，戰後才歸還捷克。在西德復仇主義者的活動中，就以反對捷克斯洛伐克的復仇活動佔主要地位。一九四七年以來，西德就有不少反對捷克斯洛伐克的復仇主義團體開始復活。（東傲）

中醫信箱

鍾庸

木瓜煲魚尾 解大便結硬

柳楊先生：

你問的問題，解答如下：

一、你近兩月來，雖然每天有大便一次，然便很硬，且有一塊塊未經消化的食物排出，但經常有食生菓和飲開水，整天無運動。你大便有此情形當然與欠缺運動有關，同時你食東西時可能嚼得不碎，以後留意早晚做十數分鐘腰腹部柔軟運動，以促進胃腸蠕動，食物時留意嚼細然後吞下。天氣熱，出汗多，若飲的開水不充份，也會發生大便結硬及小便短黃，故多飲開水亦很重要的，夏天裏，經常應多飲些湯水，經常大便結硬的人，可用「木瓜煲魚尾」或豬肉」佐膳，這個菜式能潤澤胃腸，天熱用之，使不致因出汗太多而燥潤，且可清除胃腸的污穢，以預防夏天容易發生的傳染病。煲湯用的木瓜，應用半生熟的，只要耐火煎湯，健康稍差的人（除了肚瀉之外）及老人小孩都能飲用，因木瓜能使大便潤澤，小便暢通，夏日不妨多採用也。現在你既每日都有大便，胃腸無特別痛苦，不必用藥物，耐心實行上列的方法可有效。

二、包皮過長，手術割除無危險，但你包皮可以翻得轉，不割也無碍。

三、腳毛多少，與健康是沒關係的，爲何要用藥把它減少呢？如你一定要把它減少的話，可到藥房購買脫毛用的成藥試試吧，至於要採用那一種成藥，藥房會介紹給你。

四、要想體重增加，若然想用藥物來增加體重，這不是可靠的辦法。先要留意身體的健康，每日食用適量的營養品，尤其是每日要作適宜的運動，修養性情，避免精神憂慮，能如此，就很容易增加體重。

病時香港脚自愈 無病何故又重發

何芬先生：

患香港脚的人常有一種現象，就是當身體健康的時候，一且有了別的病發得厲害時，香港脚就會自愈；等熱一退，病一好，香港脚又復發作。香港脚是由於黴菌感染所致，黴菌是一種很小的植物，它的生存和繁殖需要一定的溫度（適合正常體溫）和濕度，所以它發生部位就選擇在脚趾間。夏季天熱，人又多汗，因此每年夏季香港脚就發得厲害[illegible]

[illegible]脚又是皮腐的一個創口，給細菌開了大門，且過到化膿菌侵入，局部就會腫爛、紅腫、化膿，常常還可造成流火（丹毒），這也是因爲細菌從香港脚破傷處侵入而造成（當然也可從其它皮膚破傷處侵入），如不治愈，就會反覆發作。

香港脚是可以醫好的。有香港脚的人除要請醫生治療外，另一方面還要靠自己的保護，如長期經常注意脚部衛生和乾燥，避免使用公共脚巾、脚盆、拖鞋等，以防借用別人的鞋襪感染。

收發台

收到來信：卓然 彭柏 欲識醫學者 李仁 輿肥 吳蓬生 文卿 無名氏 陳 文明 張君 劉卓李 翰一 翠小學生 機斷 淑芳 省覺

版面答覆：機斷 柳楊 省覺 未揮盲 何芬

郵覆：潘柏 陳志平

豆腐含蛋白質 比鷄蛋多兩倍

機斷先生：

豆腐的原料是大豆，要想知道豆腐的營養成分，我們先來談談大豆。大豆含有蛋白質百分之四十、脂肪百分之二十、醣類百分之二十、無機鹽百分之五，另外還有多種維他命。這些東西正是我們人體需要的主要養分。從蛋白質的含量來說，一斤大豆足可以抵得上三斤鷄蛋或二斤牛肉。因此，用大豆製的食品眞可以說得上營養豐富、物美價廉。做豆腐當然也不例外。做豆腐的方法，是在煮過的豆漿中加進少許鹵水或石膏，豆漿內的蛋白質就會凝固起來，老一些的就是豆腐花，嫩一些的是豆腐。如果用布把它包起來，去水分，再用調料加工，就能製得豆腐乾和豆腐絲。由於榨水和加工，大豆所含的維他命B復合體會溶於水中而損失，因此，豆腐乾、豆腐絲中的維他命B復合量就不如豆腐。

吃凍豆腐，通過豆腐比起來，確是別有一番滋味。談到凍豆腐，爲什麼凍過的豆腐裏會出現許多小孔呢？豆腐裏原來就含有很多水分，水有一種特殊的性質：當它結冰時，體積就會膨大。由於豆腐裏的水結冰時體積比水大，就把豆腐給撐開了，等到冰化了以後，豆腐裏就留下許多小孔。凍豆腐的營養價值和豆腐差不多，不過由於冰凍、豐化和水洗等等手續，其中所含的水溶性維他命會遭到一些損失。

風

我國的季風是怎樣形成，分爲定向風和地方風兩大類，空氣流動造成風，風可劃

未揮盲先生：

風是由空氣流動造成的，它和氣壓的高低有密切的關係。一般來說，在北緯四十五度的海面上，空氣相對靜止，溫度爲零的時候，大氣壓力等於七百六十毫米高水銀柱所產生的壓力，叫做一個氣壓。這就是標準氣壓，高過這個標準叫做高氣壓，低過這個標準叫做低氣壓，顯然，氣壓的高低是相對的。高氣壓空氣比較密，它自然會向空氣比較稀疏的地方流去。因此，當地面上兩地的氣壓不同的時候，高氣壓地方的空氣向低氣壓地方流動，就形成風。要了解風向就必須了解高低氣壓的區域。氣壓的高低顯然和溫度的高低有關。由於空氣是熱脹冷縮的，一個地方的空氣受熱就膨脹上升，氣壓減小，四週的壓力就相對地增大。此外，氣壓的變化還跟緯度的高低，地形的高低，濕度的大小等等有關。

風一般可分爲兩大類：（一）行星風——也叫做定向風，不隨季節變化的。在赤道附近，因受太陽直射，氣溫很高，空氣中所含的水蒸氣多，熱空氣膨脹上升，成爲低氣壓。南北緯三十度的情況不同，形成高氣壓，一部分空氣向赤道流動，一部份向高緯度的地方流去，又因地球自轉的影響，向赤道流去的空氣在北半球形成東北信風，在南半球形成東南信風。向高緯度流去的空氣形成西風。這種行星風對氣象的影響十分重要。（二）地方風——由於地球表面受水陸比熱大小不同的影響而形成的風叫做地方風，可分爲季風、海陸風、山風、谷風和旋風等數種。現在只談季風：大陸要吸收和發散熱量都比較海洋容易，溫度的變化也較顯著。在夏天，太陽直射，大陸的溫度高，海洋的溫度低，也就是大陸的氣壓低，海洋的氣壓高，風總是從海洋吹向大陸。在冬天，太陽斜射，情形剛相反，大陸是高氣壓，海洋是低氣壓，風總是從大陸吹向海洋。這種風是隨季候而變更的。由於亞洲是世界第一大陸，又鄰接第一大洋——太平洋，所以季風特別顯著。在冬天，高氣壓的中心在西伯利亞的中部（貝加爾湖附近），低氣壓中心在北太平洋，這樣就形成冬季季風，而且季風的方向和北半球行星風的方向基本上一致，所以在中國盛吹北風或西北風。在夏天，低氣壓的中心在亞洲的中部，高氣壓的中心在太平洋，這樣就形成夏季季風，而且季風的方向和東南信風的方向一致，所以在中國盛吹東風和南風。

根據上述的道理，可知北風是從寒冷的西伯利亞吹來，溫度較低，而且形成的地方和沿途經過的地方都是乾燥的陸地，空氣中所含的水蒸汽較少，濕度也較小。南風是從太平洋吹來，溫度較高，空氣中所含的水蒸汽較多，濕度也較大，即北風冷而乾燥，南風暖而濕潤。

氣候的變化是很複雜的，除了一些重要的原因外，還有很多原因，所以解釋某幾天的天氣變化就只有根據當時的具體情況，上面說的僅是一個粗淺的輪廓而已。

你提出的最後一個問題是由於誤會而引起的，東南風是從東南方吹來，即從正東和正南之間吹來，不是分別從東方和南方同時吹來。在方位的劃分上，不僅是分成東、南、西、北、四個方位，而是劃分得更精細，看看羅盤面上的刻度就可以知道了。（凡）

泰國足總緊急集會 拒絕港華前往訪問
理由未宣佈 此中有內幕

情報網

【本報訊】昨據曼谷快訊：泰國足球總會於九日召開緊急會議，通過拒絕現在馬來亞進行表演賽的和杯港華隊前往曼谷訪問。會上沒有正式宣佈所以拒絕港華隊的理由，但據有關方面透露，則謂泰方抽不出適當的時間跟港華隊進行比賽，因此索性取消云云。靈通人士認爲此中大有內幕，可能因爲某些條件問題未曾談攏，也可能因爲港華在人事上的關係未曾做好，致將接洽已屆成熟的泰國之行臨時告吹。

泰國足總於九日召開緊急會議，東方被拒絕的電報於十日已經到達香港。一般相信，泰方拒絕港華與東方往訪的決案可能是在同一天之內，雙管齊下的；如所料不差，在馬來亞作戰中的港華隊可能與東方大後方同時收到此項電報。·唐麟·

足聯湊腳南遊 目前仍有顧慮
屬會情況各有不同
職員名單擬定黃應求任總領隊

球圓風雲

華人足球聯會組隊作首次遠遊，現已接洽就緒，逐日加緊進行，將於十六日（下星期二）由遴選小組開會點將，挑選十八個球員。據足聯中人的意見，遠征軍的陣容，準備以傑志、東華、星島等屬會的「濠水」好手以及東方的林尚義等爲主力，而內部在密鑼中的巴士球員亦一樣備選，務求組成一支最强勁的兵團。選人後並即展開集訓，並擬作練習賽一場，藉以檢討實力。

目前足聯對於人腳問題，確有頗感顧慮之處。因爲從一些資情況與傳說，由於南華、東方已經出外遠征，巴士可能不會放人，而東華、傑志等隊的好手又剛隨和和杯港華隊漫遊歸來，征塵僕僕，他們是否仍有興趣再去馬來亞、曼谷、新加坡等地，亦大成疑問。如果隊中沒有「大牌」押陣，號召力必受影響，因爲足聯在各地比賽都是採分賬方式的。

昨日中午，足聯副會長黃應求曾應張錦添與麥英才之約，在中環A·B·C·餐室會面，商談一切有關足聯遠征的事務。黃應求已答允擔大旗做總領隊，且負責先行撥出幾「撤水」來做開拔費用，以便辦理出入境護照的手續，以及籌製職球員服裝與購置用品。其他職員名單大致擬定爲：領隊：胡祖堅；司庫：鄧泰全；管理兼總幹事：麥英才；教練一職可能不會由鄧泰全兼任，而準備另外推選富有經驗之人，聽說東華「十萬大軍教頭」宋靈聖入選的呼聲最高。

從鄧泰全、胡祖堅所經手分別接洽成功的曼谷、馬來亞、新加坡三地所排出的比賽秩序，以及各地門券分賬估計所得，加上遠籌在外地三戰南華收入的分潤，是打發了如意算盤的。量入爲出，可以足夠在星、馬、泰各地逗留期間的一切食宿支銷費用與國泰航機的雙程機票，如果預算理想，是不愁蝕本的。

配合南華賽程 可能提前出發

爲了配合南華在曼谷所編定的賽程，足聯大軍可能提前於七月十三日啓程，約於八月二十日前班師返港。最後一程訪問西貢，雖仍在蹉跎中，但因飛機路線問題，要另外補付一筆機票費用，因恐防門券分賬得不償失，已有取消之意。·瑞麒·

球證重提增價 足總不勝負擔
月底執委會議礙難通過

有聞筆錄

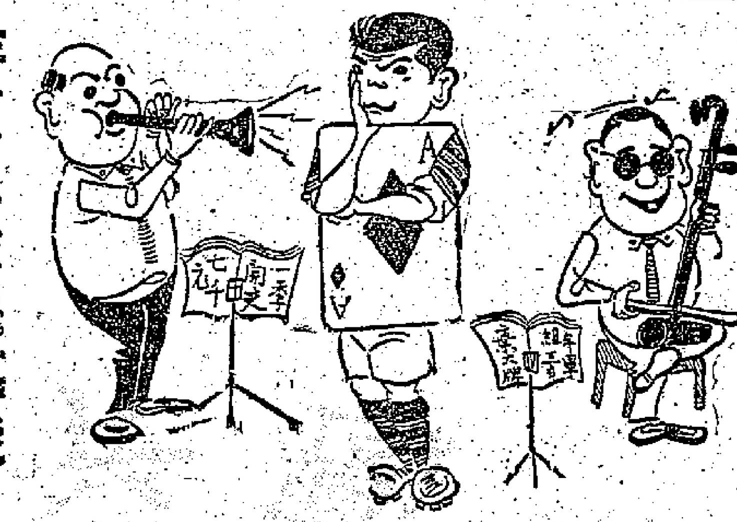
去屆，香港足球裁判會正式致函足總，要求增加裁判費；足總會將此事提出執委會討論，當時認爲如依照該會要求，一律增加，則每一個足球季單獨裁判費的支出，總數將超過三萬元，將使足總負擔過重，結果未予接納，只議決凡由新界而來的軍人球證，可另外補助車費五元，由這項補助費在一屆之內統計，也要增加支出約三千元。以這一筆來說，足總對於球證裁判費的支出約爲二萬二千元。

昨據探悉：裁判會最近又向足總再提前要求，要求由下屆增加裁判費，例如以前每場二十元的增至三十元，十五元的增至二十元，十二元的增至十五元。足總對於該會這一要求，將在本月三十日的執委會上提出討論與決定。

據足總中人表示：足總在每一個足球季內，如遇得外隊訪港，收入自然增加；但足總每年支出數目龐大，倘若沒有外隊訪港，而單靠聯賽百分之五的分賬，由於所得不多，有入不敷支之歎；而邀請外隊訪港又沒有絕對把握，如果接納裁判會的要求，則由下屆起，以後每一屆非多支出一萬多元不可。有此原因，足總執委會對於該會再次提出的要求，將不會遷予接納，認爲有考慮的必要。

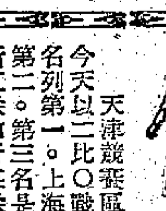
又悉：凡本埠舉行埠際賽，每場球證裁判費爲五十元，旁證二人各三十元，由於比賽收入較多，支出稍爲增加亦無所謂，因爲不是經常有埠際賽舉行的。但聯賽則每週都有舉行，四組統計，平均每週有二十場比賽以上，如依照裁判會所提的要求而一律增加，則少數怕長計，足總每一個球季便要多負擔一萬餘元，這在足總來說，將是一個重要的問題。本月三十日足總執委會上將提出討論。

另有人表示：近年香港一般球證「吹」的技術水平很低，常常一「吹」得使人失望，在這樣的情形下，而欲要求增加裁判費，未免有點「那個」。·夏鐘·



頌音 ·麥飛作·

全運會足球預賽 天津區全部結束
河北上海黑龍江獲決賽權



據新華社北京十一日電：第一屆全國運動會的足球分區預賽天津賽區的比賽，今天全部結束，河北、上海和黑龍江三個足球隊獲得了參加第一屆全運會足球比賽的決賽權。太原和南寧兩個賽區的比賽，目前也已進入最後階段。

天津賽區今天舉行了最後三場比賽，已經四戰四勝的河北隊今天以二比〇戰勝了勇猛頑强的對手——黑龍江隊，以不敗的紀錄名列第一。上海隊今天以九比〇贏了浙江隊，以五戰四勝一負的成績得第二。第三名是五戰三勝二負的黑龍江隊。以下名次是：福建隊、浙江隊和青海隊。

星洲球員情緒低落 技術水準遜馬來亞
短給車馬費 受傷無人理

本報特約稿

從前星洲的足球水準比之馬來亞高出數倍，但是近幾年來，星洲提倡之人，對於足球競技，看得很淡，球人除代表其本身球隊出賽外，都不願意參加足總舉辦的球賽，且曾聯合能踢。原因之一可能與短給「車馬費」有關，其次如球員於賽球後有損傷時，足總對醫藥費用全不負責，因此，球員多數放棄練習或不參加踢球，足球水準乃日走下坡。反之，馬來亞聯邦各埠則竭力提倡體育，尤以足球爲甚。吉隆坡不惜耗資巨資興建「默迪卡」大運動場，檳城亦建有嶄新的球場，並加裝夜燈設備，以致近年來馬來亞的足球水準比之星洲乃有青出於藍勝於藍之概，水準天天上升。鍛鍊足球好像練拳一樣，必須有濃厚的興趣，有恆的鍛鍊，不斷的求知，勇往無畏的精神，艱苦的奮鬥與及堅忍的毅力，才能獲得成功的。

港華三球擊破馬杯冠軍

·季謀九日寄自吉隆坡·

八日之戰，我隊在苦戰之下勝馬華遴選隊。馬華門將陳衍救險球，爭國泰、何應芬、楊偉韜分別爲我隊建功。

港華在苦戰之下以三比一獲勝，實非主隊球藝高超，而是主隊門將非沙如有神助，演出八面玲瓏，在全場比賽中，他最少救出半打以上的必入之球。我隊在上半場以一球見負，幸賴各人久歷沙場，能夠鎮靜應付，而且氣力充沛，終能把握最後勝利的機會，再打了一場勝仗。

此戰仍是夜波，在晚上七時卅分開始，採八十分鐘制度，半場前可更換三人。（比賽詳情已誌十一日本報。）

八日隊友們起床較晏，因爲經過昨宵苦戰，未免有點疲勞，需要充份休息，才能彌補體力消耗。早上十點鐘後，各人才先後步出餐廳。經過大戰的隊友們，精神還很飽滿，三五成羣地到街外吃龍子餐，又再回到酒店裏。

【本報十一日檳城通訊】港華對馬來亞杯冠軍檳城隊的足球賽，十一日晚在檳市體育場演出，港華以三比〇獲勝，但勝來並不容易，因主隊攻勢十分凌厲，但前鋒到了最後關頭往往欠之臨門一腳，結果徒勞無功。

港華一再進攻，由於經驗老到，結果上半場攻進二球，下半場一球。

開賽十六分時，港華反攻，右翼何應芬將球吊中，左翼司徒文一頂入網。廿五分鐘港華中鋒楊偉韜掃入一球。下半場，檳城曾大舉反攻，但無結果，反在廿六分時，港左翼司徒文將球傳中，右內鋒羅國泰倒勾入網，三比〇完場。

昨天水球揭幕戰 防衛軍擊敗海天

香港業餘游泳總會主辦的本年度全港公開水球聯賽，昨天下午六時在維多利亞泳池舉行揭幕戰，甲、乙各一場。頭場乙組鐘聲對警察軍，末場甲組海天對防衛軍。

乙組警軍憑身材佔優，以十一比二大勝鐘聲。甲組防衛軍對海天，上半場賽至十四分鐘時，雙方殺成二比二，其後防衛軍後衛袁沛樑誤攔馬龍，成三比二，海天領前。下半場，黃佳枝扳和，接着四比四、五比五，經三度平手後，防衛軍彭照瑞連中三元，以八比五力挫海天。

赴英邀請混成旅 黎兆榮有新任務
奧馬親自授以錦囊

內幕透視

足總「十萬大軍」教頭黎兆榮將於下月初旬趁英國海外航機飛赴倫敦，參加全英足球總會「夏令師資訓練班」。據悉：「佛爺」此行，除對足球指導科目加以深造之外，並負有向英倫足總秘書羅斯聯絡，邀請英國足球勁旅東來表演的使命。

足總秘書奧馬，還授予黎兆榮以「錦囊」，以便他與英國足總秘書會面時，獲有圓滿的結果。

據悉：香港足球總會邀請英國球隊的理想對象，乃一支青年「職業與業餘優秀分子的「混成旅」，並不是某一家的獨立球會，而是由英倫足總秘書羅斯所負責組訓的。最近馬來亞所謂邀請英國足球勁旅東來，也有可能就是這一支職業與業餘混合的青年勁旅。·中古山姑·

調查職業化小組 昨又開秘密會議
曾討論與發誓有關問題

議論紛紛

足總調查球員職業化小組，昨天再一次閉門召開會議；到昨天爲止，這個小組前後已開過六次會議了。

據內幕消息：自從港協建議知足總具報調查球員職業化的問題後，其中經過很長的時間，並準備採取某些實際的行動。但因此事「查無實據」，目前仍未獲得什麼結果。最近足總會訂出計劃，準備通知各屬會，如認爲不球員是「純粹業餘的」，就要由「班主」或代表人担保，但這樣做法，各屬會的職員是不願意的。聽說昨天的會議，其中曾討論到與此有關的問題。

調查球員職業化的事情，已經拖了很長的時間，現在本屆球季已告結束，究竟已經調查出一些什麼東西來，頗值得圈內人士注意。·白勝·

曾培福向「統帥部」獻計 中巴羅致年青球員
爭取季前組軍集訓
如能付諸實行 不難立見奇效

聞音

兩天，這「升班」中巴已以迅雷不及掩耳之勢邀約了一些球員加盟，已辦妥了或正在辦理進入該公司工作的球員已有多人，如馬孟鴻、黃家俊、譚蘇泉、吳偉雄、曾林、印志誠、曾錦洪、楊偉樂等等，連同舊人鄧錦雄、李德等，若再加上現隨東方遠征在外的鋒將馮俊德、張銳淮等，便可湊成一支全部是年青球員的隊伍了！

看情況的發展，中巴極有可能是各甲組隊中最先完成組班工作的一隊——當然，像巴士、南華、警察等有基本球員的隊伍是不能並論的。

日前，記者與中巴上屆教練曾培福談到他是否會被續聘爲教練時，他表示：甲組球證的地位，如果此項獲償，便不能乘任教練了。不過，據說在中巴獲得升班後，他曾向中巴「統帥部」貢獻過一些意見，其主要的一點是應致球員對象以年青者爲主，另一是爭取在球季開始前完成組軍工作，俾能有一個較長的時間來進行操練，避免將來「開列」後出現慢熱的毛病。

爭取在球季開始前一兩個月組軍集訓，這是過去從未有過的事；如果中巴今年能夠實現此舉而開先河，估計在季初就可以立見奇效。因爲通常經過一段歇暑時間後，沒有機會南遊的「牌仔」頂多是玩玩小球而已，這樣，不僅腳法由以生疏，而且將使氣力減弱；非得經過一段時間，不易恢復良好的狀態。

曾培福上屆訓練中巴一班球員時有一套新的辦法，最主要的是他能洞悉球員的優缺點和逐個指點如何改進的方法。毫無疑問，他的訓練方法施諸於有一定技術基礎和悟性較高的甲組新秀身上，當能收到較大的效果。

據曾培福表示：如果中巴方面有需要，不管下屆會不會當教練，在球季開始前還是可以協助該隊進行操練的！·吳起·

公民乒乓賽 今上演四場

公民杯初級團體乒乓賽，今天有四場在公民健身會球室分兩張球台同時舉行，A檯：七時，業餘對天廚；八時，公民對中聯。B檯：七時半，中，培僑甲對港中；八時半，軍原對知館。

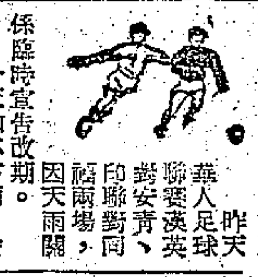
爭取決賽權 自力戰永康
女籃銀牌賽今晚有劇鬥

特別銀牌籃球賽，女子組採複式淘汰制，勝方已由海濤獲得首席，負方所餘的自力、永康兩隊今晚七時半在修頓球場爭取決賽權；末場八時半友誼賽自力對偉生。入場券五角，小童及學生三角，永康娘實力較強，預料贏面居多。兩隊名單：（自力）何玉珊、葉培莉、伍麗英、汪艷秋、林珊儀、曾瑞芳、余翠雲、梁佩華。（永康）陳美蘭、楊麗雲、甄韻嫻、甄麗芸、鄭月金、劉美梅、劉穠嫣、鄭詠琴。

菲青年會籃球隊 昨自新加坡抵港

菲律賓青年會籃球隊職球員一行廿四人，昨天下午七時卅分由領隊丁魁梧率領乘國泰航機自新加坡抵港。該隊在港將作數場比賽。

康樂珠江先後出師 太古元朗分頭應戰
華人足球賽今日演好戲



華人足球聯賽，昨天英聯對英青、印聯對同福兩場，因天雨關係臨時宣告改期。今天如不下雨，按表將有兩場在嘉山舉行，首場五時十五分「人字組」太古對康樂；末場六時卅分「華字組」元朗對珠江。

康樂本是一支勁旅，缺點是鋒優於衛，前鋒雖然搶得入球的機會，卻因守衛脆弱之故，往往得不償失。如能將陣容適當調整，使成爲首尾互相接應的隊伍，則前鋒可以全神應戰，減少後顧之憂，前途當大有可爲。該隊最近雖敗於五一七，但仍然不失爲一支具有極大威脅的勁旅，爲了增强全隊的信心，今日定將全力以求勝利。

太古的作風是敗而不餒，球員對於球賽的勝負，雖然不甚重視，但「球味」甚濃，波到人到，給觀衆一個良好的印象，此戰雙方實力相差雖遠，但照太古一向的作風，相信不會敗得太大的。元朗與珠江之戰，相差是不會太大的，相信頗有苗頭。因兩隊都是「華字組」爭奪出線的隊伍，元朗連破數關，但仍然要順利地度過漢英、珠江及安青，這三場比賽才能獲得決賽權。珠江最近對愉園時，演出失常，失去寶貴的兩分，但仍未失去管級希望。預測兩隊將傾全力糾纏到底，賽成和局，亦有可能。·犀利·

足總競選進行熱烈 炮手另有新的王牌
會長一職傳漢柱可能被提名

靜靜告訴你

足球總會的改選工作，目前王、李兩派已成對峙之局。根據目前情勢，甲組隊，票數之多，應推李文傑，但乙、丙組的票數，誰手上較多，仍是一個謎；這些選票是決定勝負的。

據說：下屆足總會長及主席兩個位置，是必出於同一派的，選主席的勝利者，必然影響到會長。王志聖爲了繼續於主席一職，將盡全力競選；李文傑又是一往無前的，至最後關頭，未來的主席一職，選中人，不能預料。有人判斷，李文傑非放棄不可；前選的，大有人在。目前尚未物色到一位能夠號召的人出來競選足球會，傳說利沙是一定出來競選的，但他的票恐不肯站出來；如果梁兆綿肯出來親自拉票，則既有南華會做後盾，又有李文傑及各華會支持，則競選勢必可壓倒王志聖。

有人估計，李文傑在短期內必能推出一位理想的主席人選出來競選的；梁兆綿只是他心目中的一個。

關於會長人選，昨有消息傳出：馮漢柱可能是被提名的一個，與雷瑞德案有變情，改選之前，雙方必來一度洽商，不會以票數來決定勝負的。·千城·

警察檢閱實力 週日出戰元朗

閱兵台

警察足球部昨晚召開會議，決定派隊於本月十四日（星期日）到新界與元朗隊作一場友誼賽，當天下午六時開始角逐，由傅利沙率隊赴元朗。球員是甲組的好手，實力強大，但元朗自參加部夏令杯賽後，最近因組軍有劉添、周少雄等助陣，取得佳績。週日之戰，雖屬友誼比賽，料亦將有些苗頭也。

女皇杯學界決賽 建羣戰漢華 德明鬥德英

·白勝·

女皇杯學界籃球四強決賽，今晚八時在伊館球場燃起戰火；八時，建羣對漢華；九時，德明對德英。中青學界籃球賽昨天四場賽事，因雨改期。今日無戰事。

路邊老筆

「老來嬌」

報載：英國球迷眼中的「老坑公」馬菲士應否收山的問題最近又引起辯論，「老坑公」的忠實「擁躉」有五十歲以上的老球迷與青年學生兩種云云。

香港有許多「老來嬌」，按年齡，充其量亦「中坑」而已，來日方長也！

「一於係咁打？」

東方征泰告吹，正當前方將士大唱其歸去來兮之際，李香林定下兩個臨時辦法，其中之一是飛赴西貢之前在曼谷暫時「濠水」。若然不能「一於係咁打」時，還是回來香港「濠水」的好，蓋好過「濠」喺「曼谷」「見水唔得飲」，隊得「咁難過」也。

球證亦有此例

與球證要求提高裁判費的同時，圈內人士要求提高裁判水準。理由是裁判水準不提高，將大大妨碍香港足球運動的正常發展。同樣是提高，前者要由足總考慮，後者卻值得球證們參考。

足總是否接納球證的要求，還有待於量入爲出，若然「水頭充足」，自然不成問題；但球證與「足球運動是否正常發展」有關，如要增價，似應先行提高自己的水準。

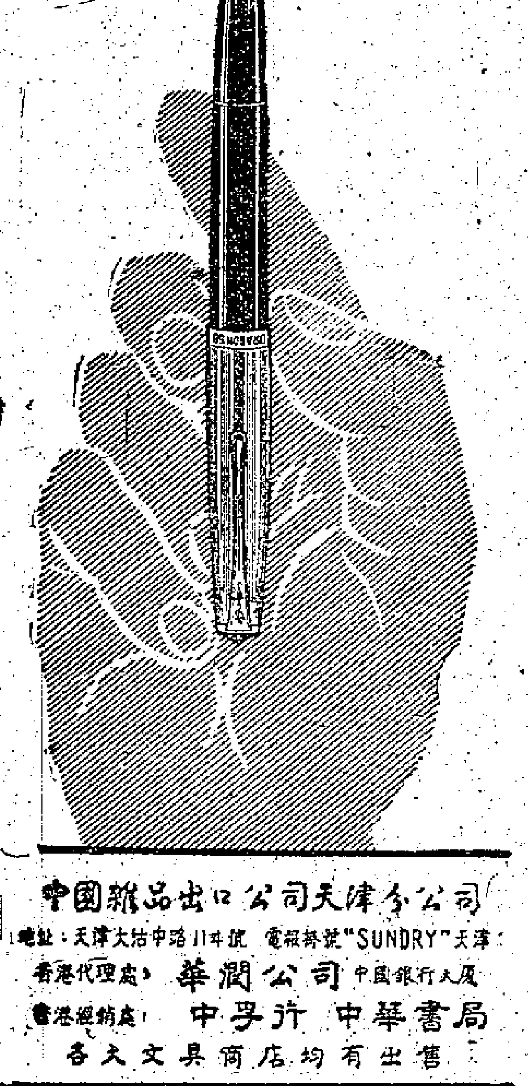
凡事不能倒果爲因，球證豈無此例？

·辟宅·

景星（皇后） 深水埗北河街尾 電話 八一三四五

今天仍映 廉收座價 四毛 七毛 一元 二元

馬戲之王 全部七彩 加映同場 地下宮殿



中國雜品出口公司天津分公司
地址：天津大沽中路111號 電報掛號"SUNDRY"天津
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈
香港經銷處：中孚行 中華書局
各大文具商店均有出售

各院冷氣開放 金國 新明 國賓 長城 台 華聲 樂 陵

週末請早

方劍 半日安 歐陽儉 陳好逑 陳克宣 陳皮梅

有聲 七彩 有色 銀幕

左几導演 大成公司鑼鼓歌唱巨片 監製：阮家柏 製片：關志堅

王寶釧 全部伊士曼七彩

七院齊映 今天週末買票請早

金星 龍城 好世界 光明 大世界 中央 新都

任劍輝 白雪仙 梁醒波 陳錦棠 蘇少棠 任冰兒 陳皮梅

大天文 八文

仙鳳鳴劇團 導演：莫康時 製片：陸邦 編劇：唐滌生 國華公司出品 好睇過一睇 公認係片

今天獻映 新華 豪華

美高梅公司

榮獲四當選 全月最佳美劇 獲藍帶獎！

青春艷星 德琵雷諾 最新傑作

The Mating Game 片上中文字幕

湯尼蘭度 保羅德格拉斯 合演

瑰麗彩色 新藝綜合體電影

大地主巧施計入美 稅務官陣入迷魂

新華早場十二時三 孽緣

皇都 東樂

第十天 巨型鑼鼓歌唱片 電影全彩色景 妙曲 艷聲 演 唱 連映 湖熟 濃潮

葛蘭主領 姚敏作曲 女郎波 音樂

監製 鍾啟文 編導 易文

全部伊士曼七彩

葛蘭 喬宏 葉楓 雷震 蘇鳳 唐菁

吳家驤 羅碧霞 丁紅 方華 許可 嚴櫻 聯合主演

歐洲五金訂盤停放

港商上週去電訂購各種貨品 歐洲廠家電覆產品多已放出

金邊客昨擬復購圓鐵與鋅鐵

【本報訊】據洋行界人士說，這幾天來，歐洲鋼鐵廠沒有五金新訂盤放出。有些歐洲鐵廠在去週放來的五金新訂盤，此間五金商通過洋行去電訂購，這兩天已先後接到廠方回電，均謂已經訂出了。

據洋行界人士說，最近美洲商人向歐洲鋼鐵廠訂貨轉增是事實。另一個問題是印度商人向歐洲訂購五金亦比前增加，他們出價比港商爲高，故歐洲市場中鋼鐵一閘絲便有印度商人購買，有些貨量較爲少些的，便往往被美洲商人或印度商人全部購去，因此放來的訂盤，此間商人稍爲遲疑便訂不到。

最近數天來金邊客續有向此間市場購買五金，其中除圓鐵之外，還有瓦坑鐵和鋅鐵，最近成出的瓦坑鐵全部是向此間廠商訂去的，據悉這批貨是此間廠商用鋅鐵轆製的。圓鐵則全部是五金商貨物，內有五分至一吋花式，共一百五十噸，成每擔三十七元。

據五金商說，昨日復有金邊客訪購圓鐵細圓鐵和鋅鐵，他們擬購的數量在五百噸以上，圓鐵一項估四百噸，細圓鐵和厚薄鋅鐵各數十噸，但昨日尚未有交投。

業影響不算大。

廠家買橡筋 市價多轉穩

【本報訊】日本橡筋，近日本地製衣廠扯購活躍，市價多轉穩。

日本橡筋，最近外客極少來扯購，故經港外銷數量大減，但本地製衣商扯購轉多，市道才保持平定。據商人說，目前本地廠家買貨多，但除服期仍很長的營運都要五十天。

昨天日本八線二十碼裝橡筋每嚦碼成三元二毫，十線二十碼裝貨每嚦碼成四元三毫，寬兩吋橡筋帶每嚦碼成五十五元，「一〇四七」自由神牌橡筋每嚦碼成五元二毫。

經濟新聞

澳洲鋼鐵增產

洋行代客訂澳五金 薄鐵白鐵近有運來

【本報訊】據洋行人士說，今年澳洲鋼鐵廠的數目續有增加。此間已有幾家洋行接做代客訂入澳洲五金的生意。

據稱，最近澳洲白鐵和薄鐵、白鐵、頭尾是鐵等均有運來。有些看過貨樣的商人說，是鐵的品質都超過英國貨，但訂價則比英國貨低許多。不過，相信澳洲貨以較低價接受訂單，只是一個時期爲開拓市場而採取的做法，日後如果生意增多，它的價格可能跟着提高的。

又悉，此間搪瓷廠最近甚少向外訂購威士黑鐵，原因是搪瓷器皿外銷現仍在淡月中，估計最快要兩個月後才有些轉機。同時，有些大廠現已貯備足用半年的威士黑鐵，即使有些洋行願意以較低價格賣貨，廠家也表示無意訂入，他們認爲找倉位貯貨也是一個問題。

但是，儘管現時市上間中有每擔四十二元的「跳樓」貨拋出，大廠卻不願以這一價格沽出威士黑鐵。因爲英國貨的新訂價已要每噸四十四鎊多了。

港布輸英實施限制 英方還想得寸進尺

認爲目前限額不能解決問題 還要再進一步促成更大限制

【本報訊】香港棉織業人士已經被迫接受棉布輸英受限額限制，但英國現在還有人想得寸進尺，袞袞然意圖再向香港開刀。

據外電報道說，曼徹斯特棉織品及人造絲織品協會主席霍克在該會年報中表示，「遠東紡織業繼續增加對英國市場的威脅。」他提出：「蘭開夏經過幾個月思考之後，現在發現最近與香港所訂的自動限制協定不能解決問題，甚至可能使問題更加惡化。」

同一電訊還報道：英國方面有消息說港產成衣輸英沒有受到限制，今後這類貨品銷英數量「會穩步增加」。英國的「高級觀察家」還認爲，英方和港方簽訂的棉織品限額輸英協議，「還未最後確定」，英國當局「也可能在遲些時候再採行動，以限制香港方面的競爭」。

實際的情況是：港產成衣雖不列入限額範圍，但英方在與港方訂立協議時，曾要港方定下一個港產成衣每年輸英不能超過折合棉布四千六百萬方碼的產定額，如果實際輸出量超過此數，是要在下一年度港產棉布輸英限額內扣除的。英方現在有人說成衣輸英沒有受限制，而且在強調它的輸英量增加，使人感到他們是否又會在這方面鑽空子。

報道上述消息的法新社說，照目前情況，在未來若干年中，蘇聯是蘭開夏最可靠的希望。因爲英蘇最近簽訂了五年爲期的貿易協定，根據此協定，蘇聯將開始（自一九一七年俄國革命以來的第一次）購買英國消費品，包括蘭開夏出產的成衣。

港府不一定發布證 棉織廠家表示關切

中小廠家估輸英配額少 自由額如用完將受窒碍

【本報訊】棉織業人士對當局公佈自昨天起「無法保證能一定發出出口證（輸英棉布）」一事表示關切，他們說，當局下一步的決定是大家注意的焦點。

廠家說，今年輸英棉布和去年稍有不同，去年英商訂的多是質料較好的高價貨，這些生意多是本身有棉紗出產的大紡織布廠接做；今年英商訂的多是次一級的貨，沒有自產棉紗的中、小布廠接受訂貨較以前多。這一些中、小廠估有棉布輸英「配額」一很少，甚至沒有，現在「自由額」一用完的話，經營棉布輸英生意的就會首先受到窒碍的是它們。

廠家說，當局勸告商人不應再對英國進口商作任何承諾，未有表示拒絕商人申領棉布輸英出口證，不過，根據過去手續，廠家與出口商是憑與英方買家簽訂的合約向工商處申報方的新訂單，因爲這是要冒很大風險的。

廠家還說，沒有「配額」的廠商或出口商，由於「自由額」已經用完，日後是否再有餘額可用未明確，他們將批給出口證的可能，除非買家同意合約註明「領到出口證」才作實的一條，否則廠家或出口商現在根本不敢接受客更不敢接新單。

三大印花漂染廠 接入生意比較多

印尼第二季訂單亦接到

【本報訊】據廠家表示，有較完善漂白、印花設備的大漂染印花廠，目前它們的加工品仍以供應本地製衣業所需爲主。其中一家漂染廠，近數月來爲實忙於爲「國內」的製衣廠加工布料，對於其他大額生意，已感無法應付。據說，三家大印花漂染廠最近除爲製衣廠加工漂布外，接入布疋印花生意也比較多，這些布多較厚的貨，日後製衣廠用以縫製襯衣出口的。

印尼第二季度許制輸入的布疋，本地漂染廠已有訂單接到，並且已有工廠動手加工染製。據廠家說，印尼客這次訂購的以色布爲主，信用證不日將會開到。

由於泰國宣佈增加百分之十貨物進口稅，廠家說，已接入的布疋訂貨，買方已通知暫停付出。當地商人向港訂險丹士林布已經不多，故暫停付去一般說來對漂染

巴代表團到港 商改善紗供應

廠商昨接待巴代表團

【本報訊】據「德臣西報」昨日報道，香港布廠商會昨日上午假座廠商會聯誼廳接待了昨早抵步的巴基斯坦七人商業代表團。該團此次來港，將商談改進棉紗供應給香港織布商的方法。

布廠商會理事長在席上表示，香港與巴基斯坦應緊密合作，因爲只有這兩地所產的棉紗，是可以享受「特惠稅」待遇的。

布廠商會的一個會員說，港產棉紗是優良的，但卻比巴基斯坦貨貴得多。但巴基斯坦棉紗的品質卻不大均勻，爲了要改進巴基斯坦產品，有一些技術問題是要商談的。

該代表團將在港逗留數天，他們準備離港前向布廠商會送出一份有關改進棉紗供應方法的計劃。他們並希望香港廠商有機會到巴基斯坦紗廠去參觀一下。

黃皮登場 黑葉荔枝外銷仍暢

【本報訊】黑葉荔枝外銷和市銷均暢。首批黃皮昨登場。

深圳黑葉荔枝來量較多，但新加坡商人、本地廠家和本地零售販商齊扯購，來貨多立即清，大蘿每擔成六十五元和六十六元。

同時運到的還有糯米糍和桂枝各一批。糯米糍被頗成熟，市價略成高十元；桂枝每擔售三百三十元。

江門黃皮，首批於昨天上市，全爲本地販商買入，每擔成五十二元。

石岐漢經昨晚成出一批，每擔分以三十六元、四十元及四十六元成議。

美商訂購乳罩大減 又將單價壓低

每打單價壓至十二元半 祁恩斯又要限制港棉織品進口

【本報訊】據熟悉港美貿易情況的人士說，最近美商訂購港製乳罩大減。主要原因是當地存貨增多，美商要把貨價盡量壓低，此間廠家纔於無利可圖不願接造。

據稱，近來此間乳罩廠買入布料的成本已告增重，但美商的買貨價卻越來越低，這加深了廠家接入訂單的困難。有些工廠雖勉強接入訂單，但卻已把工人工資削減了。

聞現時港製乳罩賣給美商的價格，已降至每打十二元五毫，比過去生意最好時約下跌一半。原料成本跌得少而成品貨價跌得多，是造成廠家經營興趣減低的一個重要原因。

據悉，有些乳罩廠已把主力放在製恤衫和睡衣輸美，乳罩生產則相對減少了。

又據此間一位成衣出口商說，美國商務部助理部長祁恩斯最近再度對港貨輸美提出恫嚇，說是今後半年內如香港棉織品輸美續增，則美政府將會施行入口限制。這種態度其實是不合理的。

該商人說，美國汽車、影片、香煙、冷氣機、原棉、升降機和數以千種計的其他貨品，現正源源運來香港而不受任何限制。如果美國一旦限制港貨入口，實難保這種情況不會發生變化。

【又訊】最近由美國開來的信用證仍不少，其中仍以訂購布疋和恤衫等較多；由此間開往美國訂貨的信用證則少些。

據銀行方面透露，最近由美國寄來香港的信用證，多訂購製恤衫用的格仔布、格仔布恤衫和原色胚布等；單額頗大，原色胚布有些每宗單值二、三百萬港元，恤衫每宗十萬、八萬打。據說這些貨已陸續付出。

至於由此間開往美國的信用證，除了訂購美棉較大宗之外，其他都不多，有的只是些日用雜貨之類。

股市無起色

八種股價略見回升 客戶買意閒散

【本報訊】昨日股票市場：交易依然平淡，成交總值達八十七萬一千元。其中匯豐、大酒店、青洲英泥和電燈等均回升。

據說，最近由於買家購意稍淡，交易依然疏落，同時日內瓦會議中西方國家一貫的不誠懇態度，對局勢有不利影響，這也使得股市買賣欠旺。

股價上漲的：匯豐成一七〇份，分成八五七元五和八六〇元，比前成高二元半到五元；均益倉初成十一元六，後退至十一元八，先後成交一二五份；大酒店成一二五份，分成二六元八和二六元七，比前成高三、二毫不等；電車迴一毫，以每份二八元一成交一千四百份；九龍倉由十七元六進至十七元七，先後成交一千八百份；電話成三六一六份，由二六元三迴至二六元四；青洲英泥成一千五百份，分成三一元七五和三二元，比前成高七毫半到一元；樹膠信託由二元二七五起至二元三，先後成交五六九二份；鋼業公司以每份一元三五成交五百份，起二仙。

股價下跌的：香港電燈以每份二七元一和二七元二成交二五六六份，比前成低二、一毫不等；屈臣氏降三毫，以每份十四元一成五百份。

股價企定的：於仁保險七二元，成一千四百份；會德豐五元八，成五百份；置地三三元二五，成六二四份；會德豐紡織成二千五百份，分成五元和四元九七五；聯合樹膠以每份二元三二五和二元三成交四千五百份；娛樂三元五，成六百份；運卡佛以每份十七元九成一百份。

美鈔轉軟 金市呆定

【本報訊】雖然英鎊價位仍低，但美鈔已止漲小回。

美鈔開市五七四·八一二五，比前日收市價跌〇·一八七五；旋即七至五七四·八七五，最高價爲五七四·八一二五，最低價爲五七四·七五，晚市收盤爲五七四·七五。去息一毫。

美匯全日企穩五七六·六二五。金單則定佳五七五·七五。

外電報道紐約和倫敦的證券英鎊均報二·八〇，這個位仍屬低價，但對美匯和美鈔市已無拉起作用，主要原因是：搶家見高回吐，買家吸進稍減；而且美鈔銷路趨淡不多。

K金開市二五三·二五，收市二五三·二五；最高二五三·三七五，最低二五三·二五。息平。牌上交收四十兩，牌下交收二千三百五十兩。

蝦米價回堅 鮑魚魚翅亦企硬

日本冬菇卻走向下游

【本報訊】此間市場的蝦米、鮑魚、魚翅價格已經回堅，但日本冬菇市價反而下跌。

昨日中級印度蝦米市價每擔二百八十元，低級貨每擔二百二十元，其中的中上貨成每擔二百七十元，比前普遍升二、三十元。其餘鮑魚、魚翅價已止跌而回穩。但日本冬菇價反而回順，昨日厚身貨只每擔一千三百元，薄身貨每擔一千一百八十至一千二百元之間，比前每擔低三、四十元。

據海味商說，目前是海味的淡季節，而不是盛銷季節，故市價稍爲回順並不稀奇。但因去年海味的生意比較平淡，各家存貨較少，而鮑魚等貨在兩月前市價很低，商人訂貨更疏略。最近由於東南亞商人略有採辦，估計他們遲些時將有訂單寄來，訂貨趕應「燒衣節」市。雖然現在此間商人漸有向各產區訂貨，但總要等待一個時期才有新貨到，在這「青黃不接」時期，故稍爲把售價提高些。目前，外客購貨依然不多，但蝦米、淡菜、元貝等本地銷售尚比較好。

桐油廿噸 澳商扯去

【本報訊】國產桐油再有成交，澳洲商人昨天訂購期貨二十噸，七月份裝運，價格爲每長噸C.I.F.澳洲口岸一百七十鎊。

國產桐油現貨，昨天有少量成交，成每擔一百五十六元。

據商人接倫敦消息，阿根廷桐油售往歐洲的價格，近日無變，本月十一日的每長噸C.I.F.歐洲口岸價格爲一百三十五鎊，與本月十日相同。

食用油方面，生油昨天有數宗成交。印度生油現貨以每擔一百二十七元五毫沽出十桶。青島生油售出二十桶，淨油每擔一百二十三元。開平生油現貨亦成交十桶，每擔一百四十元。泰國松虎牌生油，前天成交十桶，每擔一百三十八元。

福州名茶

白牡丹及貢眉茶 上市不久又售清

青紅毛茶底疏新貨亦將到

【本報訊】白牡丹及貢眉茶新貨已上市，青紅毛茶新貨不久亦將上市。

據茶商消息，國產白牡丹及貢眉茶新貨，今年運到香港的時間比去年爲早，早在一個月前便有一百五十箱到港，當時批發商鑒於要貨的商人多，供不應求，所以決定在有較多貨量運到之後才提出售給同業。

最近，這兩種白茶新貨已有運到不少，並已於本月九日提出發售，新運到的共一千五百餘箱（每箱十四公斤半至十五公斤），在半天時間內，港九的茶樓及茶葉零售商均有這兩種新貨供應。

白牡丹及貢眉茶是福建特產，茶商認爲，其品質均達到標準，即：色澤：蒼翠；滋味：純厚；火功：恰好。

本月九日，白牡丹及貢眉新貨的成交價（批發價）如下：特級牡丹每擔（司碼擔，下同）二千一百五十元，一級牡丹每擔一千七百二十元，三級牡丹每擔一千一百五十元，特級貢眉每擔一千四百四十元，一級貢眉每擔一千二百五十元，二級貢眉每擔一千零二十元，三級貢眉每擔六百八十元。這些價格，一般茶商都認爲公允。

茶商又稱，國產的青紅毛茶中，目前此間市場上已無紅毛茶存貨，至於箱裝紅茶存貨亦不多，青毛茶則目前此間市場上雖有存貨，但數量不足五千件。茶商說，國產青紅毛茶不久將有新貨運到。

上海乒乓球拍 金邊客買一批

墨水粉筆等亦被採購

【本報訊】金邊客經過幾度斟盤後，昨天買去上海乒乓球和乒乓球拍各一批，並續採購內地墨水、粉筆、石板、算盤等文具用品。

最近金邊客常落行採購內地文教用品和體育用品相當活躍，因該地急需，故多將貨趕船運去。現在尚在斟盤中的貨品，買方對價格已無多大問題，只是交貨期尚在商議而已。

南越開放外匯 供輸入收音機

【西貢七日航訊】南越開放一筆外匯，供輸入收音機。

南越經濟部對外貿易局最近通告入口商，說一筆屬於南越自有的外匯已獲解凍，用以輸入收音機及裝收音機的零件。欲輸入收音機及零件的商人可依規定的特別方式進行申請，但附帶條件如下：一、已裝配完整的收音機及各種零件用以裝配成收音機，以每一個收音機爲單位價格，須在三十美元以上。其價格在三十美元以下者須依「美援計劃」項下輸入。二、在南越可能製造的收音機零件，禁止輸入。三、不可能以本地製乾電池代替的特別乾電池，則准有限制入口。四、凡輸入已裝配完整收音機及修理零件，須有營業及修理許可證。五、凡申請發給一季入口許可證，須於該季內向該局進行申請。

法國商行一家擬與香港抽紗刺繡廠商接洽

另十三家商行有貨物要輸來

【本報訊】據法國駐港商務專員公署消息，上月有一家法國商行來信，擬與抽紗和刺繡品廠商進行接觸。這家法國商行的通訊地址及行名是：J. B. Fon Tainie, Le Puy.

上月另有十三家法國商行來信，擬賣貨給香港，詳情如下：

一、巴黎的 Sifa，擬輸出抗菌劑及維他命。

二、巴黎的 Sheby，擬輸出製漆廠、化驗室和鑄鐵廠所用的化學品。

三、巴黎的 Ste Silo 擬輸出化學品及塑膠料。

四、St. Laurent-du-Pont 的 Ets. Paturle 擬輸出菩提樹及油茶。

五、Saint-Die 的 Manufacture Vosgienne d'Appareils de Cuisson Pour l'Alimentation，擬輸出烹飪用具。

六、巴黎的 Matelam，擬輸出小型電動工具。

七、Dijon 的 Electro-Chimie du Centre，擬輸出製打火機火石的 Cerium Misch 金屬。

八、Vendome 的 Fermetures Fmb Vendome，擬輸出鋼窗鋼門。

九、巴黎的 Imper Cyclone，擬輸出雨衣及防水布。

十、巴黎的 Jacqueau Berjonneau & Cie，擬輸出膠布。

十一、Oloron-Ste-Marie 的 Ets. Louis Barraban S.A.，擬輸出法國 Berets。

十二、巴黎的 Pierre Masson，擬輸出罐類、拔蘭地酒等食品飲料。

十三、Cognac 的 Tosta Freres，擬輸出拔蘭地及香檳酒。

歐洲捲筒白報紙企定

【本報訊】昨天因天雨滂沱，紙張市道也轉靜。金邊客雖續有採辦，但多無成議。廠家作修零星吸購。平版白報紙成一百多令，包括日本貨和內地貨，日本四十八磅貨每令成十九元，德國二十六磅上白蠟油紙成三十一元，日本三六乘三九吋雜卡每令成三十四元五毫，日本三六乘三九吋白玻璃紙每令以六十一元五毫成出十餘令。

另悉，最近歐洲捲筒白報紙大盤買賣仍陷於停頓，但產地訂價轉定，商人暫時也將市價據定，昨天挪威五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙每磅仍按四毫，奧國貨只按三毫九仙。

港商復訂黃板紙

日貨價高只成盤數十噸

【本報訊】日本黃板紙存底疏，港紙商復補訂數十噸。昨紙市沉靜。

日本黃板紙，近日來價雖高，每噸C.I.F.香港爲二十九英鎊，但因近數月來港商嫌價高，減少落單，故最近來貨減縮，而此間存貨也沽出不少，紙商爲補充貨源計，近日復訂入數十噸。據商人說，照目前市價，訂盤是不大合算的。

國際糖價再跌

紐約每磅二點八美仙

【本報訊】國際原糖價再跌至新低水平，價位比上次的跌風更低。前日古巴糖在紐約的現貨跌至每磅二點八美仙，七月期貨同價，九、十月期貨則爲二點八六美仙。

據糖商說，這次古巴糖再起跌風，主要因爲日拋貨人增多所致。而更基本的原因則還是由於西方國家的食糖供過於求，這造成了今年國際原糖價長期都低於最低安全點（每磅三點二五美仙）。

昨日香港糖市平靜。聞台灣減價後港商共訂入約八百噸，其中除一家商號訂入六百噸供本地拆銷之外，其餘二百噸則分由數家商號訂入。由此可見，目前港商對於訂貨已採取了「要得多少訂多少」的審慎態度。

昨日進口商拋出台灣糖本月份期貨三百噸，其中特砂估二百噸，船邊交收成每擔三十六元八毫半，二砂則估一百噸，成每擔三十三元一毫。此間特砂現貨疏少，昨日拆價爲每擔三十七元七毫。

貨商連日拋出

港商前以每擔C.I.F.二十九元訂入秘魯赤砂近千噸，現因台灣十八號粗砂每噸降價二十元，已迫使貨主降價拋售。據悉，昨日秘魯赤砂的市價爲每擔廿九元五毫，除開起貨費及雜費外，貨主已無利可獲。

據商人接到消息，近日新加坡的糖市一片疲淡。因貨源多而銷路少，糖價普遍下跌，有些存貨較多的商號，竟要虧蝕叻幣逾百萬元。現時香港糖市雖亦淡靜，但貨價仍稍比新加坡爲高，一般商號因謹慎經營而不用蒙受虧損，這已是差強人意的了。

匹靈粉雖上升 港商仍少補貨

因市價尚比來價低

【本報訊】據洋行消息，這兩天來阿斯匹靈粉價雖然上升，但此間商人向外訂貨仍舊稀落。據洋行商解釋說，該貨售價儘管已經上漲，但依然比訂價爲低。阿斯匹靈粉訂價，今年以來尚未改動過，依舊是每磅三元三毫餘，比香港市價每磅高三毫以上，故商人沒有興趣訂貨。

最近維他命B12粉略有外客吸購，由於該貨此間藥商存貨極疏，故多轉向洋行直接訂購，訂價每盎斯四百六十元，由航空寄來。維他命B1粉成每公斤一百四十五元。以上兩貨價格均已回跌，其中維他命B12粉今年最高價時每盎斯售九百餘元，維他命B1粉日前尚售每公斤一百五十餘元，由於廠方訂價下跌，故市價便跟着回順。

非拿士丁粉有更低的盤口出現，貨商要價只每磅三元八毫，但仍無法沽出。據悉該貨的存底太厚，市價亦落到成本價之下。

食米市場 昨無正盤

【本報訊】昨天上午，由於大雨的影響，食米大盤的買賣雙方均少臨場，因此食米無正盤開出。昨有沽出的食米也是暗盤照舊價成交的。

據米商說，近來食米價格一再趨淡，除了因爲來價低之外，此間銷路轉滯也有關，預料今後一個時期，如果外國米價不會突然上升的話，此間米市還會淡也不定，因爲此間食米存底尚厚。

外地膠輸馬 上月四萬噸

【星洲十一日航訊】據統計局發表，上月馬來亞（包括新加坡）從外地輸入的樹膠初步數字爲三萬九千五百八十三噸，比四月份的運口量增加一千四百二十八噸，但比去年同月份爲低。今年首五個月內從外地輸入馬來亞（包括新加坡）的樹膠共爲十七萬一千一百五十九噸，比去年同期的數字減少五千八百六十九噸。

今日空郵時間截（星期六）

中華人民共和國上午七時　台灣、日本上午九時

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、北婆羅洲上午十時

印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、亞丁中午十二時

澳洲、新西蘭下午一時　菲律賓、關島下午二時

中華人民共和國、日本、沖繩、老撾、南越、南韓、美國、夏威夷、台灣、菲律賓下午六時

平郵

中華人民共和國上午七時、下午六時

菲律賓、泰國、星馬特郵包直達中午十二時

台灣下午一時

印尼下午二時

北婆羅洲、沙勝越、南西非（加納郵包直達）、亞丁、埃及、意大利、斯達尼加、智利郵包直達、比利時、荷蘭、西德（丹麥、瑞典、挪威郵包直達）（經新浦路得塞港、瑞士郵包直達）下午三時

澳門下午一時、六時

明日空郵（星期日）

英國、歐洲、非洲、中東、亞丁、巴基斯坦、印度、緬甸中午十二時

澳洲、印尼、馬來亞、泰國、西伊里安、菲律賓、新西蘭、非安、錫蘭下午二時

美國、日本、印度、緬甸、泰國、加拿大、夏威夷下午六時

平郵

澳門下午一時

分類廣告 每天二元 小字六十個（六行） 電話48108

中醫教授 彭錦棠 免費檢驗 蘋葉從旅

頭暈心跳 頭痛 鼻炎

鍾庸 婦兒科·溫病 疼痛症·喘症 約診電話：四五三〇一·三二六室 時間：上午十一時至下午二時

營業 舊機換新機 大批新舊打字機、收音機、電唱機 收購付款特別迎 出租 交換

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

泰米四千餘噸輸港

生牛二千多頭分批由泰到

泰牛運費每頭比上月升十元

【本報訊】泰米約四千多噸分由梅輪、大利華輪載來。泰國生牛運日到貨亦多。

華夏公司代理之「梅輪」，明天從歐洲經曼谷到港，從歐洲運來貨物一千五百六十噸，從曼谷運來米三千餘噸、豬及牛共一千六百頭。

振盛行屬下之「大利華」輪，今天從曼谷到港，運來食米一萬包左右，豬約五百隻、牛約四百頭及雜貨約一百噸。該輪定於明日再開往曼谷。

又，法國郵船公司屬下之「依瑪麗娜」貨輪，於昨日下午由西貢、曼谷抵港。據悉，她這次載來泰國生牛有五百多頭。生牛運費爲每頭一百五十元，比上月續升十元。

該輪定今日開往日本。該公司貨房現仍接貨。開港商預定有五百噸貨運出，其中包括鋼鐵三百餘噸，羊毛衫及棉針織品一百噸，另外豆子也可能有五十噸運出。

該公司屬下之「越南」郵輪，則定本月十六日下午一時由港開往日本橫濱、神戶港口。

太古公司屬下之「漢陽」輪，已於十日下午五時開往曼谷，由港載出貨物一百噸，其中包括棉紗和雜貨。據悉

京都丸

來的都是雜貨　無水泥白絞油

【本報訊】巴拉多公司屬下的「京都丸」，已於昨日上午九時由日本抵港，同日下午開往新加坡、印尼。該輪將載來二百六十噸貨物，全部是雜貨，沒有水泥、白絞油等貨載來。

【本報訊】多利順洋行屬下的「大丹尼亞」輪，將於今日由日本抵港，明日開往新加坡，經亞丁、塞得港返歐洲。該輪此次只從日本載來三十噸貨物。

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考，如需了解有否臨時變更，請向有關公司一問）

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午六時五十分到；曼谷來，上午八時十五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時十分到。國泰：馬尼拉來，中午十二時五十分到；永珍來，下午七時十五分到；仰光、曼谷來，上午八時十五分到。港航：台北來，上午十時四十五分到。日航：新加坡、曼谷來，下午六時二十分到；東京、沖繩來，上午八時五十五分到。英國海外：東京來，下午三時到；倫敦、仰光來，上午八時三十分到。快達：悉尼、馬尼拉來，中午十二時十五分到。馬來亞：新加坡來，下午四時三十分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午五時。泛美：往曼谷，開上午十一時；往東京，開上午九時三十分。港航：往台北、東京，開中午十二時。國泰：往曼谷、新加坡，開下午一時三十分；往永珍，開上午九時。昌興：往東京、溫哥華，開上午十時。日航：往沖繩、東京，開上午十時十分。英國海外：往曼谷、仰光、倫敦，開下午三時四十分；往東京，開上午十一時三十分。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分。OVERSEAS：往曼谷，開上午十時二十分。

小啓：因稿擠，「載郵時間」改放「經濟新聞」版。

啤酒百噸

利南已運金邊

【本報訊】永和祥公司屬下的「利南」輪，延遲於十一日下午開往金邊，該輪此次載出二百餘噸貨物，其中有啤酒約一百噸，另有百餘噸洋雜，裏面包括有棉織品、棉毯和日常應用百貨。

非洲棉花雜貨

力士美今運到

【本報訊】銀行營務公司屬下的「力士美」輪，將於今日由非洲經新加坡抵港，明日開往日本。

「力士美」輪將由非洲載來一百餘噸貨物，其中有棉花和雜貨。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時18分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時29分	9時28分
假期改開10時45分到11時44分			

深圳開(北京時間)	到廣州	廣州開(北京時間)	到深圳
上午11時52分	下午2時50分	上午7時15分	上午10時13分
下午3時10分	下午8時10分	上午8時25分	下午12時53分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
當娜列池	DONA NATI	美國馬尼拉	6月15	美邦
非島怡美利	NOREVERETT	日本	6月15	福來
奧勃刺	OBRA	日本	6月15	鐵行
夏維達	HAVILDAR	日本	6月15	鐵行
漢堡	HAMBURG	日本	6月15	捷成
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	6月15	順昌
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	6月15	和提
越南	VIETNAM	馬賽西貢	6月15	法郵
亞夫	HERVAR	亞非	6月15	多利順
朝光丸	CHOKO MARU	日本	6月15	泰山
多蘭鐸	TURANDOT	馬尼拉	6月15	多利順
邊古川	BENCRUACHAN	歐洲新加坡	6月15	邊行
嘉士得吉	GAASTERKERK	日本	6月15	渣華
柴可斯基將軍	GENERAL SIKORSKI	歐洲海防	6月16	華夏
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印尼	6月16	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	6月16	渣甸
邊羅怡美利	LENEVERETT	吉大港加爾各答新加坡	6月16	福來
捷喜	PRODUCE	吡喀	6月16	捷順
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國基奉	6月16	捷成
多利得	TOCANSA	美國馬尼拉	6月16	順昌
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	6月16	美輪
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	6月16	振盛行
樂必達	NOBISTOR	仰光星洲	6月17	新興行
京都	KYOTO	日本上海	6月18	太平
文農	MEMNON	歐洲新加坡	6月18	太古
山清丸	YAMAKIYO MARU	日本	6月18	大南
海島郵	ISLAND MAIL	美國馬尼拉	6月18	福來
印度	INDIA	歐洲新加坡	6月18	寶隆
邊紐約	BENREOCH	基隆	6月18	邊行
祥康	CHANG HANG	曼谷	6月18	福來
尼華達丸	NEVADA MARU	日本	6月18	太平
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢	6月18	捷成
高法丸	KOHOH MARU	日本	6月18	美邦
利浦洛	LEOPOLD L. D.	日本	6月19	太平
愛華爾	AVALA	歐洲新加坡	6月19	東興行
奉天	FENGTIEN	門司上海	6月19	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	6月20	捷成
東榮	EASTERN GLORY	日本	6月20	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	日本	6月20	渣華
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	6月20	渣華
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約	6月20	美輪
太平	TAI PING	紐約舊金山	6月20	多利順
島根丸	SHIMANE MARU	日本	6月20	洛士利
鄱陽	PO YANG	天津青島	6月20	太古
鐵力富	TRIGLAV	日本上海	6月20	東興行
參奮士	DELOS	日本	6月20	天祥
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	6月21	鐵行
和星	STAR ARCTURUS	日本	6月21	福來
寶利維利	BONNEVILLE	加拿大美國馬尼拉	6月21	銀行
路域漢芬	LUDWIGSHAFEN	日本	6月21	捷成
芝沙丹尼	TJISADANE	南非南美	6月21	渣華
安達丸	ANDES MARU	日本	6月21	東方
海利	HAI LEE	上海	6月21	多利順
賓渣拿	PINJARRA	英國新加坡	6月22	鐵行
溫打哈根	VAN DER HAGEN	日本	6月22	渣華
有田丸	ARITA MARU	日本	6月22	天祥
芬谷	FERNDALE	美國	6月22	多利順
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	6月22	東方
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國馬尼拉	6月22	捷成
愛華倫	IVARAN	美國馬尼拉	6月22	美邦
文珍	MUENCHEN	歐洲新加坡	6月22	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	6月22	渣華
海華	HALLVARD	新加坡	6月22	多利順
岳州	YOCHOW	日本新加坡曼谷	6月22	太古
日啓丸	NIKKEI MARU	北太平洋日本	6月23	巴拉多
達喜航	TAR HEEL MARINER	舊金山	6月23	美輪
勝高剌	SANGOLA	日本	6月23	鐵行
安挪碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲新加坡	6月23	鐵行
烈娜些亞	RADNORSHIRE	日本	6月23	渣甸
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	6月23	天祥
水星丸	SUISEI MARU	日本	6月23	東方
嘉士吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	6月24	渣華
忌連路芝	GLENORCHY	英國新加坡	6月24	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	6月24	渣甸
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	6月24	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國新加坡	6月24	太古
飛鶴	FLYING GULL	美國歐洲新加坡	6月24	和提
忌連些路	GLENSHIEL	英國新加坡	6月25	渣甸
阿花倫	ASPHALION	英國新加坡	6月25	太古
日產丸	NISSAN MARU	日本	6月25	巴拉多
雲南	YUNNAN	神戶上海	6月25	太古
	STREAMBANK	英屬東非	6月25	銀行
南京	NANKIN	日本	6月25	鐵行
萬靈好頓	VAN LINSCHOUTEN	南非西非	6月25	渣華
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	6月26	總統
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	6月26	永達
海多	HALLDOR	上海	6月26	多利順
亞晉士	AROS	日本	6月26	天祥
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	6月27	太古
奧地亞	ORDIA	日本	6月27	鐵行
利華沙	LIVENZA	意大利新加坡	6月27	天祥
嗜化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	6月27	總統
民尼科	MINKOI	釜山日本	6月27	太平
友川丸	TOMOKAWA MARU	日本	6月27	太平
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答新加坡	6月28	福來
奧連打	OLINDA	喀剌蚩孟買新加坡	6月28	鐵行
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國馬尼拉	6月28	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
漢堡	HAMBURG	歐洲	6月15	捷成
嘉士得吉	GAASTERKERK	歐洲	6月16	渣華
梅輪	MAI RICKMERS	漢堡	6月16	華夏
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	6月16	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	6月16	渣甸
大利民	TALISMAN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	6月18	多利順
京都	KYOTO	歐洲	6月19	太平
巴士拉	BASRA	歐洲	6月20	寶隆
邊古川	BENCRUACHAN	歐洲	6月20	邊行
鐵力富	TRIGLAV	的港	6月21	東興行
邊紐約	BENREOCH	歐洲	6月21	邊行
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	6月22	捷成
有田丸	ARITA MARU	歐洲	6月23	天祥
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲	6月24	渣甸
	YARRA	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	6月25	法郵
多利斯	DOLIUS	歐洲	6月25	太古
越南	VIETNAM	馬賽	6月27	法郵
大安美	DIOMED	歐洲	6月27	太古
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	6月27	總統
利華沙	LIVENZA	意大利	6月28	天祥
民尼科	MINIKOI	安特衛普鹿特丹奧斯陸	6月29	太平
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	倫敦漢堡鹿特丹	6月30	銀行
多高永	TOURCOING	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	6月30	多利順
邊寧爵士	BENRINNES	利物浦漢堡侯路	7月3	邊行
東來	DONAI	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	7月4	法郵
廣州	CANTON	倫敦漢堡鹿特丹	7月6	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	熱那亞馬賽利物浦漢堡鹿特丹	7月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	7月6	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	7月8	渣甸
生利吉	ZONNEKERK	歐洲	7月8	渣華
布諾斯丸	BUENOS AIRES MARU	漢堡倫敦安特衛普鹿特丹	7月9	東方
百億士泰	BAYERNSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	7月11	捷成
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	7月12	總統

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
漢堡	HAMBURG	科倫坡	6月15	捷成
梅輪	MAI RICKMERS	塞得港	6月16	華夏
非島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	6月16	福來
奧勃刺	OBRA	孟買喀剌蚩	6月16	鐵行
夏維達	HAVILDAR	加爾各答吉大港	6月16	鐵行
嘉士得吉	GAASTERKERK	亞丁塞得港	6月16	渣華
亞奇利士	ACHILLES	亞丁	6月16	太古
大利民	TALISMAN	亞丁塞得港	6月18	多利順
京都	KYOTO	亞丁塞得港	6月19	太平
巴士拉	BASRA	亞丁塞得港	6月20	寶隆
邊古川	BENCRUACHAN	亞丁塞得港	6月20	邊行
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁蘇丹塞得港貝魯特	6月21	東興行
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀剌蚩波斯灣	6月22	福來
路域芬沙	LUDWIG SHAFEN	科倫坡	6月22	捷成
有田丸	ARITA MARU	亞丁塞得港	6月23	天祥
水星丸	SUISEI MARU	加爾各答	6月23	東方
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	6月24	鐵行
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	6月24	捷成
日產丸	NISSAN MARU	孟買喀剌蚩	6月25	巴拉多
多利斯	DOLIUS	亞丁塞得港	6月25	太古
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	科倫坡孟買喀剌蚩	6月27	總統
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	6月27	太古
越南	VIETNEM	科倫坡孟買	6月27	法郵
奧地亞	ORDIA	孟買喀剌蚩	6月28	鐵行
利華沙	LIVENZA	亞丁	6月28	天祥
民尼科	MINIKOI	亞丁塞得港	6月29	太平
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	亞丁	6月30	銀行
多高永	TOURCOING	亞丁塞得港	6月30	多利順
海利康	HELIKON	科倫坡	6月30	太平洋
東美	EASTERN MAID	加爾各答	7月3	渣甸
泰星	LAO	孟買喀剌蚩波斯灣	7月5	福來
皮利亞士	PELEUS	亞丁	7月6	太古
赤城丸	AKAGI MARU	近東	7月6	天祥
讚岐丸	SANUKI MARU	蘇彝士塞得港	7月6	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
樂的斯考	LOTTE SKOU	新加坡雅加達	6月15	華夏
羅斯亞	SANTA LUCIA	金邊	6月15	三興
朝光丸	CHOKO MARU	新加坡	6月15	泰山
榮川丸	EISEN MARU	金邊	6月15	福來
恆生	HANG SANG	山打根斗湖	6月15	渣甸
漢堡	HAMBURG	新加坡	6月15	捷成
東山丸	TOZAN MARU	新加坡吡喀	6月15	東來
嘉錫	KARSIK	西貢	6月15	渣華
海娜	HERO	曼谷	6月15	多利順

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
恆生	HANG SANG	山打根斗湖	6月16	渣甸
奧勃刺	OBRA	新加坡	6月16	鐵行
夏維達	HAVILDAR	新加坡吡喀西貢	6月16	鐵行
非島怡美利	NOREVERETT	新加坡吡喀西貢	6月16	福來
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	6月16	順昌
嘉士得吉	GAASTERKERK	新加坡	6月16	渣華
亞奇利士	ACHILLES	新加坡	6月16	太古
多利得	TOCANSA	西貢	6月17	順昌
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	6月17	振盛行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	6月18	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	新加坡	6月18	渣甸
大利民	TALISMAN	新加坡	6月18	多利順
順發	SHUN FAT	新加坡吡喀巴生	6月18	捷順
京都	KYOTO	馬尼拉	6月19	太平
山清丸	YAMAKIYO MARU	新加坡	6月19	大南
巴士拉	BASRA	新加坡	6月20	寶隆
邊古川	BENCRUACHAN	新加坡	6月20	邊行
鐵力富	TRIGLAV	新加坡吡喀	6月21	東興行
亞夫	HERVAR	古晉詩巫山打根	6月21	多利順
邊紐約	BENREOCH	新加坡	6月21	邊行
寶利維利	BONNEVILLE	新加坡吡喀巴生	6月21	銀行
奉天	FENGTIEN	新加坡印尼	6月22	太古
芝萬宜	TJIWANGI	印尼	6月22	渣華
海利	HAI LEE	新加坡吡喀	6月22	多利順
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	新加坡	6月22	捷成
安達丸	ANDES MARU	新加坡吡喀巴生	6月22	東方
有田丸	ARITA MARU	新加坡	6月23	天祥
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	6月23	天祥
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡	6月23	巴拉多
水星丸	SUISEI MARU	曼谷新加坡巴生	6月23	東方
鄱陽	PO YANG	新加坡	6月23	太古
福建	FUKIEN	曼谷	6月24	太古
羅施馬士基	LAUST MAERSK	曼谷	6月24	捷成
勝高剌	SANGOLA	新加坡吡喀	6月24	鐵行
興生	HIN SANG	山打根	6月24	渣甸
烈娜些亞	RADNORSHIRE	新加坡	6月24	渣甸
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	6月24	渣華

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
安妮	ARNE PRESTHUS	天津	6月15	華夏
岳州	YOCHOW	上海天津青島	6月25	太古
忌連路芝	GLENORCHY	台北	6月26	渣甸
萬華戎	VAN WAERWICK	上海天津	7月2	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海娜	HERO	高雄	6月15	多利順
好威利	HOPEVILLE	沖繩釜山日本	6月15	多利順
國富	KUO FU	高雄	6月15	遠東
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	仁川日本	6月15	總統
當娜列池	DONA NATI	日本	6月16	美邦
越南	VIETNAM	神戶橫濱	6月16	法郵
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	基隆釜山日本	6月16	和提
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	6月17	捷成
柴可斯基將軍	GENERAL SIKORSKI	日本	6月18	華夏
利浦洛	LEOPOLD L. D.	日本	6月20	太平

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安達丸	ANDES MARU	南非	6月22	東方
萬達喜根	VAN DER HAGEN	西非	6月23	渣華
	YARRA	卡薩布蘭卡	6月21	法郵
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	6月24	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
多蘭鐸	TURANDOT	美國	6月15	多利順
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	6月15	總統
當娜列池	DONA NATI	美國	6月16	美邦
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	6月16	和提
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	6月17	美輪
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	紐約波斯頓	6月18	捷成
高法丸	KOHOH MARU	美國	6月19	美邦
海島郵	ISLAND MAIL	加拿大	6月19	福來
尼華達丸	NEVADA MARU	南美	6月19	太平
利浦洛	LEOPOLD L.D.	溫哥華	6月20	太平
島根丸	SHIMANE MARU	紐約	6月21	洛士利

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
參奮士	DELOS	悉尼墨爾本	6月20	天祥
東榮	EASTERN GLORY	悉尼墨爾本	6月24	渣甸
亞晉士	AROS	悉尼墨爾本	6月26	天祥
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	6月26	鐵行
雲南	YUNNAN	悉尼墨爾本	6月29	太古
東方	EASTERN	澳洲	7月4	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
喜地加	HILGARD DOERENKAMP（上午六時）	日本	B12	寶隆
海明	HAI MENG（晨早）	曼谷	B13	多利順
夏利達	HERMOD（上午）	日本	B14	多利順
大利華	PROSPER（上午九時）	曼谷	B29	振盛行
大丹尼亞	TITANIA（上午）	日本	A3	多利順
興生	HEW SANG（上午七時）	高雄	B31	渣甸
力士美	LUXMI（上午六時）	非洲	B27	銀行
渣華太子	JAVANESE PRINCE（下午）	美國馬尼拉	九龍倉碼	渣甸
僑航	CHAIO HANG（中午）	高雄	油麻地	大信
中孚	CHUNG FU（上午五時）	高雄	油麻地	遠東
海福	HAI FOO（下午二時）	高雄	油麻地	集豐
協明丸	KYOMEI MARU（上午九時）	日本	A5	洛士利
皮利亞士	PELEUS（下午）	歐洲新加坡	太古碼	太古

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海洋郵	OCEAN MAIL（下午）	日本美國	A15	福來
錫尼士丸	ATLAS MARU（上午八時）	新加坡西非	A1	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE（上午九時）	新加坡南非南美	A2	渣華
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油麻地	大信
勝峯	SIENA（下午）	馬尼拉曼谷亞丁歐洲	A6	寶隆
沙高達	SARGODHA（下午）	馬尼拉釜山日本	九龍倉碼	寶隆
湖北	HUPEH（上午十時）	新加坡巴生	B17	太古
四川	SZECHUEN（下午五時）	基隆	西環碼頭	太古
依瑪蓮娜	IMERINA（下午）	日本	B7	法郵
愛施馬士基	ELSE MAERSK（下午）	曼谷西南非	B11	捷成
文能	MENTOR（下午三時）	菲律賓	太古碼	太古
安達那州	STATE OF ANDHRA（下午）	新加坡吡喀加爾各答	A11	東方

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	九龍倉碼	總統
榮川丸	EISEN MARU	金邊	B	福來
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國馬尼拉	九龍倉碼	總統
亞奇利士	ACHILLES	日本	A7	太古
好威利	HOPEVILLE	美國馬尼拉	九龍倉碼	多利順
安妮	ARNE PRESTHUS	天津	油麻地	華夏
梅輪	MAI RICKMERS	安特衛普曼谷	B18	華夏
樂的斯考	LOTTE SKOU	上海	A	華夏
東山丸	TOZAN MARU	日本	B24	東來
國富	KUO FU	高雄	油麻地	遠東

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
碧福城	CITY OF BEDFORD	新加坡歐洲	A10	銀行
大丹尼亞	TITANIA	新加坡歐洲	A3	多利順
芝萬捷	TJIBANTJET	新加坡印尼	A4	渣華
夏利達	HERMOD	拉賓安古晉斗湖山根打	B14	多利順
大利華	PROSPER	曼谷	B29	振盛行
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	九龍倉碼	總統
樂生	LOK SANG	日本	B4	渣甸
力士美	LUXMI	仁川日本	B27	銀行
僑航	CHIAO HANG	高雄	油麻地	大信
海福	HAI FOO	高雄	油麻地	集豐
海明	HAI MENG	日本	B13	多利順

邊行輪船公司　BEN LINE

"BENREOCH" 邊紐約輪　準六月十八日落貨　廿一日開行
直往　星加坡　巴生港　倫敦　鹿特丹(ROTTERDAM)　比文(BREMEN)　漢堡（兼收星加坡檳城貨）

"BENCRUACHAN" 邊古川輪　準六月十九日落貨　廿日開行
直往小呂宋、亞丁、漢堡、倫敦、侯路(HULL)
南洋，呂宋貨件　華人代理　明記公司　干諾道中一三五號三樓　電話：四六〇七六
邊行輪船公司　怡和大廈　電話：二八一九一

大阪商船　O.S.K. Line

東光丸 "TOKO MARU"　七月十日落貨十一日啓行　直透：石叻、東南西非洲各埠
安達丸 "ANDES MARU"　六月廿一日到　廿二日啓行　直透：石叻、巴生港、庇能、東南非洲、南美洲各埠
亞利桑那丸 "ARIZONA MARU"　六月廿二日到　廿三日啓行（途經羅省、查理士敦）
檀香山丸 "HONOLULU MARU"　七月九日到　十日啓行（途經三藩市、羅省、查理士敦）直透：基里士多堡、紐約、波地磨、途經日本　兼收基里士多堡或紐約轉巴爾的摩、中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨儎
水星丸 "SUISEI MARU"　六月廿三日到　即日啓行　直透：暹羅、石叻、巴生港、庇能
第八東西丸 "TOZAI MARU No.8"　七月九日到　十日啓行　直透：石叻、東非洲各埠
華人貨儎部：干諾道西11號地下　電話：43916　43917
總代理　香港東方船務有限公司　畢打街怡和大廈十四樓　電話：二七七五一

大寶康 S.S. TAIPOOHONG　往西貢　金邊（有客艙　歡迎搭客）
六月十五、十六日落貨　十六日下午開行
貨客惠顧請到接洽爲荷　干諾道西廿四號二樓　電話：四四一八五　四九六一九
順昌航業有限公司啓

順發 S.S. "SHUN FAT"　直航　石叻　巴生　庇能
六月十七日落貨　十八日下午開行
貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽　文咸西街六十八號　電話：45978　43684
捷順船務有限公司啓

東山丸 TOZAN MARU　開往新加坡　庇能
六月十四日落貨　六月十五日啓行
貴客付貨請移玉　華人貨儎經理處畢打街中建大廈三樓二一一室　權記公司接洽　電話：31169　31160
東來有限公司啓　都爹利街一號二樓　電話三一一六一二三

新型客郵「越南」 S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往神戶，橫濱　準六月十五日落貨　十六日下午一時開行
貴客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷　香港干諾道中五號皇后行樓下　電話：26651-3　27002　37346
法國郵船公司

港澳　德星　冷氣設備
每日：半夜十一時半往澳　下午二時半返港
逢星期日及公衆假期　澳開下午四時正
沽票接儎：港澳碼頭及干諾道中七十號　電話：二八〇〇一—三
大業有限公司啟

鐵力富 M.V. "TRIGLAV"　新型快捷輪船·特倉設備專收生菓
六月二十日抵港
直透　石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港及來茲加。兼收波斯灣貨物
貴客付貨搭船請移玉本公司寫字樓　干諾道中十五至十七號八〇一室　或撥電話：二一〇八二、二三四七六
南斯拉夫輪船公司　香港總代理　東興行啓

府上是否需要搬場？
正要找一間比較安全和妥善的服務組織　請撥電話二一七六七　生記運輸

RICKMERS-LINIE, HAMBURG.

梅輪
M. S. "MAI RICKMERS"
由安特衛普，曼谷來。
預定：六月十四日抵達香港
六月十六日開往塞得港，漢堡
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽。　電話：442878　42797
華夏企業有限公司啓
畢打街14—16號九樓　電話：27701, 25906.

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

樂的斯考輪
M. S. "LOTTE SKOU"
由上海來。
預定：六月十四日抵達香港。
六月十五日落貨開往星加坡，雅加達。
（兼收轉印尼各埠貨儎）
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽。　電話：442878, 42797
華夏企業有限公司啓
畢打街14-16號九樓　電話：27701, 25906.

羅斯亞 M. V. "SANTA LUCIA"　時速十二海里　直透金邊
六月十三、十四日落貨　十五日開行
接儎處：永和祥有限公司　永樂街一三三號二樓　電話：42690, 12798
總代理：三興貿易公司　電話：四八四七六

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

安妮輪
M. S. "ARNE PRESTHUS"
由天津來。
預定：六月十四日抵達香港。
六月十五日開往天津。
收貨，付貨請來本公司接洽。
華夏企業有限公司啓
畢打街14-16號九樓　電話：27701　25906.

THE POLISH OCEAN LINES GDYNIA.

柴可斯基將軍輪
M. S. "General Sikorski"
由零尼亞，安特衛普，漢堡，鄧扣克，蘇丹港，海防來。
預定：六月十六日抵達香港。
六月十八日開往日本（橫濱，神戶）。
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽　電話：442878, 42797
華夏企業有限公司代理
畢打街14-16號九樓　電話：27701, 25906.